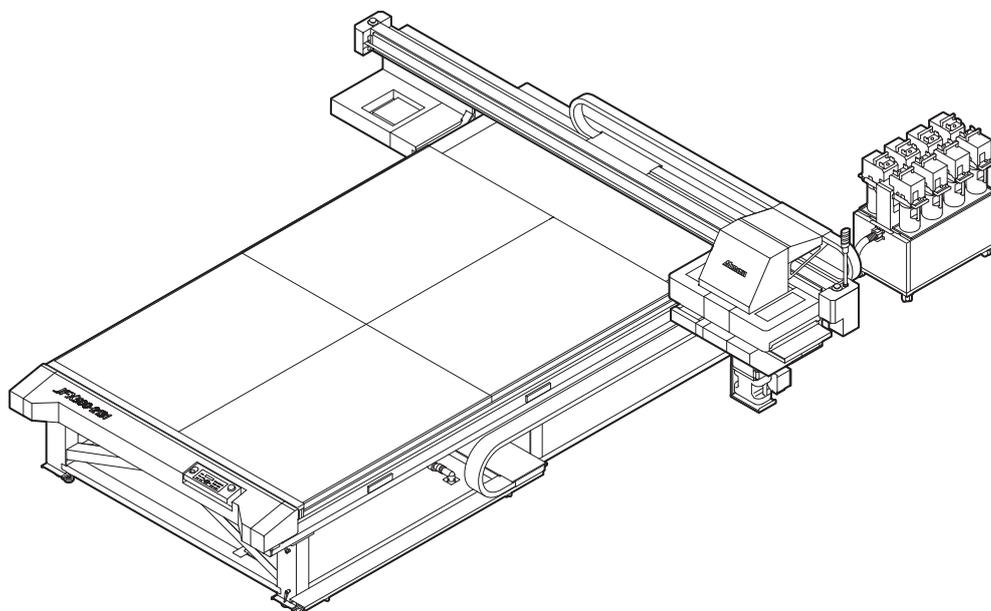


**UV INKJET PRINTER**

# ***JFX500-2131***

**MANUAL DE OPERAÇÃO**



**MIMAKI ENGINEERING CO., LTD.**

URL: <http://eng.mimaki.co.jp/>

D202420-10

Original instructions

ATENÇÃO .....	vi
TERMOS DE GARANTIA .....	vi
Requisitos .....	vi
Declaração da FCC (EUA).....	vi
Interferência em televisores e aparelhos de rádio .....	vi
Restrições de uso .....	vii
Prefácio .....	viii
Sobre a tinta a ser usada.....	viii
Sobre Este Manual .....	viii
Precauções de Segurança .....	ix
Símbolos .....	ix
.....	ix

## CAPÍTULO 1 Antes de Utilizar

Sobre a instalação desta máquina .....	1-2
Onde instalar este equipamento .....	1-2
Temperatura do Ambiente de Trabalho.....	1-2
Sobre a fixação da máquina .....	1-3
Transporte do Equipamento .....	1-3
Nomes das peças e funções .....	1-4
Parte frontal do equipamento.....	1-4
Parte traseira e lateral direita do Equipamento.....	1-4
Painel de Operação .....	1-5
Carro .....	1-6
Estação de tampar.....	1-6
BOTÃO DE EMERGÊNCIA .....	1-6
Indicador .....	1-7
Cabo do Painel de Operação.....	1-7
Conexão dos cabos.....	1-8
Conexão dos cabos de interface USB2.0 .....	1-8
Conexão do Cabo de Alimentação .....	1-9
Configurando os frascos de tinta.....	1-10
Cuidado com o manuseio de frascos de tinta .....	1-14
Mídia.....	1-15
Tamanhos utilizáveis de mídia .....	1-15
Cuidado com o manuseio de mídias.....	1-15

## CAPÍTULO 2 Operações Básicas

Fluxo de trabalho.....	2-2
Como ligar e desligar a alimentação .....	2-3
Como ligar a alimentação .....	2-3
Como desligar a alimentação .....	2-4
Configurando uma mídia .....	2-5
Configurando a mídia.....	2-5

Mova a posição de irradiação da lâmpada LED de raios UV.....	2-8
Impressão de teste.....	2-10
Impressão de teste .....	2-11
Limpeza do cabeçote .....	2-12
Sobre a limpeza do bocal .....	2-12
Dependendo do resultado da impressão de teste, realize a limpeza do cabeçote .....	2-12
Dados de impressão .....	2-13
Inicializando uma operação de impressão.....	2-13
Parar uma operação de impressão na metade .....	2-14
Como Apagar as Informações Recebidas (Data Clear) .....	2-14
Mova a barra Y .....	2-15

### **CAPÍTULO 3 Funções Estendidas**

Alterando a origem.....	3-2
Alterando a origem com as teclas de seleção .....	3-2
Alterando a origem com o menu FUNCTION .....	3-3
Registrando a espessura da mídia.....	3-4
Registrar a espessura da mídia manualmente .....	3-4
Ajustar a folga do cabeçote com as teclas <b>UP</b> ou <b>DOWN</b> .....	3-4
Medir a espessura da mídia automaticamente .....	3-5
Registrando o valor de folga do cabeçote.....	3-6
Lista de Funções.....	3-7
Configure a quantidade de alimentação da barra Y.....	3-8
Configurando a Correção da Alimentação .....	3-8
Corrija a posição na qual a tinta é aplicada para impressão bidirecional.....	3-10
Configurando Logical Seek (Busca Lógica).....	3-12
Configurando a Limpeza Automática .....	3-13
Configurando o tempo de limpeza dos bocais .....	3-14
Outras Configurações .....	3-15
Configurações da Máquina .....	3-16
Configurando AUTO Power-off (Desligamento Automático).....	3-16
Configurando a hora (TIME) .....	3-17
Configurando as Unidades (UNIT).....	3-18
Configurando um KEY BUZZER (SINAL SONORO DO TECLADO) .....	3-19
Configurando um Idioma (LANGUAGE) .....	3-20
Inicializando as configurações .....	3-21
Confirmando informações da máquina .....	3-22
Verifique o estado de utilização da máquina .....	3-22

Verifique as informações de versão da máquina .....	3-23
Exibindo as informações dessa máquina .....	3-23

## **CAPÍTULO 4 Manutenção**

Manutenção.....	4.2
Precauções de Manutenção .....	4.2
Informações a respeito da utilização de líquido de limpeza.....	4.2
Realização de manutenção na estrutura do equipamento .....	4.2
Limpeza do guia LM.....	4.3
Realizando a Manutenção da Estação de Coroamento.	4.4
Limpeza do limpador e da tampa.....	4.4
Limpeza da bandeja de resíduos de tinta .....	4.7
Limpeza do cabeçote e da área ao redor do mesmo.....	4.8
Recuperação de Bocais .....	4.10
Função de Manutenção Automática.....	4.14
Definindo os Intervalos de Atualização .....	4.14
Configuração dos Intervalos de Limpeza.....	4.15
Substituindo consumíveis.....	4.16
Substituindo o limpador .....	4.16
Se uma mensagem de confirmação de compartimento de Resíduo de Tinta aparece .....	4.17
Reabastecimento de água misturada a líquido anticongelante .....	4.19
Reabastecimento da água de resfriamento .....	4.20
Limpeza do motor Y .....	4.22

## **CAPÍTULO 5 Solução de Problemas**

Solução de Problemas .....	5.2
A energia não liga .....	5.2
A máquina não começa a imprimir.....	5.2
Baixa qualidade de imagem.....	5.3
O bocal está obstruído.....	5.3
Exibição do aviso relacionado a frascos de tinta .....	5.4
Caso seja exibido erro relacionado ao tanque secundário (Erros 618 a 61b).....	5.5
Problema no bocal devido a mistura de tintas coloridas ou a aeração.....	5.6
Caso ocorra problema de pressão.....	5.10
Aviso / Mensagens de Erro .....	5.12
Mensagens de Alerta .....	5.12
Mensagens de erro .....	5.15

---

## **CAPÍTULO 6 Apêndice**

Especificações .....	6.2
Especificações do equipamento .....	6.2
Ordem de instalação de acordo com o tipo de tinta.....	6.4
Ordem de instalação dos frascos de tinta.....	6.4
Controle de Verificação .....	6.5
Etiquetas de Aviso .....	6.6
Fluxograma de Funções.....	6.8

## TERMOS DE GARANTIA

A GARANTIA LIMITADA DA MIMAKI SERÁ ÚNICA E EXCLUSIVA, E SUBSTITUI TODAS AS OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, SEM LIMITAR-SE, QUALQUER GARANTIA DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO. A MIMAKI NÃO ASSUME NEM AUTORIZA REVENDEDORES A ASSUMIR QUALQUER OUTRA OBRIGAÇÃO OU RESPONSABILIDADE, OU CONCEDER QUALQUER OUTRA GARANTIA, OU AINDA OFERECER QUALQUER OUTRA GARANTIA SOBRE QUALQUER PRODUTO SEM O CONSENTIMENTO PRÉVIO E POR ESCRITO DA MIMAKI. EM NENHUMA SITUAÇÃO A MIMAKI DEVERÁ SER RESPONSABILIZADA POR DANOS ESPECÍFICOS, ACIDENTAIS OU CONSEQUENTES, OU AINDA POR PERDAS MATERIAIS DO DISTRIBUIDOR OU CLIENTES DE QUALQUER PRODUTO.

## Requisitos

- Este Manual de Operação foi especialmente preparado para seu fácil entendimento. No entanto, em caso de dúvidas, entre em contato com um de nossos distribuidores mais próximos ou em nossa matriz.
- As descrições aqui contidas estão sujeitas a atualizações sem aviso prévio.

## Declaração da FCC (EUA)

Este equipamento foi devidamente testado e está em conformidade com os parâmetros compatíveis com dispositivos digitais da Classe A, dentro da Regulamentação FCC, Parte 15. Esses parâmetros foram definidos para oferecer uma proteção efetiva contra interferências de risco sempre que o equipamento estiver em operação em área comercial. Este equipamento gera, utiliza, e pode emitir ondas de radiofrequência e, caso não instalado e utilizado conforme previsto no manual de operação, poderá causar interferências prejudiciais à comunicação de outros equipamentos operados via rádio. A utilização deste equipamento em áreas residenciais poderá causar interferências, sendo que neste caso, os custos de supressão dessas interferências serão de responsabilidade do usuário.

Nos casos onde o cabo recomendado pela MIMAKI não é usado para a conexão deste dispositivo, os limites previstos pelas regras da FCC podem ser excedidos. Para evitar esta situação, o uso de cabos recomendados pela MIMAKI é essencial para ligar o impressora.

## Interferência em televisores e aparelhos de rádio

O produto aqui descrito gera alta frequência enquanto opera.

O equipamento pode interferir em aparelhos de rádio e televisores se configurado ou inicializado em condições inadequadas.

O produto não oferece garantia contra danos a aparelhos de rádio ou televisores de uso específico.

A interferência do produto em aparelhos de rádio ou televisor pode ser verificada ao ligar/desligar o botão de alimentação do aparelho.

Caso o produto seja a causa da interferência, procure resolver o problema através de uma das seguintes medidas corretivas ou através da combinação de alguma delas.

- Troque a posição da antena do aparelho de rádio ou televisão até que a interferência não ocorra.
- Afaste o aparelho de televisão ou rádio deste produto.
- Conecte o cabo de alimentação deste produto a uma tomada afastada dos circuitos conectados ao aparelho de televisão ou rádio.

## Restrições de uso

### Restrições de uso

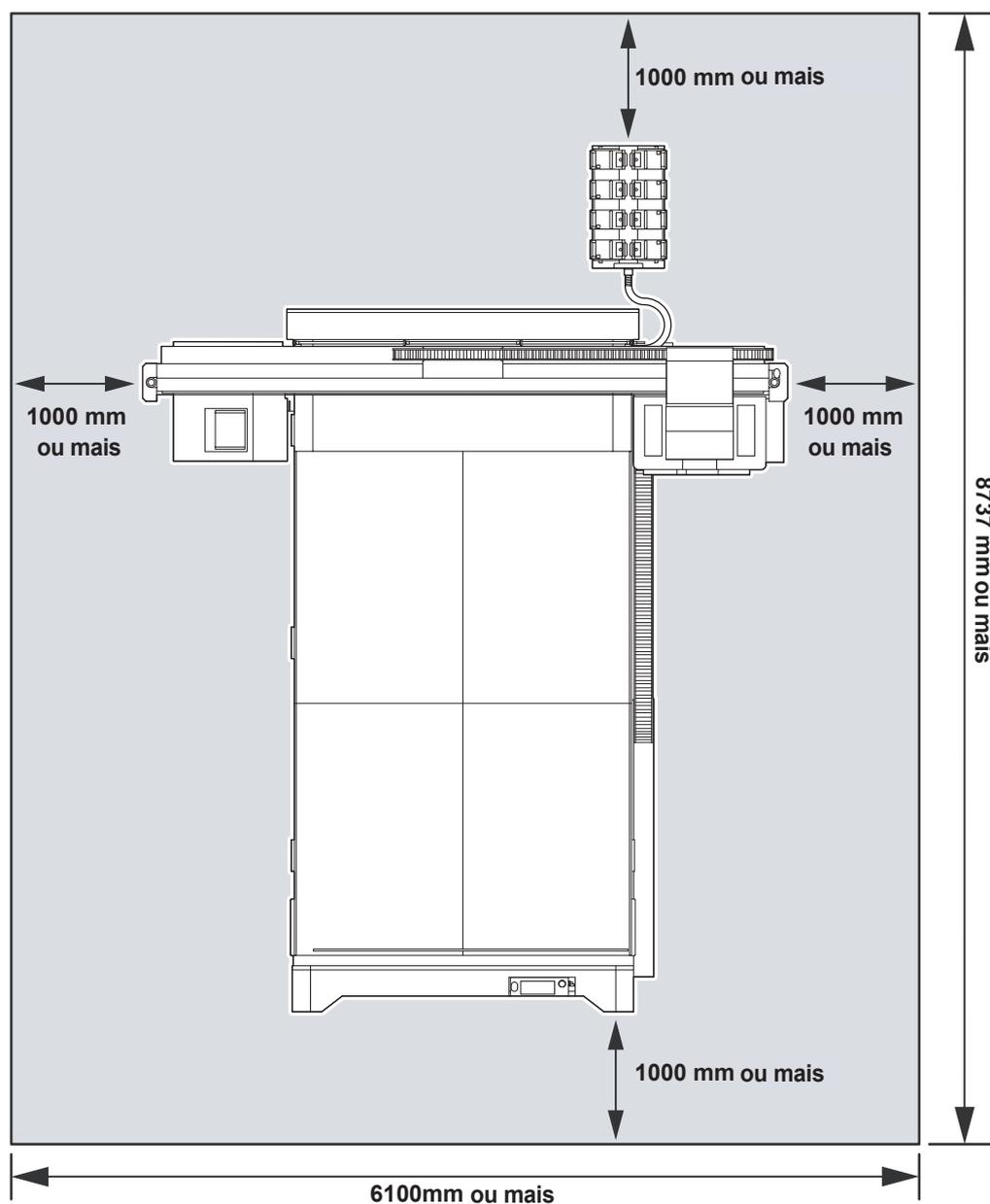
Esta máquina representa um fator de risco pois contém partes móveis de alta velocidade, partes aquecidas e partes que irradiam raios ultravioleta. O uso desta máquina é limitado ao usuário que entende essa periculosidade por completo.

### Restrições para o usuário

O usuário desta máquina deve receber treinamento adequado. Limite à usuário aqueles que receberam o treinamento adequado para operar esta máquina.

### Área de restrição

É proibida a aproximação da máquina por alguém que não seja o usuário treinado adequadamente. Estabeleça a área de restrição dentro do limite indicado abaixo. Você deve instalar esta máquina em uma sala dedicada, ou colocar uma barreira e fazer a pessoa reconhecer que é uma área perigosa.



# Prefácio

Parabéns pela sua compra da impressora jato de tinta colorida "JFX500 Series" MIMAKI.

A "JFX500 Series" é uma impressora jato de tinta UV que pode imprimir com tinta ultravioleta criando imagens de alta qualidade em alta velocidade.

## Sobre a tinta a ser usada

A tinta a ser usada para esta máquina é ultravioleta (modelo de 4 cores ou seis cores).

- Versão de 4 cores : São usados 2 frascos de tinta de cada cor Ciano, Magenta, Amarelo e Preto.
- Versão de 6 cores : São usados 1 frasco de tinta de cada cor Ciano, Magenta, Amarelo, Preto, Magenta Claro e Ciano Claro (2 de cada apenas para Amarelo e Preto).  
São usados 1 frasco de tinta de cada cor Ciano, Magenta, Amarelo, Preto e Branco (2 de cada apenas para Ciano, Magenta e Branco).  
Magenta White only) are use.

## Sobre Este Manual

- Este manual de operação está descrevendo as operações e a manutenção da "UV inkjet JFX500 Series" (chamada de esta máquina a partir daqui)
- JFX500-2131 são idênticas aos modelos IPPR813.
- Leia esse manual de operação atentamente e entenda-o por completo para usar.
- Este Manual de Operação foi cuidadosamente preparado para seu fácil entendimento. No entanto, não hesite em contatar o distribuidor mais próximo ou nossa matriz, em caso de dúvida.
- As descrições aqui contidas estão sujeitas a atualizações sem aviso prévio.
- Você também pode obter o manual mais recente a partir do nosso site.

A reprodução deste material é estritamente proibida  
Todos os Direitos Reservados.  
Copyright © 2012 MIMAKI ENGINEERING Co., Ltd.

# Precauções de Segurança

## Símbolos

Símbolos são utilizados neste Manual de Operação para operação segura e para a prevenção de danos à máquina. O sinal indicado é diferente dependendo do teor de cuidado. Os símbolos e seus significados são dados abaixo. Favor seguir essas instruções enquanto você lê este manual.

### Exemplos de símbolos

Símbolos	
	A não observância das instruções que acompanham este símbolo pode resultar em morte ou ferimentos graves à equipe. Leia-o com atenção e use adequadamente.
	A não observância das instruções que acompanham este símbolo pode resultar em ferimentos ou danos à propriedade.
	Observações importantes quanto ao uso dessa máquina são dadas com este símbolo. Entenda bem as observações para operar a máquina de maneira adequada.
	Informações úteis são dadas com este símbolo. Consulte-as para operar a máquina de maneira adequada.
	Indica a página de referência para conteúdos relacionados.
	O símbolo “  ” indica que as instruções deverão ser observadas de modo tão crítico quanto as instruções de ATENÇÃO (o que inclui as instruções de PERIGO e AVISO). O sinal representativo de um risco (o sinal mostrado à esquerda se refere à alta tensão) é exibido dentro do triângulo.
	O símbolo “  ” indica que essa ação é proibida. Se houver uma instrução completa, ela é indicada dentro ou em volta do símbolo “  ”
	O símbolo “  ” indica que a ação deve ser feita ou a instrução deve ser observada. Se houver uma instrução completa, ela é indicada dentro do símbolo “  ”

## Aviso para o Uso

 <b>AVISO</b>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Certifique-se de configurar um sistema adequado de ventilação caso o dispositivo seja usado em uma sala fechada ou com má ventilação.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A tinta usada para este dispositivo se enquadra na categoria nº 3082 e Classe 9 da ONU. Como a tinta é inflamável, nunca utilize fogo durante o uso do dispositivo.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ao limpar a estação de tinta e o cabeçote, sempre use as luvas e os óculos de proteção fornecidos, pois a tinta ou os líquidos de limpeza podem espirrar em seus olhos.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se alguém beber a tinta ou os líquidos de limpeza por engano, faça a pessoa vomitar e procurar um médico imediatamente. Não permita que ele ou ela engula o vômito. Entre em contato com o Centro de Controle de Intoxicações.</li> <li>• Se você inalar muito vapor e se sentir mal, se dirija imediatamente a um local com ar fresco e se mantenha calmo e aquecido. Depois, consulte um médico assim que possível.</li> <li>• Descarte os resíduos de tinta de acordo com as normas da área onde esta unidade é usada.</li> </ul>

<b>Não desmonte ou remodele o dispositivo</b>	<b>Manuseio dos cartuchos de tinta</b>
 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nunca desmonte ou remodele a unidade principal da máquina ou do cartucho de tinta. Desmontar / remodelar qualquer parte irá resultar em choques elétricos ou na avaria do dispositivo.</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Alguns dos ingredientes (iniciador de cura ultravioleta) têm consequências tóxicas para a vida aquática. Evite o vazamento em sistemas aquáticos ou esgoto contendo água.</li> <li>• Armazene os frascos de tinta e o tanque com resíduos em local fora do alcance de crianças.</li> <li>• Se a tinta cair na pele ou roupas, lave imediatamente com detergente ou água. Se ela cair em seus olhos, lave-os imediatamente com bastante água limpa por pelo menos 15 minutos. Nesse caso, lave também a parte de trás das pálpebras para remover a tinta completamente. Consulte um médico assim que possível.</li> </ul>
<b>Não utilize o dispositivo em local úmido</b>	
 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ao colocar o aparelho em funcionamento, evite ambientes úmidos. Não espirre água no dispositivo. Alta umidade ou água dará origem a incêndios, choques elétricos ou avaria do mesmo.</li> </ul>	
<b>Eventos anormais podem ocorrer</b>	<b>Trabalho de Aterramento</b>
 <ul style="list-style-type: none"> <li>• O uso do dispositivo sob condições anormais, onde ele produza fumaça ou cheiro desagradável, pode resultar em fogo ou choque elétrico. Certifique-se de desligar o interruptor de alimentação imediatamente e desconectar o plugue da tomada. Verifique primeiro para ter certeza que o dispositivo não produz mais fumaça, e entre em contato com um distribuidor de sua área para reparos.</li> <li>• Nunca repare o dispositivo por si mesmo, pois é muito perigoso fazê-lo.</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Essa unidade requer aterramento para prevenir choques elétricos.</li> <li>• Realize o trabalho de aterramento.</li> </ul>
<b>Usando dispositivos de segurança</b>	<b>Manuseio do cabo de alimentação</b>
 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ao limpar os bicos de sucção, que podem espalhar tinta, certifique-se de usar luvas e óculos de proteção, pois tinta ou líquidos de limpeza podem espirrar em seus olhos, ou, em contato com as mãos, podem deixá-las ásperas.</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Use um cabo de energia conectado a esta unidade.</li> <li>• Tenha cuidado para não danificar, quebrar ou trabalhar sobre o cabo de alimentação. Se objetos pesados forem deixados sobre ele, ou se ele for aquecido ou tracionado, ele poderá se partir, resultando em incêndio ou choques elétricos.</li> </ul>

 **AVISO**

**Fonte de alimentação e tensão**



- Essa unidade contém peças submetidas à alta tensão. É proibida a realização de serviços elétricos por pessoas não autorizadas.
- Use-a com as especificações de alimentação exibidas. A tensão da fonte de alimentação desta máquina deve ser monofásica 200 a 240 VCA 20 A e menos. (Você não pode usar esta máquina no sistema de 100V.)



- Para prevenir choque elétrico, certifique-se de desligar o disjuntor principal e desconectar o cabo de alimentação da tomada antes de realizar a manutenção. Para algumas unidades, os capacitores podem demorar um minuto para descarregar, portanto, inicie a manutenção três minutos após o desligamento do disjuntor e desconexão do cabo de alimentação.
- Certifique-se de realizar o aterramento para prevenir choque elétrico.



- O disjuntor deve ser ligado somente por pessoas com conhecimento suficiente sobre as operações dessa unidade.
- Não toque o LED da unidade ultravioleta logo após a lâmpada se apagar com as mãos desprotegidas para evitar queimadura.

**Manuseio do líquido anticongelante**



- Use o líquido anticongelante exclusivo da Mimaki, ou o dispositivo de resfriamento do LED ultravioleta pode ser danificado.
- Se o líquido anticongelante, puro ou misturado com água, entrar em contato com a pele ou roupas, lave imediatamente com sabão. Se o líquido anticongelante, puro ou misturado com água, entrar em contato com seus olhos, lave-os imediatamente com água limpa em abundância. Consulte um médico assim que possível. Se o líquido anticongelante em alta temperatura, puro ou misturado com água, entrar em contato com a pele, lave imediatamente com sabão e resfrie com água gelada. Consulte um médico assim que possível.
- Antes de usar o líquido anticongelante, certifique-se de ler o *Material Safety Data Sheet* (MSDS - Folheto de Dados de Segurança do Material).
- Se você engoliu acidentalmente o líquido anticongelante, puro ou misturado com água, tente vomitar e então consulte um médico assim que possível.
- Quando não usado, o líquido anticongelante, puro ou misturado com água, deve ser descartado seguindo as instruções abaixo,
  - Incinerar o fluido que é absorvido com serragem ou pano de resíduos.
  - Confie-os a uma empresa de descarte de resíduos industriais, esclarecendo seu conteúdo.
- Evite ignição, como eletricidade estática e faísca de impacto.
- Certifique-se de usar óculos de proteção e luvas para manusear o líquido anticongelante.



**Manuseio da unidade do LED ultravioleta**



- Não use o LED ultravioleta em um ambiente com a possibilidade de pegar fogo (gasolina, spray de gás combustível, tiner, verniz, poeira, etc.). Além disso, não coloque papel ou pano no LED ultravioleta ou perto dele, pois isso pode causar fogo ou choque elétrico.
- Nunca olhe diretamente no LED ultravioleta sendo aceso a olho nu, isso pode causar dor ou dano a sua visão. Use olhos de proteção.
- Não aplique a luz ultravioleta diretamente em sua pele, ou isso pode causar irritação.
- É recomendado substituir o LED ultravioleta dentro de sua vida útil.

**Descarte do equipamento**



- Ao descartar este equipamento, solicite o tratamento do mesmo a uma empresa de descarte de resíduos industriais.
- Trate-a adequadamente em conformidade com as normas da área onde ela está instalada.

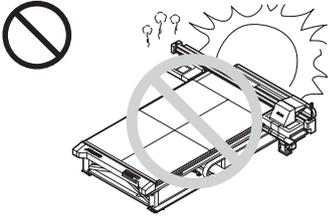
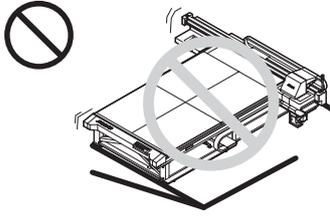
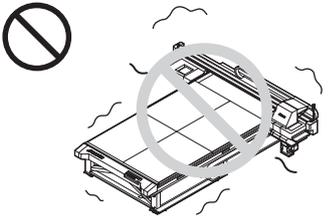
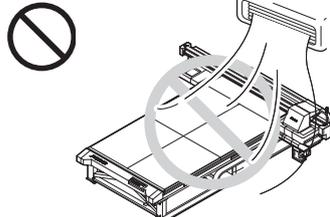
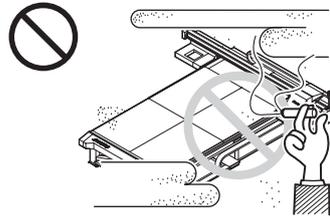
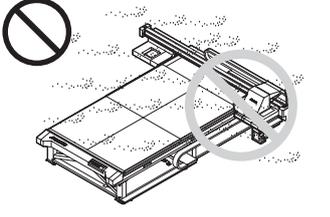
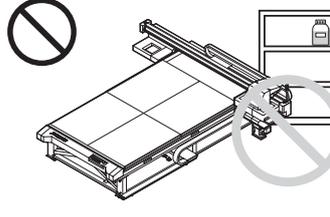
## Precauções no Uso

 <b>CUIDADO</b>	
<b>Proteção contra poeira</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• É altamente recomendado que o dispositivo seja usado em um local livre de poeira.</li> <li>• Ao deixar o local de trabalho, certifique-se de tirar qualquer mídia do suporte do rolo.</li> <li>• Hanger. Se alguma mídia for deixada no rolo, ela pode ficar empoeirada.</li> <li>• Guarde a mídia em uma sacola. Limpar a poeira acumulada na mídia com atrito de objeto de limpeza irá afetá-la por conta da eletricidade estática.</li> <li>• A poeira no cabeçote também fará com que gotas de tinta caiam abruptamente na mídia durante a impressão. Se esse evento acontecer, certifique-se de limpar o cabeçote. (👉 P.2-12)</li> </ul>	<b>Peças de troca periódica</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Há algumas peças que devem ser substituídas pelos técnicos de manutenção. Você terá que fazer um contrato com distribuidores ou revendedores para serviços pós-venda.</li> </ul>
	<b>Mantenha a máquina nivelada planamente</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Certifique-se de ajustar o pé de nível para manter a máquina plana.</li> </ul>
	<b>Manuseio do líquido de manutenção</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Certifique-se de manter o líquido de manutenção em um local frio e escuro. Armazene-o em um local fora do alcance das crianças.</li> </ul>
<b>Etiquetas de Aviso</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Neste dispositivo há uma etiqueta de aviso. Certifique-se de entender solidamente os avisos dados na etiqueta. Caso qualquer uma das etiquetas de aviso tenha se tornado tão suja que a mensagem de aviso é ilegível ou tenha saído, compre uma nova de seu distribuidor local ou o nosso escritório.</li> </ul>	<b>Observação para manutenção</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ao limpar a unidade de fornecimento de tinta externa ou os cabeçotes, certifique-se de usar as luvas de proteção.</li> </ul>
<b>Manuseio do líquido anticongelante</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Certifique-se de armazenar o líquido anticongelante em um local ventilado e escuro. Armazene-os em local fora do alcance de crianças.</li> </ul>	<b>Fonte de alimentação</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Deixe o disjuntor ligado Não desligue o interruptor principal no lado direito do equipamento.</li> </ul>
<b>Manuseio dos cartuchos de tinta</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Use a tinta original da JFX500. Lembre-se que o usuário será cobrado por um reparo para corrigir qualquer dano resultante do uso de outra tinta que não seja do tipo exclusivo.</li> <li>• O equipamento não opera com nenhuma outra tinta que não seja a tinta original da JFX500.</li> <li>• Não use a tinta original da JFX500 em outras impressoras, pois isso pode causar danos às tais máquinas.</li> <li>• Não recarregue com tinta diferente da especificada por nossa empresa no frasco. Não nos responsabilizamos por qualquer defeito causado pelo uso de tal tinta.</li> <li>• Se o frasco de tinta for transferido de um local frio para um quente, deixe-o em temperatura ambiente por três horas ou mais antes de utilizá-lo.</li> <li>• Abra o frasco de tinta na hora de instalá-lo na máquina. Se for aberto e deixado de lado por um longo período, o desempenho normal da impressão não será garantido.</li> <li>• Certifique-se de armazenar os frascos em locais ventilados e com pouca luminosidade.</li> <li>• Armazene os frascos de tinta e o tanque com resíduos em local fora do alcance de crianças.</li> <li>• Certifique-se que a tinta contida no frasco seja consumida, assim que aberto, dentro de três meses. Se um período maior de tempo decorrer após a abertura do frasco, a qualidade da impressão será inferior.</li> <li>• Não bata nem chacoalhe o frasco, pois pode ocorrer vazamento da tinta.</li> <li>• Não toque nem suje os contatos do chip IC, pois isso pode danificar o painel de circuito de impressão.</li> <li>• Resíduos de tinta são equivalentes a resíduo de óleo de resíduo industrial. Solicite um descarte de resíduos industriais para eliminação de resíduos de tintas.</li> </ul>	
<b>Manuseio de mídia</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Use mídias recomendadas pela MIMAKI para garantir impressões confiáveis e de alta qualidade.</li> <li>• Preste atenção às expansões e contrações da mídia. Não utilize a mídia logo após retirá-la da embalagem. A mídia pode ser afetada pela umidade e temperatura ambientes, e assim contrair e expandir. A mídia deve ser deixada na atmosfera ambiente por 30 minutos ou mais após ser desembalada.</li> <li>• Não utilize mídias deformadas. O uso de mídia enrolada pode não só causar obstrução, como afetar a qualidade da impressão. Estique a folha de papel, se estiver muito irregular, antes de iniciar a impressão. Se uma folha de mídia revestida de tamanho regular for enrolada e guardada, o lado revestido deve ficar para fora.</li> </ul>	

## CUIDADO

<b>Sobre luz ultravioleta</b>	<b>Sobre peças quentes</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li> • Um pouco de luz ultravioleta escapa da unidade de LED UV. Aplicada à pele, ela pode causar inflamações e/ou câncer de pele. Embora a luz ultravioleta fraca não cause inflamação, a exposição contínua pode levar a distúrbios crônicos. Evite aplicá-la em sua pele ou olhos.</li>   <li> • Possíveis danos aos olhos devido à ultravioleta são distúrbios agudos (sentir como se há algo dentro do olho, dor, lacrimejamento) e distúrbios crônicos (catarata, etc.). Ao usar esse dispositivo, tome medidas de proteção, como o uso de luvas, roupas de manga longa, máscara resistente à luz, os óculos de proteção resistentes à luz, etc.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li> • A unidade LED ultravioleta e a Unidade de Pós-Cura ficam muito quentes. Ao realizar a manutenção, espere até que a temperatura baixe suficientemente após o desligamento da lâmpada.</li> <li>• Algumas peças fora da unidade terão uma temperatura muito alta. Uma etiqueta de aviso de alta temperatura é colocada em tais peças. Não toque-as ou podem ocorrer ferimentos de queimadura.</li>   <li> • Quando é inevitável tocar as peças quentes, certifique-se de usar luvas de isolamento térmico para proteger as mãos.</li> </ul>
<b>Anotações sobre a unidade do LED ultravioleta</b>	<b>Sobre a limpeza</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li> • Ao manusear o LED ultravioleta ou o vidro de sílica na parte inferior do dispositivo de irradiação, certifique-se de usar as luvas de proteção e nunca toque-os com as mãos desprotegidas, ou o nível de cura da tinta UV é reduzido significativamente. Se o LED ultravioleta ou o vidro de sílica forem contaminados, limpe-os com gaze umedecida com álcool. (Não use álcool para limpar a tampa exterior, ou a tinta irá descascar.)</li>   <li> • A performance e a vida útil do LED ultravioleta são afetadas significativamente pela irradiação UV e pelas unidades de fornecimento de energia UV usados. Nunca use tais dispositivos que não sejam os recomendados pela Mimaki. Nós não nos responsabilizaremos por qualquer problema causado pelo uso de um dispositivo ultravioleta não recomendado pela Mimaki.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li> • Após longo tempo de uso da unidade, materiais estranhos e poeiras podem se acumular nas peças condutoras e isolantes, causando vazamento elétrico. Limpe tais peças periodicamente.</li> <li>• Para limpeza, não use ar comprimido pois ele espalha os materiais estranhos e a poeira, que podem causar falhas ao cair dentro as peças condutoras. Certifique-se de usar aspirador de pó para essa limpeza.</li> <li>• Não use a unidade em um local onde existe a possibilidade de umidade, ou pode ocorrer vazamento elétrico.</li> <li>• O vazamento elétrico, caso ocorra, pode levar a choque elétrico na equipe, ou fogo.</li> <li>• Para prevenir a ocorrência de acidentes, certifique-se de realizar inspeções periódicas e substituir componentes ao longo do tempo.</li> </ul>
<b>Sobre fogo e fumaça</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li> • Tocar as peças quentes, tal como a unidade do LED ultravioleta, com material inflamável pode causar fogo e/ou fumaça. Deixar tais materiais embaixo da unidade do LED ultravioleta por alguns minutos também pode causar fogo e/ou fumaça.</li> <li> • Após longo tempo de uso da unidade, materiais estranhos e poeira acumulados no estabilizador ou em outras partes podem causar vazamento elétrico ou deterioração de isolamento térmico, com o risco de fogo e/ou fumaça. Periodicamente limpe as peças e meça a resistência do isolamento, substituindo as peças deterioradas.</li> <li>• Após longo tempo de uso da unidade, os parafusos nas peças condutoras podem estar frouxos, causando fogo e/ou fumaça. Aperte tais parafusos periodicamente.</li> <li>• Por essa unidade não ser à prova de explosões, não use-a em ambientes com materiais perigosos, ou o risco de explosão pode aumentar.</li> <li>• Se forem encontradas anormalidades na unidade, tais como um odor estranho, fumaça ou faíscas, desligue-a imediatamente e ligue para a Mimaki.</li> </ul>	
<b>Manuseio do painel de operação</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li> • Ao manusear o painel de operação, tome cuidado para não derrubá-lo. Derrubá-lo pode causar danos ao painel de operação, ou ferimentos.</li> </ul>	

Cuidados com instalação

 <b>CUIDADO</b>		
<b>Local exposto à luz solar direta</b>	<b>Superfície inclinada</b>	<b>Local com variações significativas de temperatura e umidade</b>
		 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilize o equipamento sob as seguintes condições ambientais:</li> <li>• Ambiente de operação: 15 a 30 °C (59 a 86 °F) 35 a 65 % (Rh)</li> </ul>
<b>Local com vibração excessiva</b>	<b>Local exposto a um fluxo de ar direto, proveniente de um condicionador ou similar.</b>	<b>Local próximo à presença de chamas</b>
		
<b>Um local com muita poeira</b>	<b>Um local com produtos químicos em volta</b>	
		

# CAPÍTULO 1

## Antes de Utilizar



### Este capítulo

descreve os itens de compreensão necessária anterior ao uso, tais como nome de cada peça da máquina e procedimentos de instalação.

### Sobre a instalação desta máquina..... 1-2

Onde instalar este equipamento.....	1-2
Temperatura do Ambiente de Trabalho.....	1-2
Sobre a fixação da máquina.....	1-3
Transporte do Equipamento.....	1-3

### Nomes das peças e funções ..... 1-4

Parte frontal do equipamento.....	1-4
Parte traseira e lateral direita do Equipamento.....	1-4
Painel de Operação.....	1-5
Carro.....	1-6
Estação de tampar.....	1-6

### BOTÃO DE EMERGÊNCIA..... 1-6

Indicador.....	1-7
Cabo do Painel de Operação.....	1-7

### Conexão dos cabos..... 1-8

Conexão dos cabos de interface USB2.0.....	1-8
Conexão do Cabo de Alimentação.....	1-9

### Configurando os frascos de tinta ..... 1-10

Cuidado com o manuseio de frascos de tinta.....	1-14
---	------

### Mídia ..... 1-15

Tamanhos utilizáveis de mídia.....	1-15
Cuidado com o manuseio de mídias.....	1-15

# Sobre a instalação desta máquina

## Onde instalar este equipamento

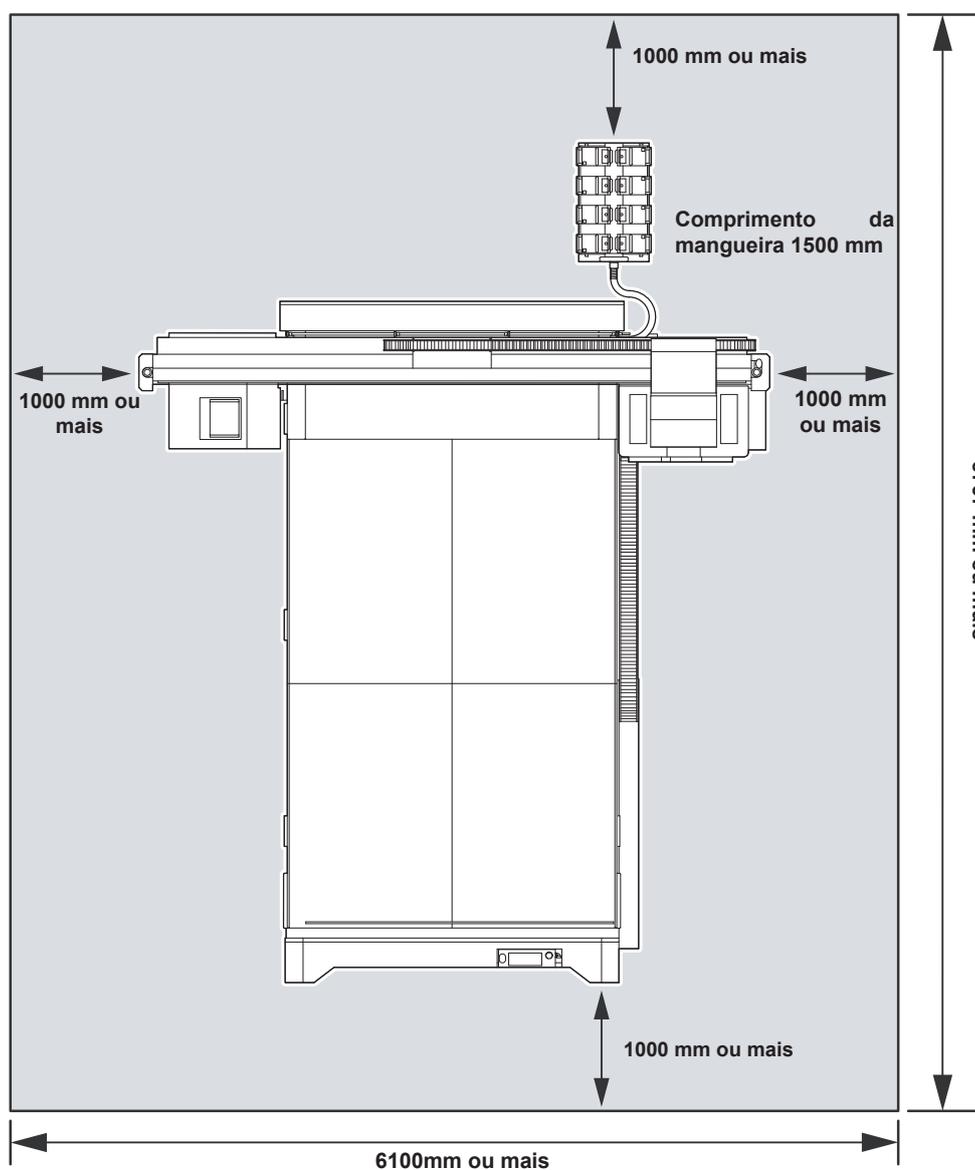
Garanta um espaço adequado antes de instalar o equipamento.

O local de instalação deverá ter espaço suficiente não só para o equipamento em si, mas também para o processo de impressão.

Modelo	Largura	Comprimento	Altura	Peso total
JFX500-2131	4100mm	4462mm	1490mm	1353kg
Unidade de abastecimento de tinta externa	775mm	455mm	900mm	40kg

**Importante!**

- Um engenheiro de serviços realizará a instalação desta máquina. Nesse momento ele(a) entrará em contato e explicará sobre o uso e instalação da máquina. Após o completo entendimento desse conteúdo, use a máquina com segurança.



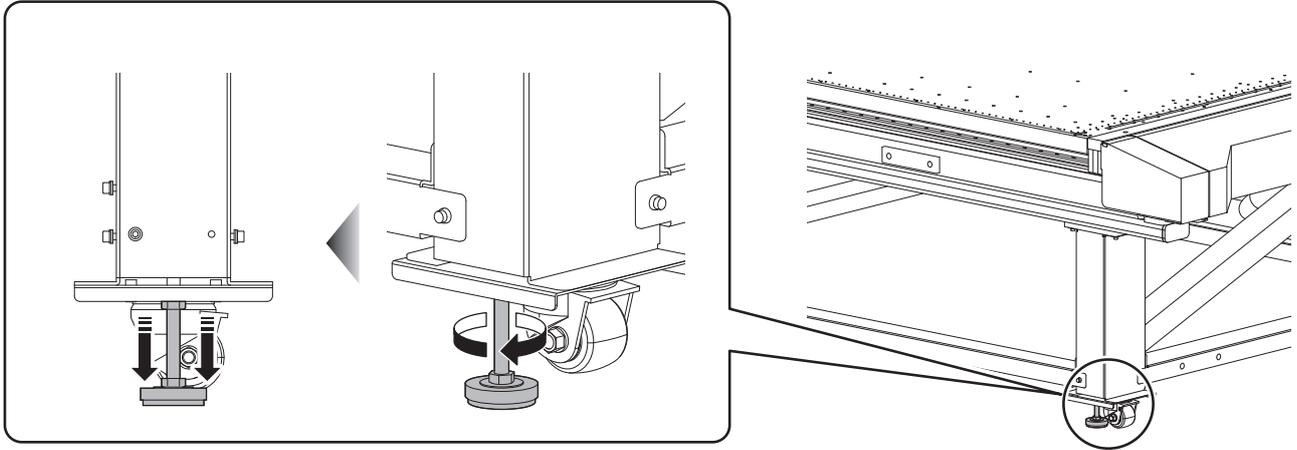
## Temperatura do Ambiente de Trabalho

Instale esta máquina em ambiente com temperaturas entre 15 e 30° C para garantir melhor impressão.

## Sobre a fixação da máquina

A perna dessa máquina tem um pé nivelador para fixá-la.

Antes de ligar a energia, certifique-se que o corpo da impressora está fixado com os pés de nivelamento. O corpo da impressora pode começar a se mover durante a operação se não estiver fixo.



- Coloque a chapa base (cinza) fornecida, feita de resina, entre cada pé de nivelamento e o chão. Para segurar o peso da impressora, o uso da chapa é recomendado.

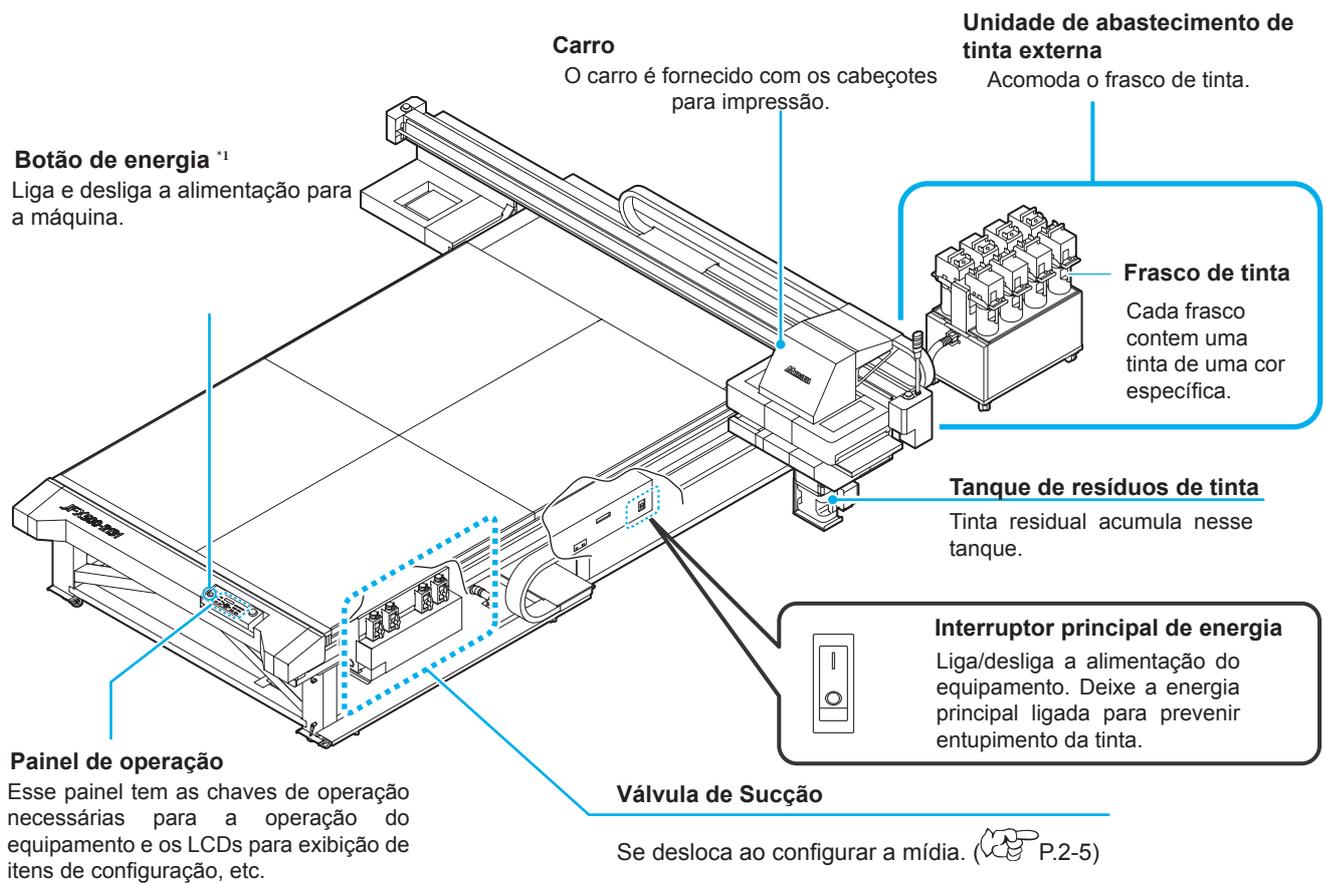
## Transporte do Equipamento

**Importante!**

- Se o equipamento for transportado para outro local, e não havendo degraus, entre em contato com seu distribuidor ou com nosso atendimento especializado. Transportes por conta própria poderão causar danos ou falhas. Entre em contato com seu distribuidor ou representante mais próximo.

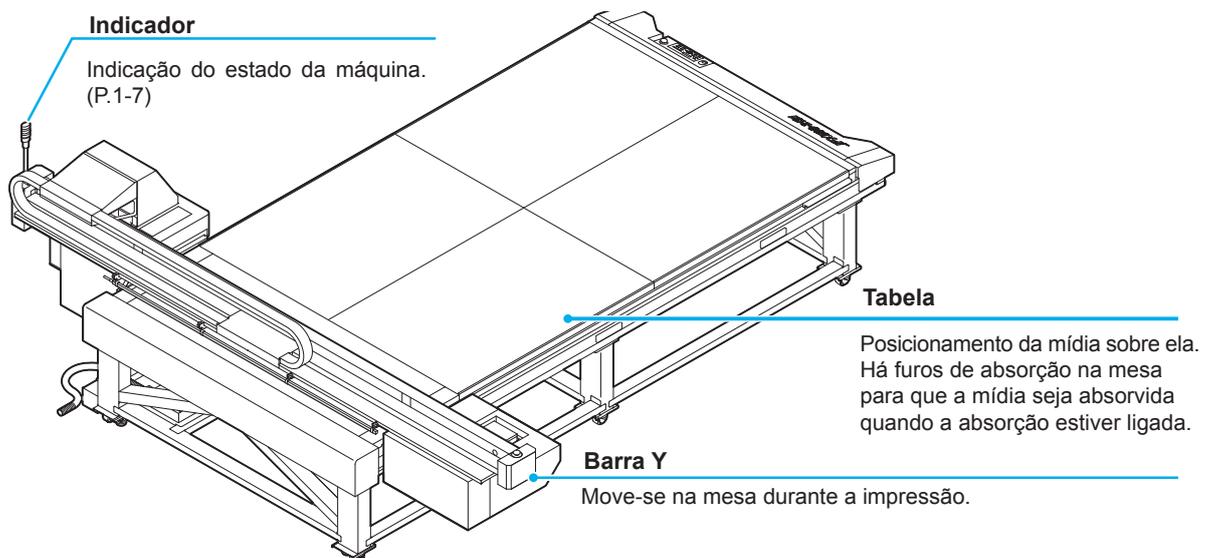
# Nomes das peças e funções

## Parte frontal do equipamento



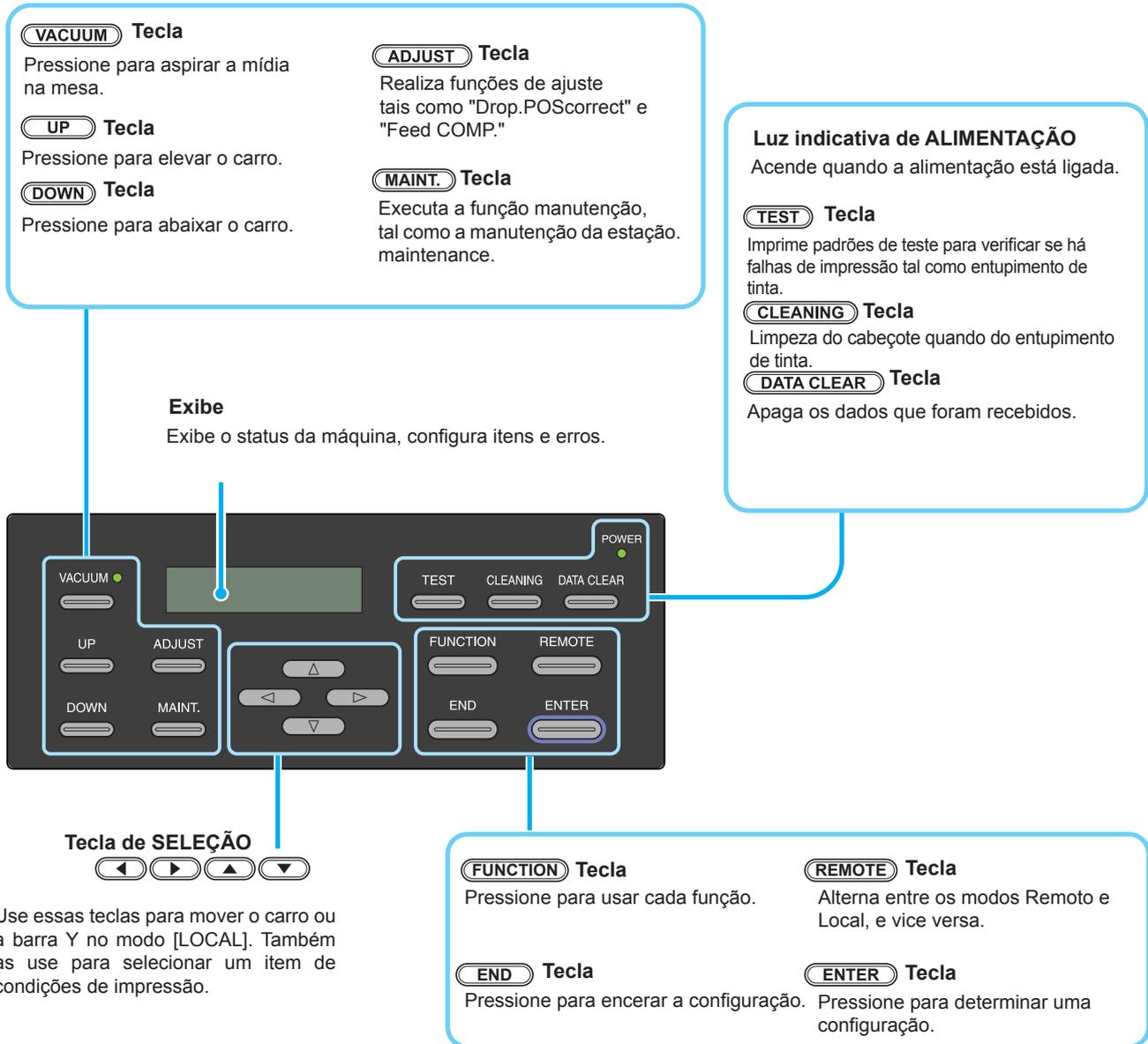
\*1 : Quando o botão de energia está ligado, ele se acende em verde, e quando está desligado, ele se apaga. A função de prevenção de entupimento de tinta é periodicamente operada mesmo quando o botão de energia estiver desligado se o interruptor principal se mantiver ligado. (Função de Auto-Manutenção) (👉 P.1-4)

## Parte traseira e lateral direita do Equipamento



## Painel de Operação

Use o painel de operações para fazer as configurações para impressão ou operação desse equipamento.

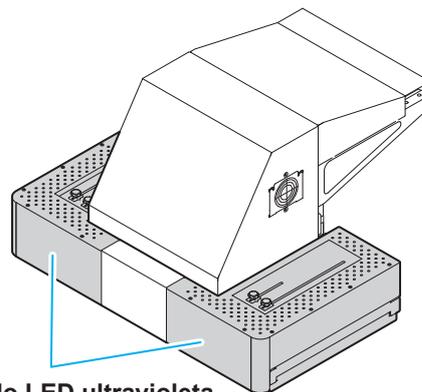


## Carro

O carro é fornecido com os cabeçotes para impressão e a unidade do LED ultravioleta.



- Não exponha seus olhos desprotegidos diretamente à luz irradiada do LED ultravioleta quando ele se iluminar.
- Não toque a unidade do LED ultravioleta quando ela estiver sendo acesa ou logo após ela ser desligada. Isso pode causar uma queimadura, por ela estar muito quente.



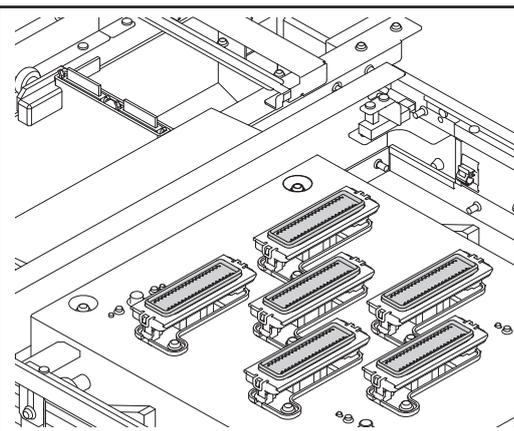
Unidade do LED ultravioleta

## Estação de tampar



- Certifique-se de usar óculos de proteção para limpeza da estação de tampar para proteger seus olhos contra tinta. De outro modo, a tinta pode cair em seus olhos.

A estação de tampar consiste nas tampas de tinta, o limpador para limpar os cabeçotes, etc. As tampas de tinta evitam que os bicos dos cabeçotes sequem. O limpador limpa os bicos dos cabeçotes. O limpador é consumível. Se o limpador estiver deformado ou a mídia estiver manchada, substitua o limpador por um novo. (👉 P.4-16)



## BOTÃO DE EMERGÊNCIA

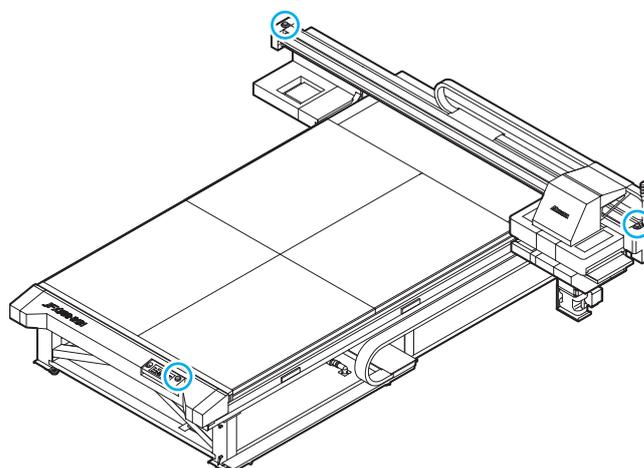
Um botão de emergência está posicionado na face frontal da unidade e outros 2 se encontram na barra Y.

Ao parar a máquina por motivos de segurança, pressione o botão.

**Importante!**

**Quando o botão de emergência for pressionado e a máquina parar, certifique-se de seguir os procedimentos abaixo:**

- (1) Desligue a fonte de energia principal e então remova (resolva) a causa anormal.
- (2) Após verificar a segurança, puxe o botão de emergência para cima (ou gire) para soltar.
- (3) Ligue a fonte de energia principal.

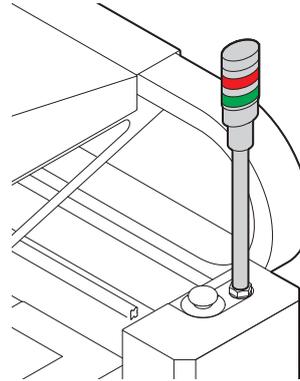


## Indicador

As funções do indicador na parte superior direita dessa unidade são descritas aqui.

O indicador possui uma lâmpada verde e uma vermelha.

Cor da lâmpada	Estado da lâmpada	Estado da máquina
Verde	Acesa	REMOTO
	Piscando	REMOTO (printing)
	Apagada	LOCAL
Vermelha	Acesa	Ocorrência de erro
	Apagada	Normal:

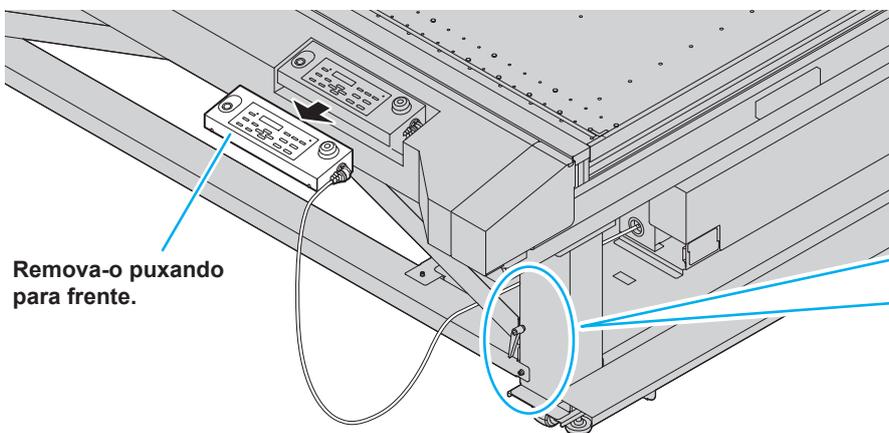


## Cabo do Painel de Operação

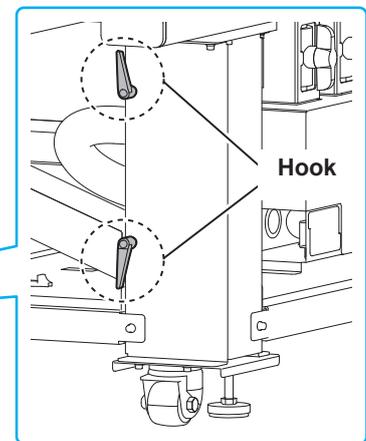
Você pode remover o painel de operação do corpo principal ao usar esta máquina.

**Importante!**

- O painel de operação é fixado ao corpo principal usando um imã.
- Durante a realização do trabalho, o painel deve ser posicionado próximo ao operador, para que o botão de emergência possa ser pressionado.
- Ao remover o painel de operação, tenha muito cuidado com os fios para que o cabo não seja levado para a correia à direita do corpo principal.
- Ao usar a máquina com o painel de operação, enrole o cabo nos ganchos da perna na parte frontal direita do corpo principal. Nesse momento, verifique se o cabo não toca a correia à direita do corpo principal.

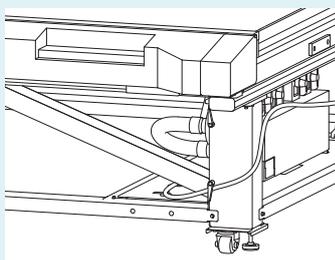


Remova-o puxando para frente.

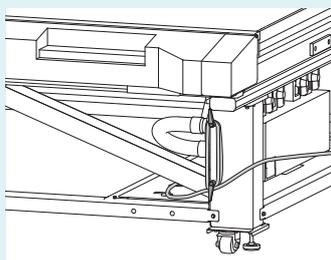


## Como enrolar o cabo do painel de operação

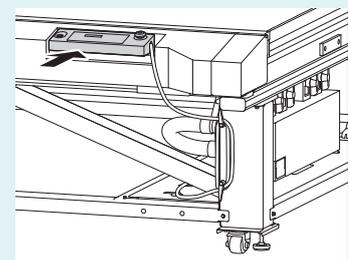
Coloque o cabo no gancho inferior.



Enrole o cabo no sentido anti-horário.



Fixe o painel de operação no corpo principal.



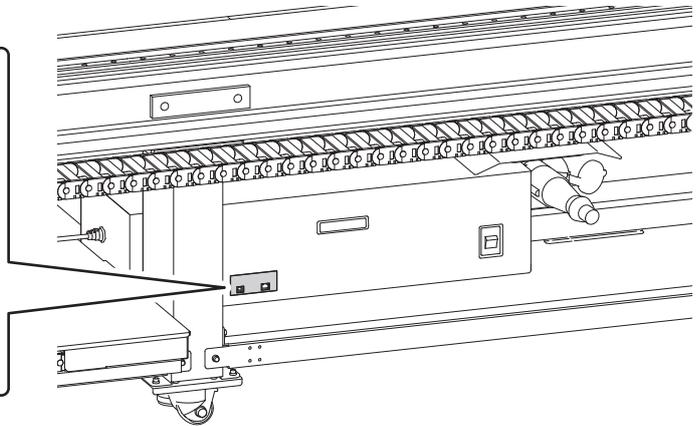
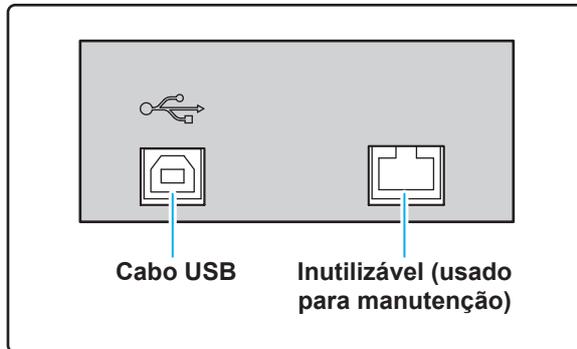
# Conexão dos cabos

## Conexão dos cabos de interface USB2.0

Conecte o PC ao equipamento com o cabo de interface USB2.0.



- Seu RIP deve ser compatível com o USB2.0.
- Contate um fabricante de RIP próximo a você ou nosso escritório quando o cabo USB2.0 não estiver anexado ao PC.



## Notas sobre interface USB2.0

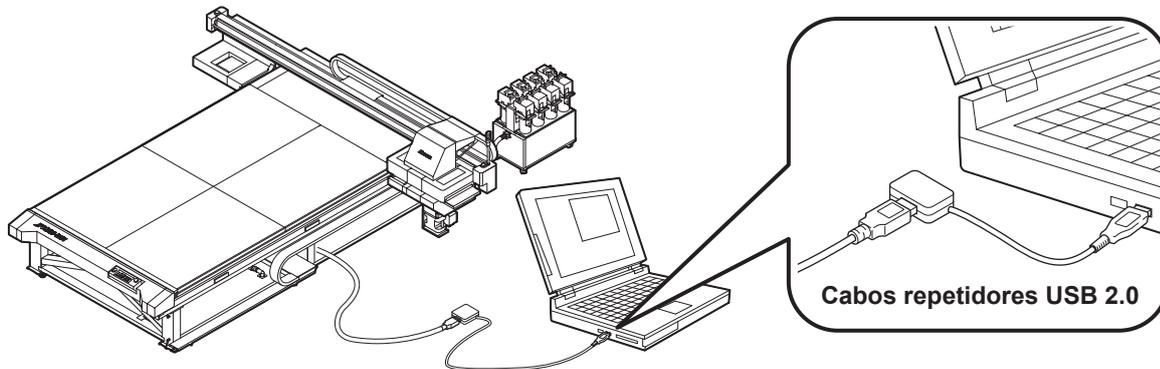
Importante!

- Seu RIP deve ser compatível com o USB2.0.

### • Quando duas ou mais máquinas JFX500 estiverem conectadas a um computador

Quando duas ou mais máquinas JFX500 estiverem conectadas a um computador, ele pode não reconhecer todas as máquinas JFX500 normalmente.

Reconecte a máquina JFX500 não-reconhecida a outra porta USB, se disponível, e verifique se é reconhecida. Se ela não for reconhecida pela porta USB recém conectada, use cabos repetidores USB 2.0 disponíveis no mercado.



### • Notas sobre dispositivos periféricos em modo de alta velocidade de USB

Quando um periférico (memória USB ou HD USB) operando em modo de alta velocidade de USB for conectado ao mesmo computador que a JFX500, esse dispositivo USB pode não ser reconhecido.

Quando a JFX500 está conectada a um computador ao qual um HD externo estiver conectado via USB, a velocidade de saída dos dados para a JFX500 pode cair. Isso pode fazer com que a unidade do cabeçote pare temporariamente na extremidade direita ou esquerda durante a impressão.

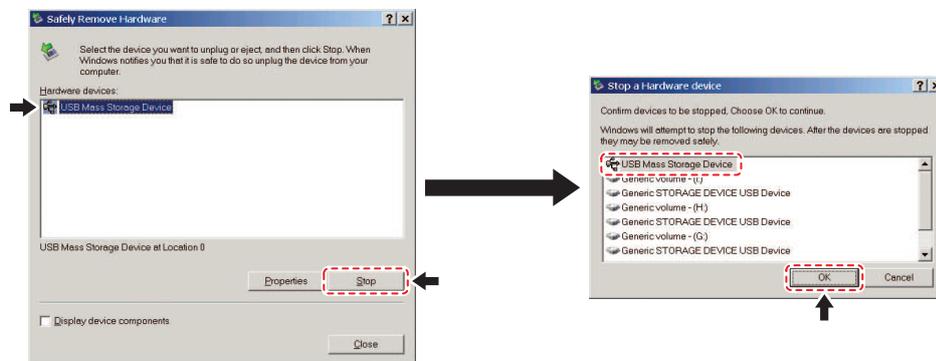
● **Removendo a memória USB**

Se um módulo de memória USB for inserido no computador ao qual a JFX500 está conectada, clique em "Parar" na janela "Remove Hardware com Segurança", siga as instruções apresentadas e então remova o módulo.

Deixar um módulo de memória USB inserido pode causar [ERROR 201 COMMAND ERROR].

Copia os dados para o disco rígido antes de emití-lo para impressão.

Ao conectar o cabo USB, você deve observar o seguinte.



**Conexão do Cabo de Alimentação**

Você não está autorizado a instalar a impressora por conta própria. Certifique-se de solicitar a equipe técnica da MIMAKI e um electricista para realizar a instalação.



- As especificações de alimentação dessa máquina são as seguintes: Sistema Monofásico 200 a 240 VCA 20 A ou menos (não pode ser usada com o sistema de 100 V)
- Para o alimentação de energia ao corpo principal da impressora, é necessário serviço elétrico como descrito abaixo. Solicite a um electricista que realize o trabalho elétrico.

Instalação de tomada no disjuntor  
Trabalho de Aterramento

- Assegure-se que uma tomada esteja disponível perto da impressora. Assegure-se também que o cabo de alimentação pode ser facilmente desconectado quando necessário.
- Para prevenir os riscos de choque elétrico, é proibido para qualquer pessoa que não os electricistas licenciados realizar o trabalho elétrico para essa impressora.
- Tome cuidado para não fazer uma ligação incorreta, que pode resultar em fogo ou choque elétrico.

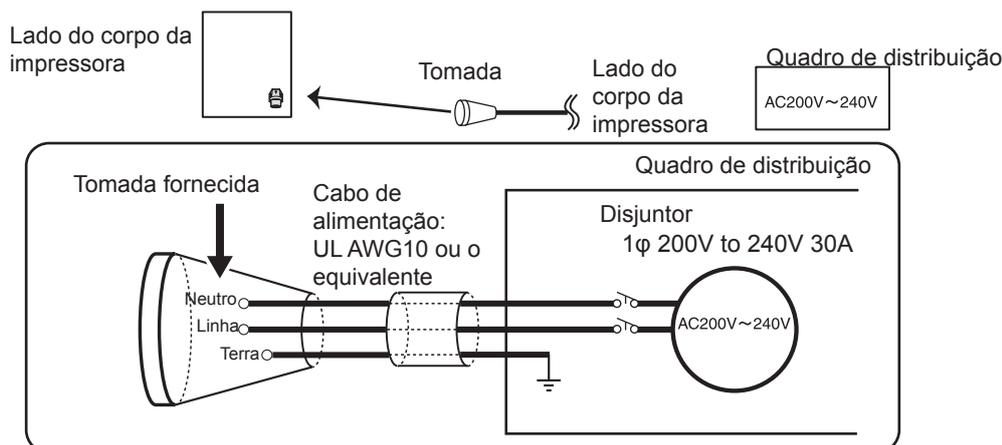


- Se for usado um cabo diferente do fornecido, certifique-se que o cabo é equivalente a um dos tipos a seguir. Conecte o cabo conforme mostrado abaixo. VCT-5.5m m2 x33 núcleos (600 V) UL-AWG10x3C (600V)

Para a conexão da fonte de energia, essa impressora usa o plugue tipo B e a tomada em conformidade com a norma IEC 60309.

Quando for necessária a construção de uma tomada atendendo ao cabo de alimentação da impressora, use a tomada fornecida e realize a construção entre o seu quadro de distribuição e a tomada.

**Construção da tomada**



1 Antes de Utilizar

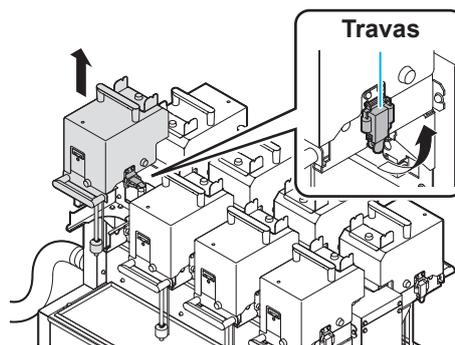
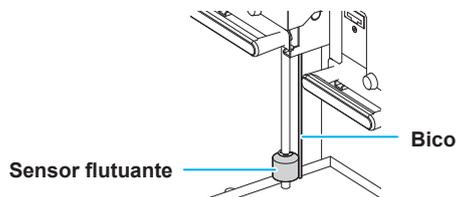
# Configurando os frascos de tinta

Posicione o frasco de tinta na unidade externa de abastecimento de tinta.

1

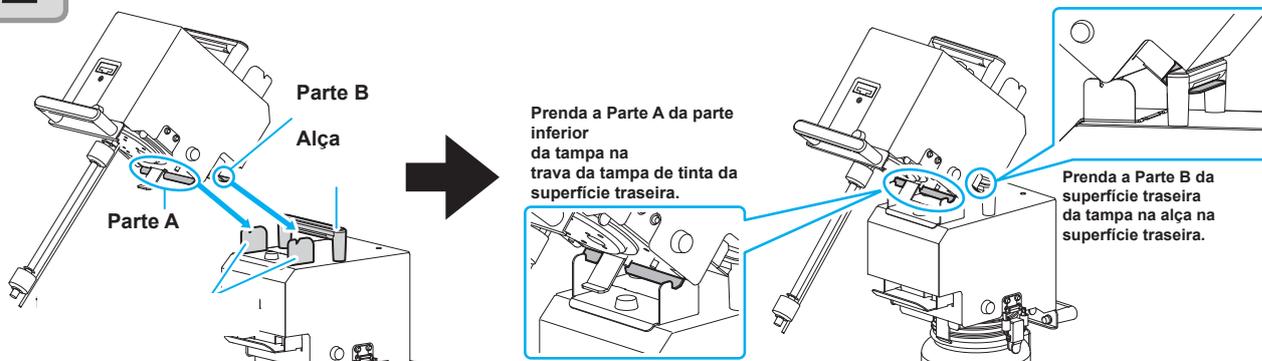
## Remova a tampa de tinta.

- Remova as duas travas da tampa de tinta e remova a capa.
- A superfície traseira da tampa tem um bico (formato de um palito) para absorção de tinta e o sensor flutuante para detecção a quantidade restante de tinta.



2

## Coloque a tampa de tinta removida na tampa de tinta da superfície traseira.



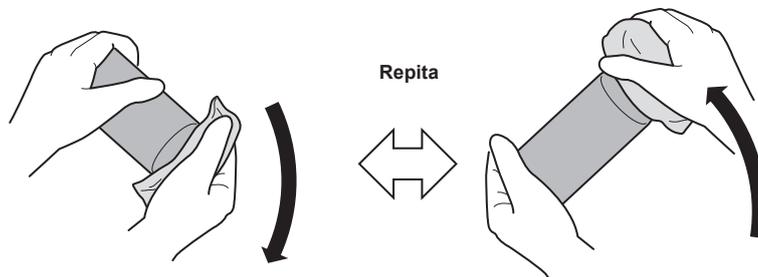
3

## Pegue o frasco de tinta de 1 litro, e agite lentamente por 20 vezes ou mais.

- Para se proteger de vazamentos enquanto o frasco é agitado, use luvar e cubra a tampa do frasco com uma toalha de papel ou similar. Nessas condições, agite-o por 20 vezes ou mais, fazendo a tinta fluir.



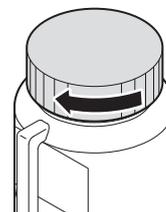
- Antes de agitar, verifique se a tampa está firmemente fechada.
- Se o frasco for agitado com muita força, a tinta pode vazar. Portanto, execute isso com cuidado.
- Se a quantidade restante for pouca, a tinta no frasco não pode ser batida o suficiente. Incline o frasco até a posição vertical.



Cubra bem com toalha de papel e agite a tinta lentamente

4

## Remova a tampa do frasco de tinta para posicioná-lo na unidade externa de abastecimento de tinta.



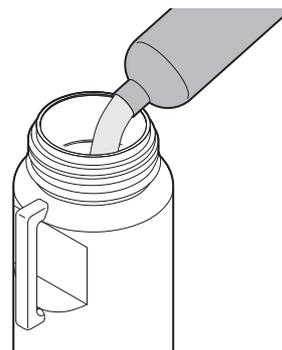
5

**Despeje a tinta do frasco de 1 litro dentro do frasco da unidade externa de abastecimento.**

- Dependendo do tipo de tinta, uma camada de alumínio adere à superfície superior da garrafa. Nesse caso, remova-a com um cortador.

**Importante!**

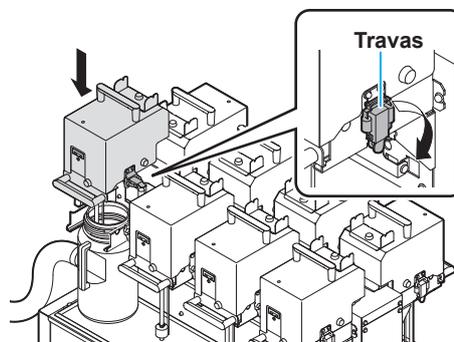
- Certifique-se de encher 1 litro de tinta de cada vez. Como a informação de 1 litro de tinta foi escrita no chip IC conectado com o frasco de 1 litro, a impressora não consegue gerenciar a tinta se forem inseridos 2 litros de uma vez.



6

**Posicione o frasco de externo no suporte de frasco, e coloque a tampa de tinta.**

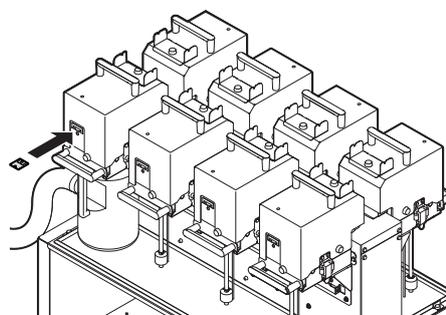
- Faça com que o bico (em formato de palito) para absorção de tinta e o sensor flutuante para detecção da quantidade restante de tinta estejam dentro do frasco.
- Se a bandeja de tinta ficar suja com tinta, limpe-a com um pedaço de pano.



7

**Insira o chip IC.**

- Insira o chip IC com a superfície metálica voltada para cima. Se ele for inserido do lado errado por acidente, isso pode causar defeito ou dano no chip.
- Não toque a parte metálica do chip IC. Ele pode se quebrar por estática, ou isso pode causar erro de leitura por mancha ou falha.
- Para configurar a ordem dos frascos de tinta, consulte P.6-4.



**Importante!**

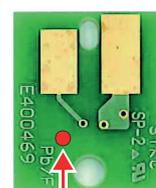
**Sobre o chip IC**

- O chip IC tem informações sobre a cor da tinta, quantidade de tinta restante, data de validade, etc. Ao posicionar o frasco de tinta, insira o chip IC fornecido com ele na porta indicada na tampa de tinta.
- Se o chip inserido não for o par daquele frasco de tinta, pode a qualidade da imagem pode ser comprometida.
- A marca indicando a informação de cor está colada no chip.

Cor ta tinta e marca de indicação

Cor da tinta	Marca de indicação
Preto	● (um círculo preto)
Ciano	● (um círculo azul)
Magenta	● (um círculo vermelho)
Amarelo	● (um círculo amarelo)
Ciano claro	●● (dois círculos azuis)
Magenta claro	●● (dois círculos vermelhos)
Branco	○ (um círculo branco)
Claro	○○ (dois círculos brancos)

Chip IC



Posição da marca de indicação

## Enchendo de tinta

Realize como segue quando [INK END] ou [INK NEAR END] aparecer no visor.

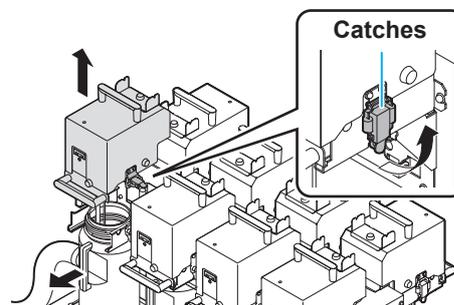
### • Quando [INK END] aparecer

1

**Remova a tampa do frasco de tinta a ser enchido e retire o mesmo.**



- Ao substituir o frasco, a tinta pode respingar. Tome cuidado para que não espirre em seus olhos.
- Antes de substituir o frasco, envolva-o com um pedaço de pano. A tinta pode pingar do sensor flutuante e pode manchar a peça.



2

**Verifique o movimento de subida/descida do flutuador.**

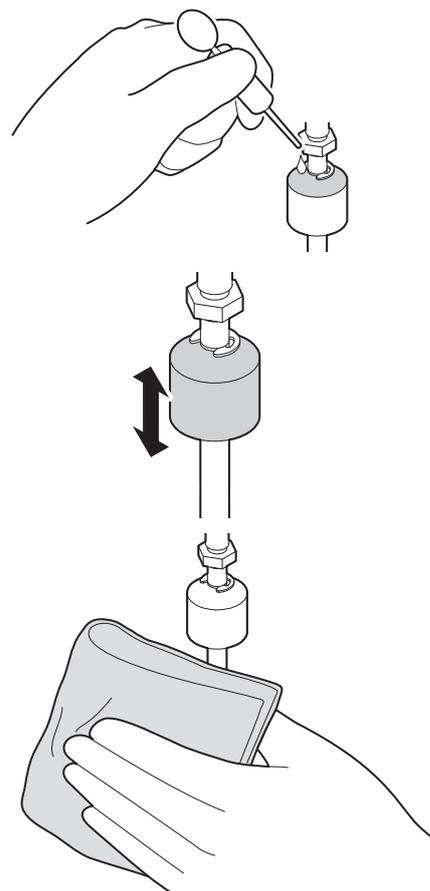
- Se houver alguma anormalidade no movimento do flutuador devido à tinta seca se aderindo a ele, faça os seguintes procedimentos:

(1) Coloque algumas gotas de líquido de limpeza na parte superior do flutuador.

(2) Mova-o para cima e para baixo para espalhar o líquido uniformemente.

(3) Quando o flutuador voltar a se mover suavemente, limpe o líquido nele e no cano com um pedaço de pano.

- Mova-o para cima e para baixo novamente para verificar se não há nenhuma anormalidade.



3

**Prepare um novo frasco de tinta de 1 litro e despeje a tinta no frasco da unidade externa de abastecimento de tinta.**

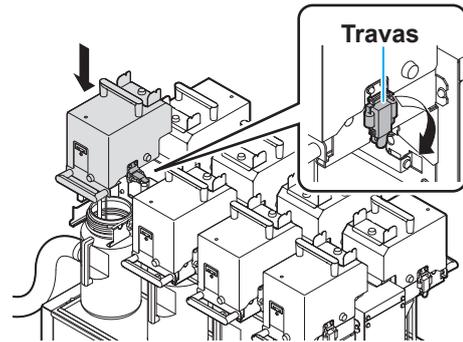
**Importante!**

- Certifique-se de encher 1 litro de tinta de cada vez. Como a informação de 1 litro de tinta foi escrita no chip IC conectado com o frasco de 1 litro, a impressora não consegue gerenciar a tinta se forem inseridos 2 litros de uma vez.



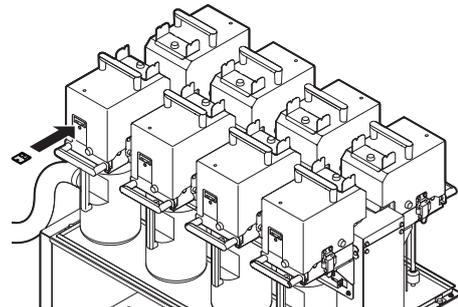
4

Posicione o frasco de externo no suporte de frasco, e coloque a tampa de tinta.



5

Insira o chip IC.



1

Antes de Utilizar

• Quando [INK NEAR END] aparecer

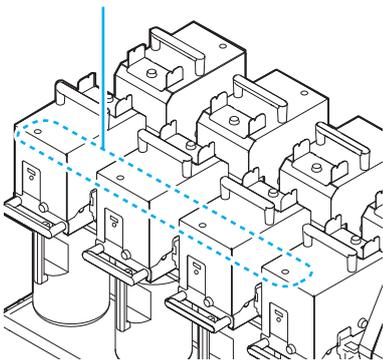
Há pouca tinta sobrando. É recomendado a substituição regular do frasco de tinta, já que a tinta pode acabar enquanto a impressão estiver continuamente habilitada.

Ao pressionar a tecla **ENTER** em modo LOCAL, pode-se verificar o frasco a ser substituído no guia local. (ícone P.3-23)

### Para lâmpadas do frasco de tinta

As condições dos frascos de tinta configuradas na máquina são confirmáveis com lâmpadas localizadas acima deles.

Lâmpadas do frasco de tinta



Condição da lâmpada do frasco de tinta bottle lamp	Descrição
OFF	Sem erro
Pisca em vermelho.	Há pouca tinta no frasco (Near End). Ou, um mês passou desde a data de validade da tinta. Em breve ela se tornará inutilizável.
Acesa em vermelho.	Não há tinta no frasco, ou ele não pode ser usado devido a outro erro de tinta. (ícone P.5-4)
Pisca em vermelho (rápido).	Após dois meses da data de vencimento da tinta, você não pode usar o frasco.
Acesa em verde.	Indica que a tinta é fornecida. Quando você usa o conjunto de 4 tintas, essa máquina primeiro fornece tinta do frasco que expirará em breve.
Pisca em vermelho e verde alternadamente.	Ela pisca em vermelho e se acende em verde alternadamente.

## Sobre a data de expiração da tinta

O frasco de tinta tem um prazo de validade.

Você pode usar o frasco dentro de dois meses após a data de validade indicada nele, porém, você não pode usá-lo quando três meses tiverem passado da data de validade.

Quando ele se tornar inutilizável, a lâmpada do frasco de tinta pisca rápido em vermelho, informando sobre isso. Nesse momento, substitua-o por um novo.

Ex.) Data de validade até Abril de 2012

Maio : Utilizável

Junho : Utilizável (A lâmpada do frasco de tinta pisca em vermelho.)

Julho : Inutilizável (A lâmpada do frasco de tinta pisca rápido em vermelho.)

## Sobre o fim da tinta e tinta próxima do fim

Quando a tinta se aproxima do fim (a quantidade restante de tinta é pouca), a lâmpada do frasco de tinta pisca em vermelho, informando.

of it. Recomenda-se substituir por um frasco novo assim que possível.

Quando a tinta termina (a quantidade restante de tinta é zero), a lâmpada do frasco de tinta se acende em vermelho, informando.

Substitua o frasco de tinta.

## Cuidado com o manuseio de frascos de tinta



- Se a tinta atingir seus olhos, lave-os imediatamente com água corrente limpa por pelo menos 15 minutos. Ao fazê-lo, lave os olhos para remover a tinta completamente. Consulte um médico assim que possível.
- Use frascos de tinta originais nessa máquina. A máquina funciona com frascos de tinta originais. Em caso de danos causados por frascos de tinta modificados ou similares, a garantia será cancelada, mesmo dentro da validade.
- Se o frasco de tinta for transferido de um local frio para um quente, deixe-o em temperatura ambiente por três horas ou mais antes de utilizá-lo.
- Certifique-se de armazenar os frascos em locais ventilados e com pouca luminosidade.
- Armazene os frascos de tinta e o tanque com resíduos em local fora do alcance de crianças.
- Encaminhe os frascos de tinta vazios a uma empresa especializada em descarte.
- Certifique-se que a tinta contida no frasco seja consumida, assim que aberto, dentro de três meses. Se um período maior de tempo decorrer após a abertura do frasco, a qualidade da impressão será inferior.



- Não sacuda os frascos de tinta. Isso pode causar vazamentos de tinta.
- Jamais recondicione os frascos de tinta. Isso pode provocar danos. A Mimaki não assumirá qualquer responsabilidade por danos causados por frascos reconicionados.
- Não toque nem suje os contatos do chip IC. Isso pode danificar o painel do circuito de impressão.

Tamanhos de mídia utilizáveis e notas sobre como manusear são descritas.

## Tamanhos utilizáveis de mídia

Modelo	JFX-2131
Largura máxima	2100mm
Comprimento máximo	3100mm
Largura máxima da impressão	2100mm
Espessura	Menor que 50 mm
Peso *1	Menor que 325 kg

\*1. Um guia aproximado é de 50 kg por 1 m<sup>2</sup>.

## Cuidado com o manuseio de mídias

Fique atento às seguintes instruções para o manuseio de mídias.

Importante!

- **Extensão e encolhimento da mídia**

Não use a mídia em folha logo após a embalagem ser aberta. A mídia pode estender ou encolher dependendo da temperatura e umidade dentro da sala. A mídia deve ser exposta ao ar ambiente do local que será usada por mais de 30 minutos após a abertura da embalagem.

- **Entortando a mídia**

Quando à mídia em folha, use a plana, ou a que entorte para baixo (mídia com a parte central flutuante quando colocada sobre a superfície de impressão virada para cima.) A mídia que entorta para cima poderia não ser absorvida pela mesa em alguns casos. Armazene a mídia sujeita a ser entortada na plataforma ou paleta um pouco menor para que ela possa entortar para baixo.

Tome cuidado para não entortar a mídia fora da área de absorção.

- **Absorção da mídia**

Para manter o efeito de absorção, tampe os furos de sucção não cobertos pela mídia com outra mais fina.

- **Outras precauções**

- a. Não coloque nenhum artigo na superfície do papel revestido. Alguns papéis revestidos podem mudar de cor.
- b. Mídia ondulada que não pode ser absorvida ou mídia que desalinha quando a barra Y se move não podem ser usadas. Antes de usá-las, fixe-as com fita adesiva.
- c. Não use mídia que cause entortamento ou deformação mesmo se a função "logical seek" estiver desativada.
- d. Como a superfície do leito é construída por várias placas, suas linhas de junção podem ser refletidas nas imagens impressas dependendo da espessura e elasticidade da mídia. Igualmente, os furos de sucção podem afetar a impressão. Realize a impressão após confirmar que não há problema, fazendo a impressão de teste antecipadamente.



# CAPÍTULO 2

## Operações Básicas



### Este capítulo

descreve procedimentos e métodos de configuração destinados a preparação da tinta, da mídia e da impressão.

<b>Fluxo de trabalho.....</b>	<b>2-2</b>		
<b>Como ligar e desligar a alimentação .</b>	<b>2-3</b>		
Como ligar a alimentação .....	2-3		
Como desligar a alimentação .....	2-4		
<b>Configurando uma mídia .....</b>	<b>2-5</b>		
Configurando a mídia .....	2-5		
<b>Mova a posição de irradiação da lâmpada LED de raios UV .....</b>	<b>2-8</b>		
<b>Impressão de teste .....</b>	<b>2-10</b>		
Impressão de teste .....	2-11		
<b>Limpeza do cabeçote .....</b>	<b>2-12</b>		
		Sobre a limpeza do bocal .....	2-12
		Dependendo do resultado da impressão de teste, realize a limpeza do cabeçote .....	2-12
		<b>Dados de impressão .....</b>	<b>2-13</b>
		Inicializando uma operação de impressão .....	2-13
		Parar uma operação de impressão na metade .....	2-14
		Como Apagar as Informações Recebidas (Data Clear) .....	2-14
		Mova a barra Y .....	2-15

# Fluxo de trabalho

**1** Como ligar e desligar a alimentação

Consulte "Como ligar e desligar a alimentação" (☞ P.2-3)

**2** Configurando uma mídia

Consulte "Configurando uma mídia" (☞ P.2-5)

**3** Mover a posição de irradiação da lâmpada LED ultravioleta

Consulte "Mover a posição da lâmpada LED UV" (☞ P.2-8)

**4** Impressão de teste

Consulte "Impressão de Teste" (☞ P.2-10)

**5** Limpeza do cabeçote

Consulte "Limpeza do Cabeçote" (☞ P.2-12)

**6** Dados de impressão

Consulte "Dados de Impressão" (☞ P.2-13)

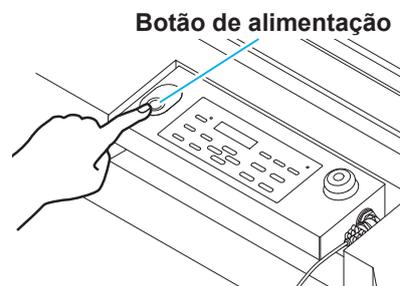
# Como ligar e desligar a alimentação

## Como ligar a alimentação

1

### Pressione o botão de energia.

- Pressione o botão de energia localizado no lado esquerdo do painel de operação.



- A versão do firmware é exibida quando a energia é ligada.
- A máquina realiza a operação inicial.

JFX500      Start-up  
Ver 1.00

2

### O equipamento alterna para o modo LOCAL.

<LOCAL>

3

### Ligue o PC que está conectado ao equipamento.



- Sempre deixe o interruptor principal de energia ligado. Se ele ficar desligado, pode causar entupimento do bico do cabeçote. Em alguns casos, a recuperação pode se tornar difícil.

2

Operações Básicas

## Como desligar a alimentação

Ao término da operação da máquina, desligue a alimentação pressionando o botão de energia localizado na parte frontal. Verifique os seguintes itens ao desligar a alimentação.

- Se a máquina está recebendo dados do PC ou se existe algum dado que ainda não tenha sido entregue
- Se o cabeçote retornou à estação de coroamento
- Se ocorreu algum erro (☞ P.5-15 “Mensagens de Erro”)

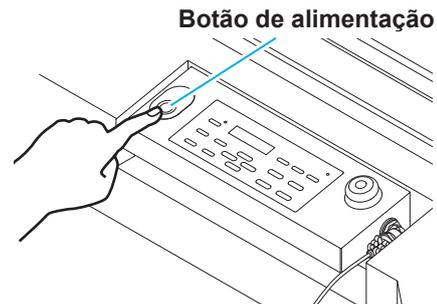
# 1

**Desligue o PC que está conectado ao equipamento.**

# 2

**Pressione o botão de alimentação para desligar.**

- O botão de alimentação irá apagar.
- Não desligue o interruptor principal localizado embaixo da mesa.
- Para usar a máquina novamente, ilumine a lâmpada verde, pressionando o botão de alimentação.



## Cuidados ao desligar o equipamento

### ● Não desligue o interruptor principal de energia.

Quando o interruptor principal estiver ligado, periodicamente a alimentação da máquina é ligada para a realização das funções de prevenção de entupimento do bico (função de lavagem) e de ajuste de pressão.

Quando o interruptor estiver desligado, as funções de manutenção automática, tal como a lavagem, não são realizadas, e isso pode causar a obstrução do bico.

### ● Desligue a alimentação após ter verificado a posição do cabeçote.

Se a alimentação estiver desligada quando o cabeçote não tiver retornado à estação de tampar, ele secará, o que pode causar a obstrução do bico.

Nesse caso, ligue-a novamente e verifique se o cabeçote retornou à estação de tampar, e então desligue a máquina.

### ● Não desligue a alimentação durante a impressão.

O cabeçote pode não retornar à estação de tampar.

### ● Após ter desligado a energia da máquina, desligue o interruptor.

Ao desligar o interruptor principal para mover a máquina ou para medidas preventivas contra erros da máquina, certifique-se de pressionar o botão de alimentação no painel de operação. Verifique que a lâmpada se apagou, e então desligue o interruptor principal.

### ● Mesmo se você pressionar o botão de emergência, a alimentação não é desligada.

O botão de emergência serve para interromper a máquina quando a situação requer uma parada de emergência. Mesmo sendo pressionado, a alimentação da máquina não é desligada.

# Configurando uma mídia

Esta máquina pode ser usada com uma mídia em folha.  
Para mídias usáveis, consulte a P1-15 "Tamanhos usáveis de mídia".

## Configurando a mídia

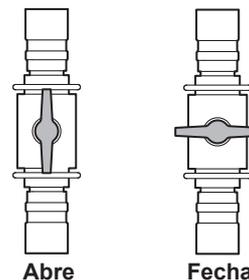
Importante!

- Se, dentro da área de absorção, houver furos de sucção não fechados pela mídia, feche-os colocando finas camadas de material, como papel, flime ou fita.
- As partes periféricas da mídia poderiam enrolar devido ao calor. Adicionalmente, fixe a mídia usando fitas adesivas.
- Existem orifícios de guia nos quais o pino de posicionamento ligado é inserido na extremidade da mesa (dois lados da parte superior e inferior da mesa). Utilize-os como um guia para posicionar a mídia em linha reta. ( P.2-7 )

1

Vire a válvula de sucção no lado direito da mesa, ajustando com o tamanho da mídia a ser configurada.

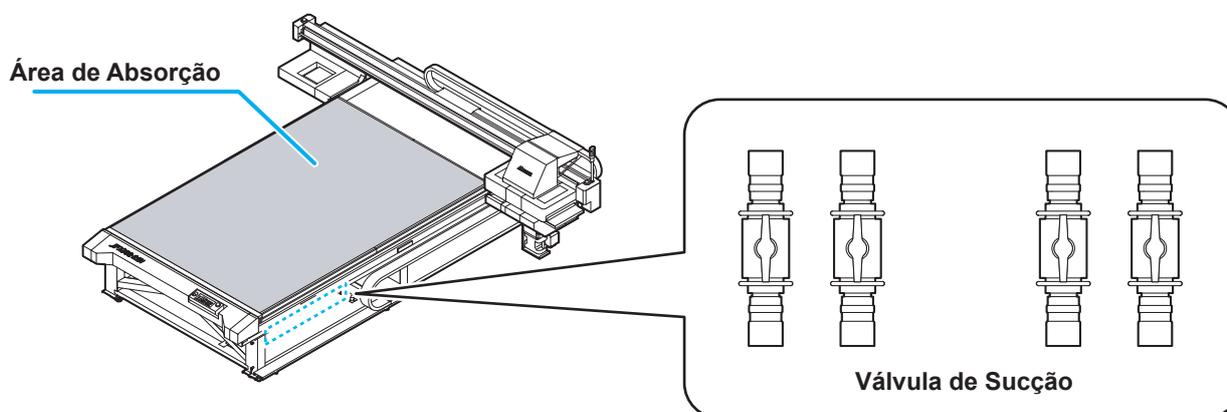
- A válvula está aberta quando o botão está na posição vertical e fechada quando ele está na posição horizontal.



2

Pressione a tecla **VACUUM** para acender a lâmpada "VACUUM" (aspiração) aspirar a mídia.

- Quanto aos detalhes da área de absorção, consulte P.2-6.



Após configurar a mídia, configure os seguintes dados.

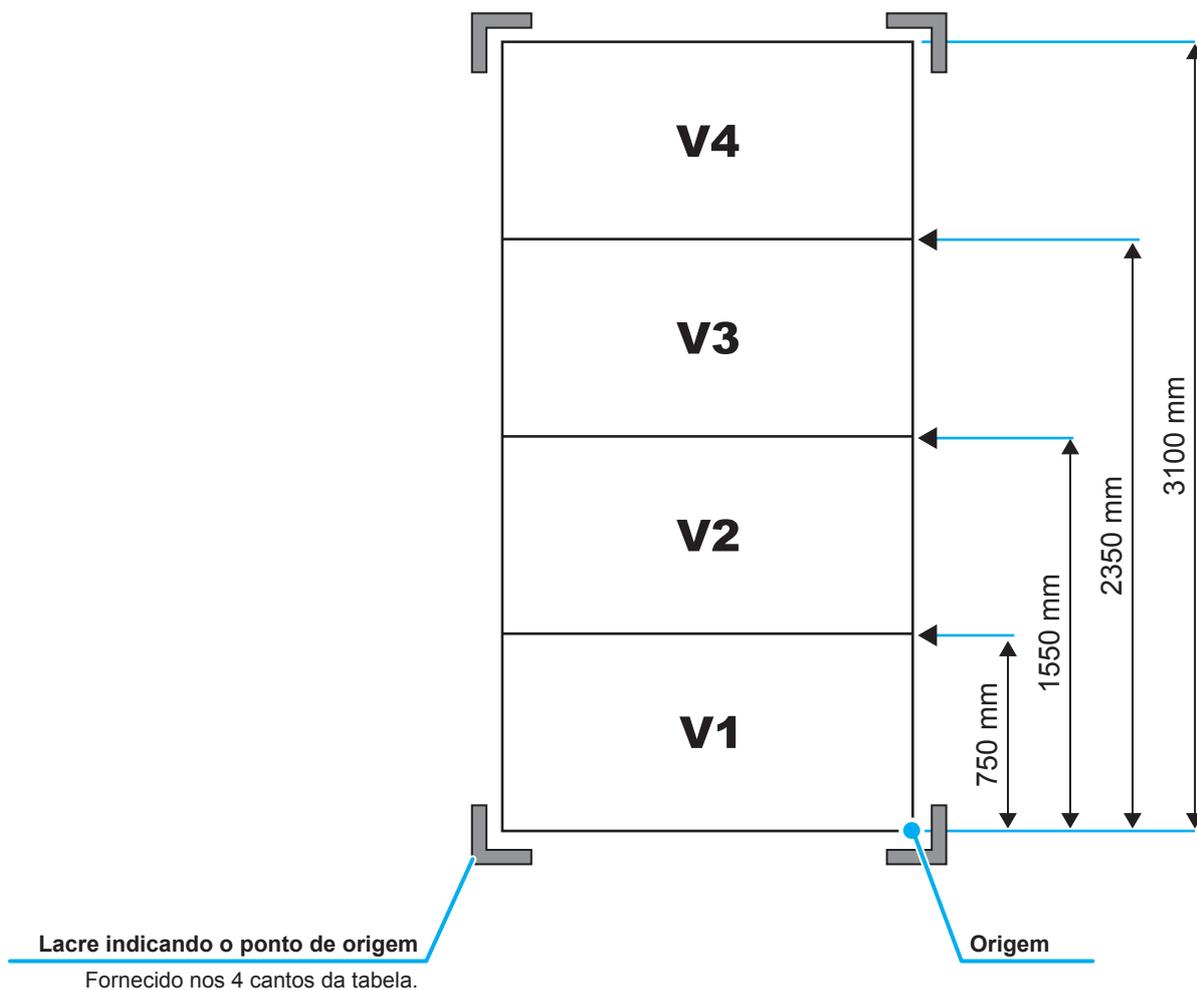
- Registre a espessura da mídia. (☞ P.3-4)
- Registre o valor de folga do cabeçote. (☞ P.3-6)

2

Operações Básicas

## Na área de absorção

A área de absorção do JFX-2131 é mostrada na figura a seguir.



- Ao mudar o ponto de origem, consulte P.3-2.

## Sobre o orifício de guia de mídia

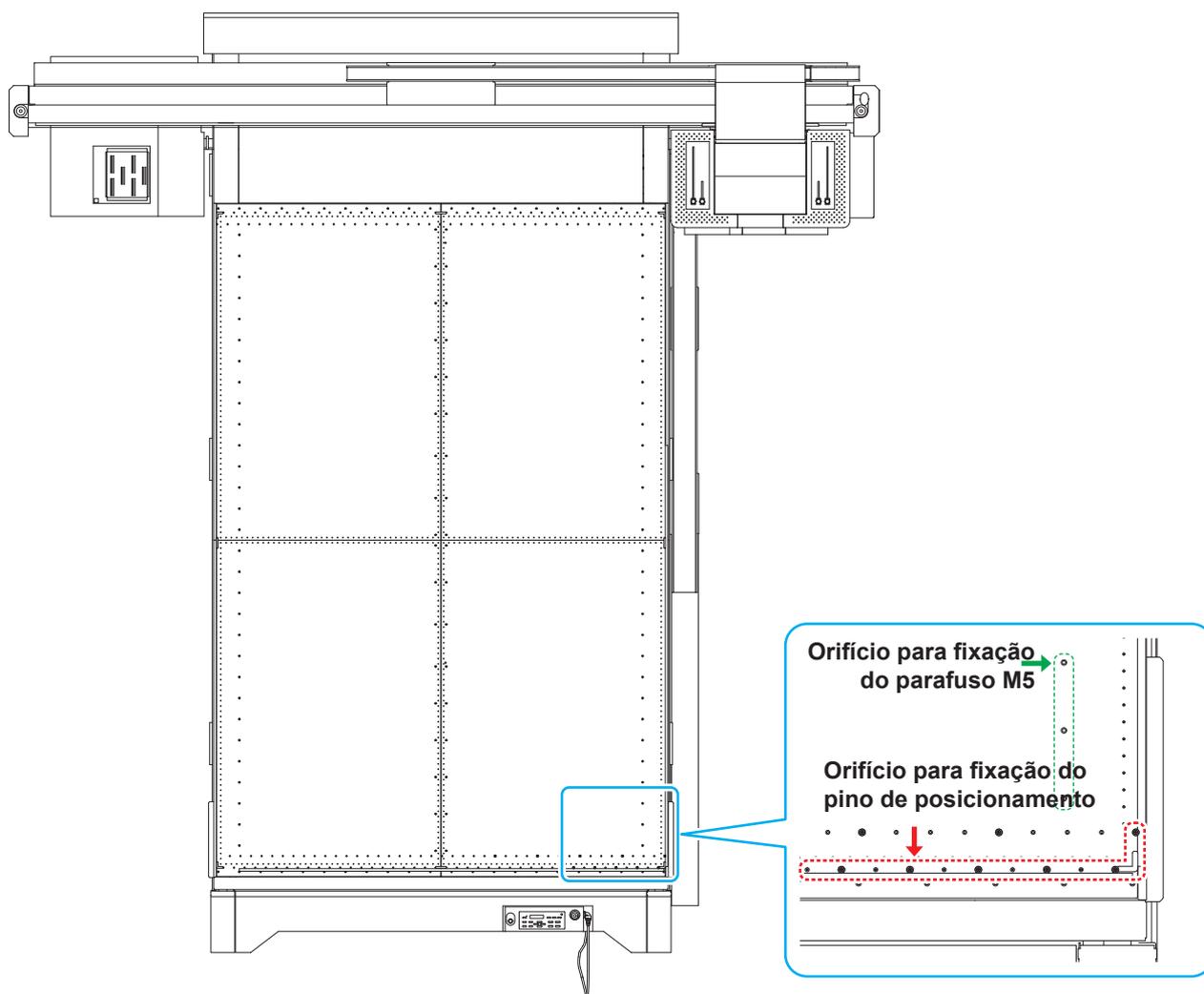
Existem orifícios de guia nos quais o pino de posicionamento ligado é inserido na extremidade da mesa (dois lados da parte superior e inferior da mesa). Utilize-os como um guia para utilizar a mídia.



- Você pode inserir o parafuso M5 no marcador de lugar, em vez de o parafuso inserido. Neste caso, você pode inserir os parafusos na direita/esquerda e na parte superior da mesa (total de três).

**Importante!**

- Se você usar o pino de posicionamento ligado, você não poderá usar a mídia com espessura de 5 mm ou inferior.



# Mova a posição de irradiação da lâmpada LED de raios UV

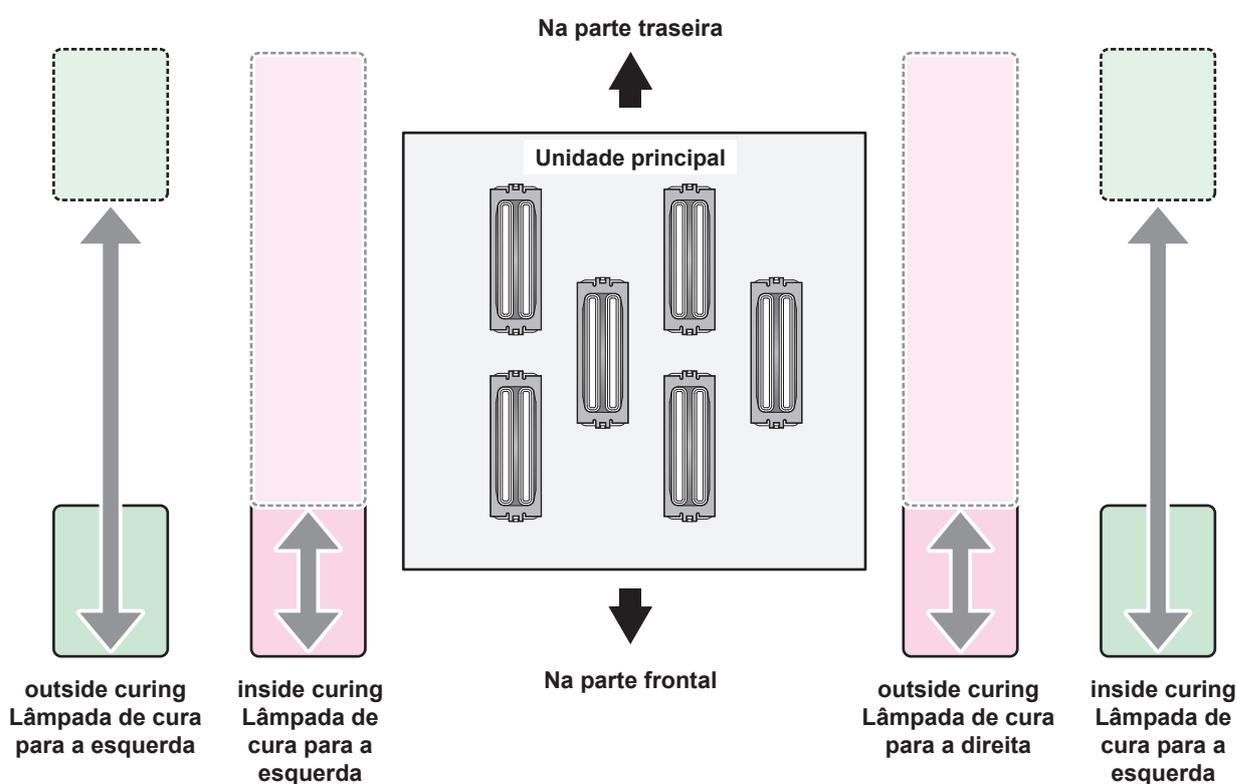
Ao imprimir com esta máquina, é necessário mover a posição do LED ultravioleta de acordo com a tinta a ser usada (tinta colorida/ tinta branca).

Esta máquina oferece três métodos de impressão:

- **Impressão de camada única:** impressão de camada de tinta colorida na mídia
- **Impressão de duas camadas:** impressão de camada de tinta branca sobre camada de tinta colorida
- **Impressão de duas camadas:** impressão de camada de tinta colorida sobre camada de tinta branca

## Posição mais adequada da lâmpada LED ultravioleta de acordo com a impressão

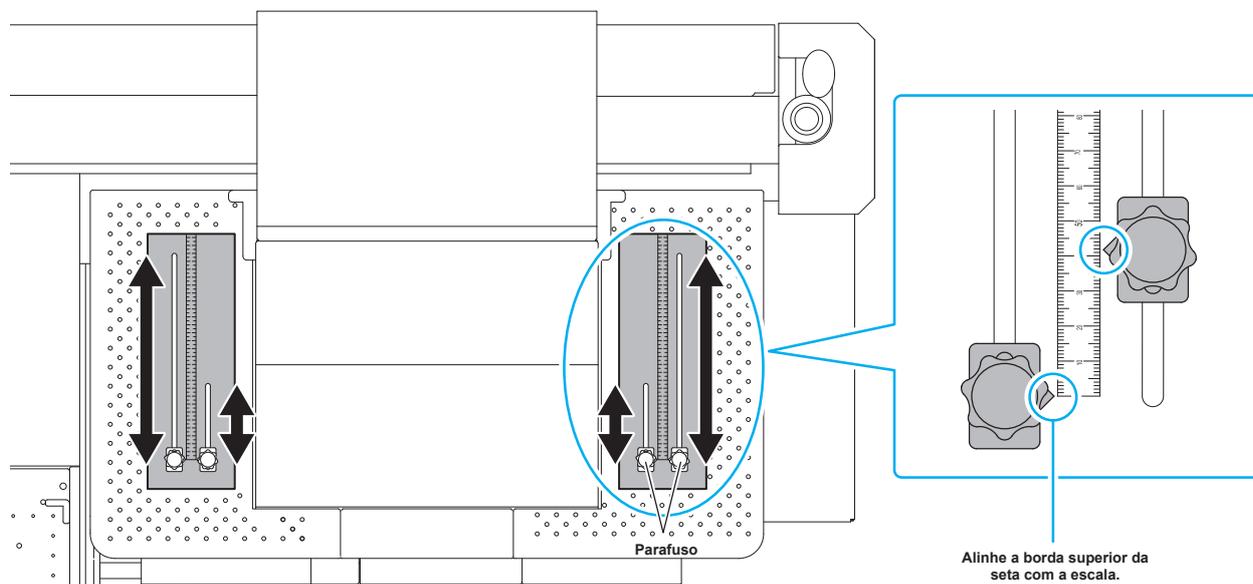
Esta máquina está equipada com quatro lâmpadas LED ultravioleta ao redor da unidade de cabeçotes como abaixo. Dependendo do método de impressão, desloque a lâmpada LED ultravioleta.



Método de impressão	Posição da lâmpada de cura LED ultravioleta
Impressão de camada única: impressão de camada de tinta colorida na mídia	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mova a lâmpada de cura externa para direita e para a esquerda para a borda frontal.</li> <li>• Mova a lâmpada de cura interna para direita e para a esquerda para a borda frontal.</li> </ul>
Impressão de duas camadas: impressão de camada de tinta branca sobre camada de tinta colorida	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mova a lâmpada de cura externa para direita e para a esquerda para a borda frontal.</li> <li>• Mova a lâmpada de cura interna para direita e para a esquerda para a borda frontal.</li> </ul>
Impressão de duas camadas: impressão de camada de tinta colorida sobre camada de tinta branca	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mova a lâmpada de cura externa para a direita e para a esquerda para a posição de 80 milímetros de distância com relação ao indicador.</li> <li>• Mova a lâmpada de cura interna para a direita e para a esquerda para a posição de 80 milímetros de distância com relação ao indicador.</li> </ul>

## Método de posicionamento da lâmpada LED ultravioleta

Esta parte explica o método para mover o interior/exterior da lâmpada de cura para a direita e esquerda do carro. Solte o parafuso da lâmpada que você mover, deslize-o.



Atenção

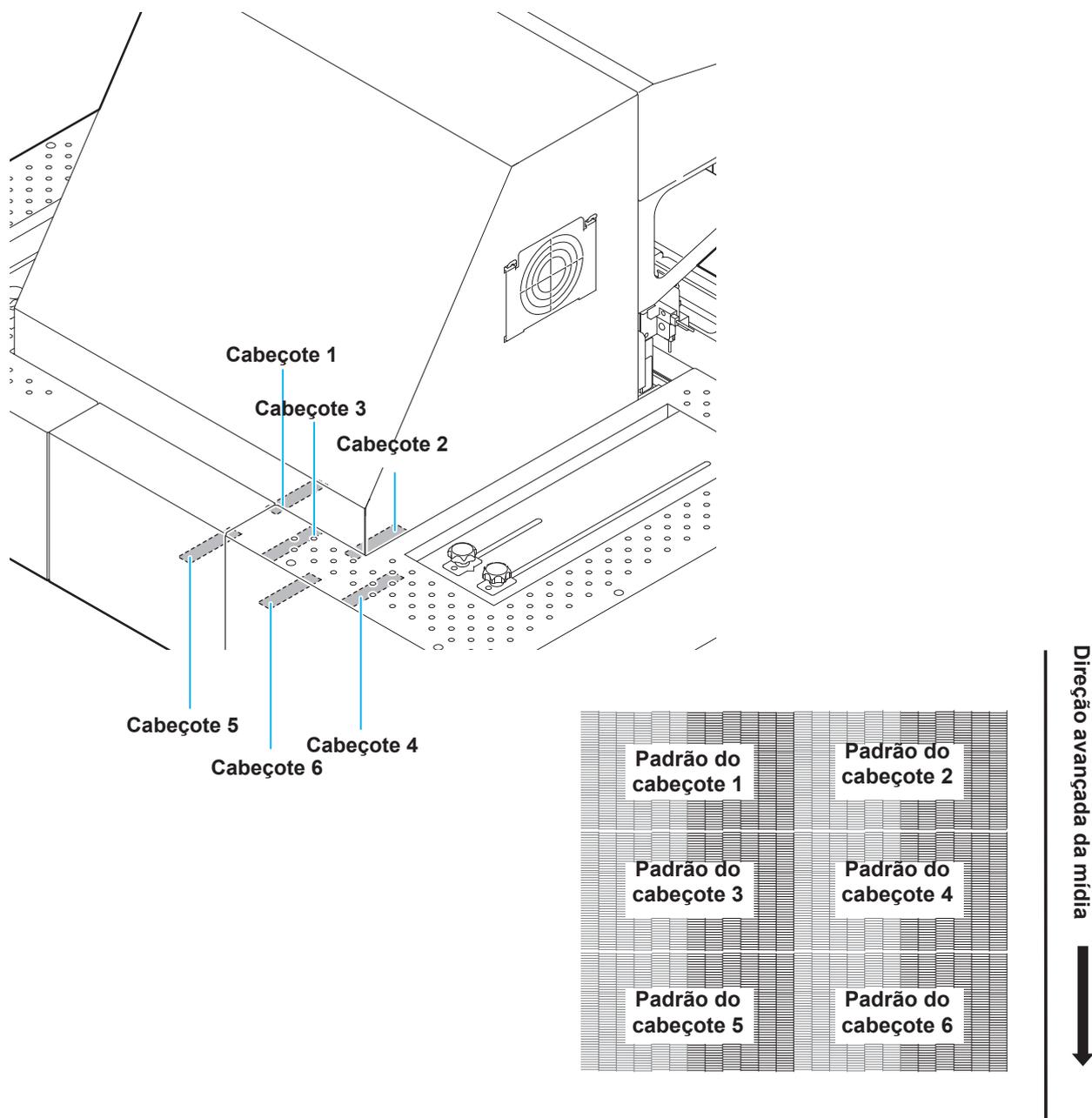
- Atente-se para não deixar cair objetos estranhos na ranhura ao mover a lâmpada LED ultravioleta. Substâncias de metal, como um parafuso, podem cair na ranhura, causando uma ignição.

# Impressão de teste

Imprima um padrão de teste para verificar se não existem defeitos de descarga, como entupimento do bico (leve toque de tinta ou falta do bico).

## Relação entre a linha do cabeçote e o padrão de teste

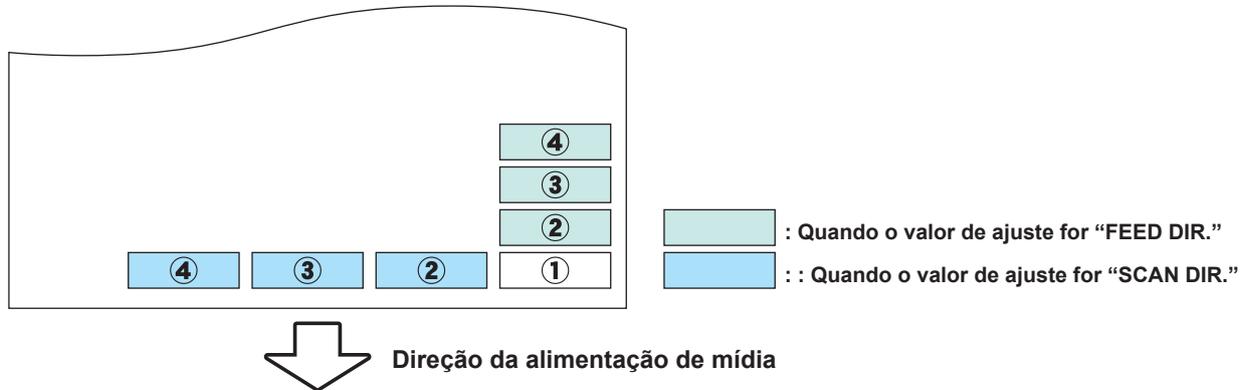
As relações entre a linha do cabeçote e a posição do padrão de teste de impressão são as seguintes.



## Impressão de teste

Imprima um padrão de teste para verificar se não existem defeitos de descarga, como entupimento do bico (leve toque de tinta ou falta do bico).

Além disso, você pode selecionar a orientação do padrão de teste para imprimir a partir de dois tipos, a fim de realizar o teste de impressão repetidamente. Selecione um dependendo de seu uso.



<b>Verifique antes da impressão de teste.</b>	• Se uma mídia foi definida P.2-5	• Se a posição de origem foi definida
	• Se a altura do cabeçote foi ajustada P.3-6	

**1**

Pressione a tecla **TEST** em LOCAL.

- Pressione **▲** **▼** para alterar a orientação padrão de teste.

```
TEST PRINT
(FEED DIR.) [ENT]
```

**2**

Pressione a tecla **ENTER**.

- A impressão de teste é iniciada.
- Quando a impressão for concluída, a tela retorna à etapa 1.

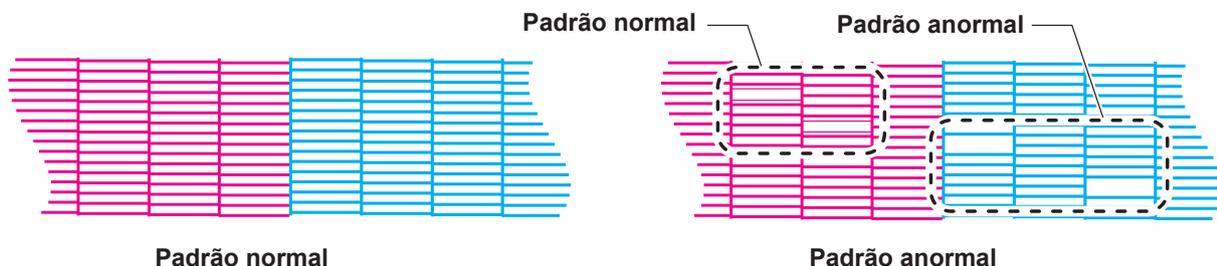
```
** PRINTING **
PLEASE WAIT
```

```
TEST PRINT
(FEED DIR.) [ENT]
```

**3**

Verifique o padrão de teste impresso.

- Quando o resultado for normal, finalize a operação.
- Quando o resultado for anormal, execute a limpeza do cabeçote. P.2-12



# Limpeza do cabeçote

## Sobre a limpeza do bocal

Verifique o resultado do padrão de teste impresso e execute a limpeza, dependendo do status.  
Escolha um dos três tipos abaixo:

**SOFT:** Quando as linhas estão dobradas, quando alguma linha estiver faltando.

**NORMAL:** Quando alguma linha estiver faltando, quando cores estiverem misturadas.

**HARD:** Quando a má qualidade de imagem não puder ser melhorada mesmo executando-se a limpeza NORMAL ou SOFT.

## Dependendo do resultado da impressão de teste, realize a limpeza do cabeçote

Existem três tipos de limpeza de cabeçote. Utilize uma, verificando o padrão de teste.

**1** Em Local, pressione a tecla **CLEANING**.

CLEANING  
SOFT [ENT]

**2** Pressione **▲ ▼** para selecionar o tipo de limpeza.  
SOFT: Quando as linhas estão dobradas, quando alguma linha estiver faltando.  
NORMAL : Quando alguma linha estiver faltando, quando cores estiverem misturadas.  
HARD: Quando a má qualidade de imagem não puder ser melhorada mesmo executando-se a limpeza NORMAL ou SOFT.

CLEANING  
NORMAL [ENT]

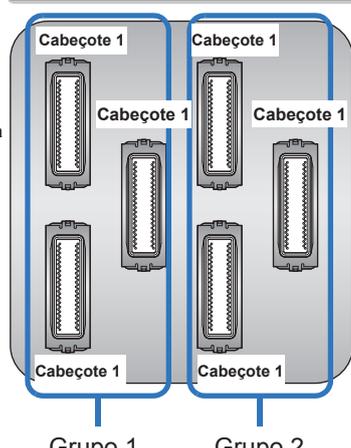
**3** Pressione a tecla **ENTER**.

SELECT HEAD  
: 12

**4** Pressione **▲ ▼** para selecionar um cabeçote para ser limpo.  
• Valor de ajuste: 12 (Limpeza de todos os cabeçotes.)  
1\_ (Cabeçote do Grupo 1)  
2\_ (Cabeçote do Grupo 2)

SELECT HEAD  
: 1\_

Parte traseira da máquina of machine



Grupo 1 Grupo 2

\*\* CLEANING \*\*  
PLEASE : WAIT

**5** Pressione a tecla **ENTER**.

**6** Faça a impressão de teste novamente e verifique o resultado.  
• Faça a limpeza novamente e impressão de teste até que o resultado se torne normal.



Quando a qualidade da imagem não for melhorada após a limpeza do cabeçote:

- Limpe o limpador e a tampa da tinta. (👉 P.4-4)
- Consulte "Recuperação do Cabeçote" e configure a recuperação do cabeçote (👉 P.4-10).

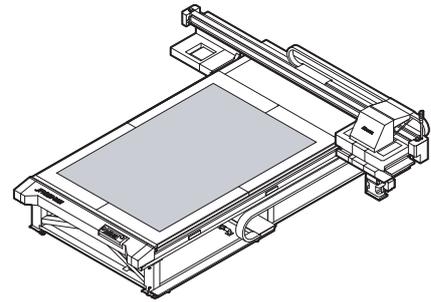
# Dados de impressão

## Inicializando uma operação de impressão

1

### Configurando uma mídia (☞ P.2-5)

- (1) Abra/Feche a válvula de sucção ajustada ao tamanho da mídia.
- (2) Pressione a tecla **VACUUM** para acender a lâmpada VACUUM e executar a função de vácuo na mídia.



2

### Pressione a tecla **REMOTE** em LOCAL.

- A tela muda para REMOTE, e os dados podem ser recebidos do PC.

3

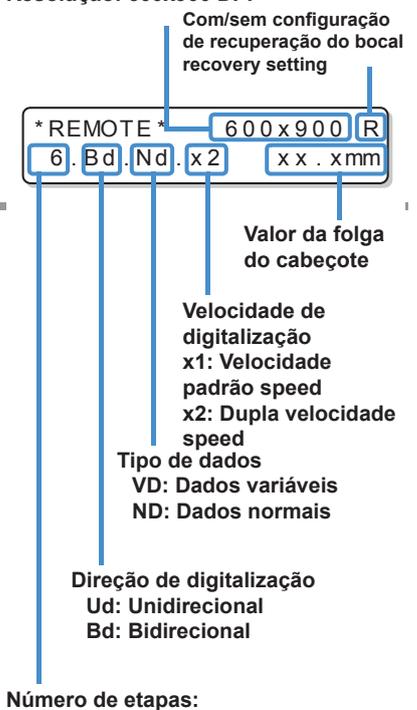
### Transmitir dados a serem impressos pelo PC.

- As condições de impressão são exibidas.
- Para o método de transmissão de dados, consulte o manual de instruções do software de saída.

4

### Comece a imprimir.

Resolução: 600x900 DPI



5

### Retirando a mídia após a conclusão da impressão

- (1) Siga o "Move the Y-bar" (☞ P.2-15) para evacuar a barra Y da mesa.
- (2) Pressione a tecla **VACUUM** para desligar a sucção.
- (3) Remova a mídia.

Importante!

- Durante a impressão, a mídia pode ser aquecida pelo LED ultravioleta e elevada, fazendo com que a impressão seja interrompida. Neste caso, defina a nova mídia e reinicie a impressão.

2

Operações Básicas

## Parar uma operação de impressão na metade

Realize a seguinte operação ao parar uma operação de impressão na metade.

1

Pressione a tecla **REMOTE** durante a impressão.

- A operação de impressão irá parar.
- Interrompa o envio de dados na lateral do PC enquanto os dados são enviados pelo PC.
- Caso a tecla **REMOTE** seja pressionada novamente, será dada continuidade a operação de impressão, a partir da última interrupção

```
<LOCAL>  
DATA REMAIN
```

## Como Apagar as Informações Recebidas (Data Clear)

Caso a impressão deva ser interrompida, apague os dados já recebidos.

1

Pressione a tecla **DATA CLEAR** em LOCAL.

```
DATA CLEAR  
[ENT]
```

2

Pressione a tecla **ENTER**.

- As informações recebidas serão apagadas e, em seguida, o equipamento irá retornar ao modo Local.

```
** DATA CLEAR **
```

## Mova a barra Y

Quando você quiser verificar os resultados de impressão etc., a barra Y pode ser movida. Defina com antecedência a posição de esvaziamento (posição de visualização) da barra Y.

### Definindo a posição de visualização

1	Pressione a tecla <b>FUNCTION</b> em LOCAL.	FUNCTION VIEW [ENT]
2	Pressione a tecla <b>ENTER</b> .	VIEW START [ENT]
3	Pressione .	VIEW SET VIEW POS [ENT]
4	Pressione a tecla <b>ENTER</b> .	SET VIEW POS = **** mm
5	Defina a posição de movimentação pressionando as teclas  ou  . <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se você pressionar a tecla , a barra Y irá se mover para a parte de trás da mesa que centraliza a origem.</li> <li>• Se você pressionar a tecla , a barra Y irá se mover para a parte da frente da mesa que centraliza a origem.</li> </ul>	SET VIEW POS = 500 mm
6	Pressione a tecla <b>ENTER</b> . <ul style="list-style-type: none"> <li>• O valor é definido e a tela retorna à etapa 2.</li> </ul>	**MOVING NOW** PLEASE WAIT

### Retirada da barra Y da mesa.

1	Pressione a tecla <b>FUNCTION</b> em LOCAL.	FUNCTION VIEW [ENT]
2	Pressione a tecla <b>ENTER</b> .	VIEW START <ent>
3	Pressione a tecla <b>ENTER</b> . <ul style="list-style-type: none"> <li>• A barra Y se move.</li> </ul>	**MOVING NOW** PLEASE WAIT



# Capítulo 3

## Funções Complementares



### Este capítulo

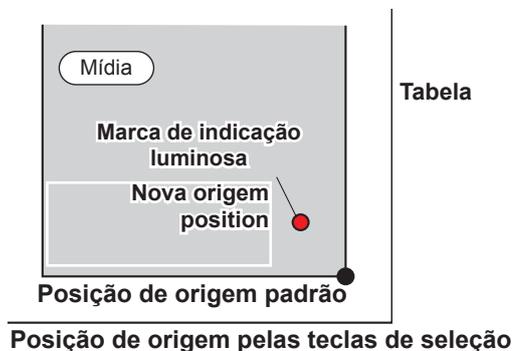
descreve os procedimentos de operação para o mais conveniente da máquina e cada procedimento de configuração.

<b>Alterando a origem.....</b>	<b>3-2</b>	<b>Lógica).....</b>	<b>3-12</b>
Alterando a origem com as teclas de seleção .....	3-2	<b>Configurando a Limpeza</b>	
Alterando a origem com o menu FUNCTION .....	3-3	<b>Automática.....</b>	<b>3-13</b>
<b>Registrando a espessura da mídia ....</b>	<b>3-4</b>	<b>Configurando o tempo de limpeza dos bocais.....</b>	<b>3-14</b>
Registrar a espessura da mídia manualmente .....	3-4	<b>Outras Configurações.....</b>	<b>3-15</b>
Ajustar a folga do cabeçote com as teclas <b>UP</b> ou <b>DOWN</b> .....	3-4	<b>Configurações da Máquina.....</b>	<b>3-16</b>
Medir a espessura da mídia automaticamente .....	3-5	Configurando AUTO Power-off (Desligamento Automático).....	3-16
<b>Registrando o valor de folga do cabeçote.....</b>	<b>3-6</b>	Configurando a hora (TIME) .....	3-17
<b>Lista de Funções .....</b>	<b>3-7</b>	Configurando as Unidades (UNIT) .....	3-18
<b>Configure a quantidade de alimentação da barra Y .....</b>	<b>3-8</b>	Configurando um KEY BUZZER (SINAL SONORO DO TECLADO).....	3-19
Configurando a Correção da Alimentação .....	3-8	Configurando um Idioma (LANGUAGE).....	3-20
<b>Corrija a posição na qual a tinta é aplicada para impressão bidirecional .....</b>	<b>3-10</b>	<b>Inicializando as configurações .....</b>	<b>3-21</b>
<b>Configurando Logical Seek (Busca</b>		<b>Confirmando informações da máquina.....</b>	<b>3-22</b>
		Verifique o estado de utilização da máquina .....	3-22
		Verifique as informações de versão da máquina .....	3-23
		Exibindo as informações dessa máquina .....	3-23

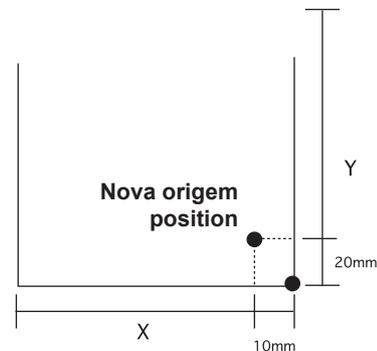
# Alterando a origem

A posição de origem padrão pode ser alterada.  
Há 2 métodos de alteração a seguir.

## Alteração com as teclas de seleção



## Alteração com a opção ORIGIN (origem) no menu FUNCTION (função)



## Alterando a origem com as teclas de seleção

1

Pressione  no modo local.

- O modo de configuração da origem é iniciado
- Uma marca de indicação luminosa vermelha [●] é projetada na mesa ou na mídia.

ORIGIN SET UP  
0 . 0 - - - -

2

Mova a marca de indicação luminosa, pressionando.



Mova a marca de indicação luminosa para a posição para definir uma nova origem.

ORIGIN SET UP

500 . 0      600 . 0

Posição de origem  
(para frente e para trás)

Posição de origem  
(para frente e para trás)

3

Pressione a tecla  quando a origem for determinada.

- A origem está alterada.

\*\* ORIGIN \*\*

Importante!

- O valor da origem configurado com as teclas de seleção é apagado com o corte de energia.

## Alterando a origem com o menu FUNCTION

Para configurar com precisão a origem, defina suas coordenadas X e Y a partir do menu FUNCTION. O valor dessa configuração se torna a posição de origem (0,0).

1

Pressione a tecla **FUNCTION** em LOCAL.

```
FUNCTION
VIEW [ENT]
```

2

Pressione **▲▼** para selecionar **[ORIGIN]** (Origem) e, em seguida, pressione a tecla **ENTER** duas vezes.

• A tela de configuração do valor de deslocamento do eixo X é exibida.

```
ORIGIN 3100 mm
XOFFS : 3100 mm
```

3

Pressione **▲▼** para digitar o valor de deslocamento de X.

• Definindo a posição de origem do eixo X.

```
ORIGIN 3100 mm
XOFFS : 3090 mm
```

4

Pressione a tecla **ENTER**.

```
ORIGIN
SELCT:X OFFSET
```

5

Pressione **▲▼** para selecionar **[Y OFFSET]** (Deslocamento Y) e, em seguida, pressione a tecla **ENTER**.

```
ORIGIN
SELCT:Y OFFSET
```

6

Pressione **▲▼** para digitar o valor de deslocamento de Y.

```
ORIGIN 2100 mm
YOFFS : 2090 mm
```

7

Pressione a tecla **ENTER**.

```
ORIGIN
SELCT:Y OFFSET
```

8

pressione a tecla **END** várias vezes para cancelar a configuração.

**Importante!**

• O valor configurado não é apagado com o corte da alimentação.

# Registrando a espessura da mídia

Registre a espessura da mídia a ser carregada.

Existem três tipos de registro; "Registrar a espessura da mídia manualmente", "Ajustar a folga com as teclas **UP** ou **DOWN**", e "Medir a espessura da mídia automaticamente".

## Registrar a espessura da mídia manualmente

- 1 Pressione a tecla **FUNCTION** no modo local. FUNCTION  
VIEW [ENT]
- 2 Pressione **▲** **▼** para selecionar [HEAD HEIGHT] (Altura do cabeçote). FUNCTION  
HEAD HEIGHT [ENT]
- 3 Pressione a tecla **ENTER** duas vezes. MEDIA THICKNESS  
= 2.5 mm
- 4 Pressione **▲** **▼** para informar a espessura da mídia a ser carregada.  
• Valor definido : de 0 a 50 mm MEDIA THICKNESS  
= 10.5 mm
- 5 Pressione a tecla **ENTER**. FUNCTION  
HEAD HEIGHT [ENT]
- 6 Pressione a tecla **END** para encerrar a configuração.

## Ajustar a folga do cabeçote com as teclas **UP** ou **DOWN**

- 1 Pressione a tecla **UP** ou **DOWN**. ORIGIN SET UP  
Z HEIGHT = 45.0
- 2 Ajuste, pressionando as teclas **UP** ou **DOWN**. ORIGIN SET UP  
Z HEIGHT = 50.0
- 3 Pressione a tecla **ENTER**. ORIGIN SET UP  
HEAD GAP = 1.2mm  

↓

ORIGIN SET UP  
MEDIA t = \*. \*mm

## Medir a espessura da mídia automaticamente

A espessura da mídia é medida automaticamente com o pino de folga à esquerda do carro.

1

Insira uma mídia.



- Certifique-se de configurar uma mídia na área de impressão. No caso da medição automática sem mídia, o cabeçote pode quebrar.

2

Pressione a tecla **FUNCTION** no modo local.

```
FUNCTION
VIEW [ENT]
```

3

Pressione **▲** **▼** para selecionar **[HEAD HEIGHT]** (Altura do cabeçote).

```
FUNCTION
HEAD HEIGHT [ENT]
```

4

Pressione a tecla **ENTER** duas vezes.

```
HEAD HEIGHT
MEDIA THICKNESS [ENT]
```

5

Pressione **▲** **▼** para selecionar **[THICKNESS CHECK]** (Verificação de espessura).

```
HEAD HEIGHT
THICKNESS CHECK [ENT]
```

6

Pressione a tecla **ENTER**.

- Em preparação para a medição, a barra Y se moverá para a posição superior.
- O carro se moverá para a área de impressão.

```
**MOVING NOE**
PLEASE WAIT
```



```
THICKNESS CHECK
CHECK START [ENT]
```

7

Pressione a tecla **ENTER**.

- A espessura da mídia será medida automaticamente.
- A espessura medida será exibida.
- O carro se moverá para a posição de evacuação e a tela retorna à exibida no passo 5.

```
THICKNESS CHECK
**CHECING**
```



```
THICKNESS CHECK
3.0mm :ent
```

8

pressione a tecla **END** várias vezes para cancelar a configuração.

Importante!

- A diferença da medição automática é  $\pm 0,5$  mm.

# Registrando o valor de folga do cabeçote

Configure a folga do cabeçote (distância entre a mídia e a extremidade do bocal dos cabeçotes).

Quando o carro se mover sobre a placa para impressão ou manutenção, ele se move mantendo a folga do cabeçote no valor predefinido.

O limite superior da folga do cabeçote varia de acordo com a espessura da mídia.

Valores de configuração disponíveis: [de 1,2 mm a 5,0 mm] (em unidades de 0,1 mm / Padrão: 2,0 mm)

- 1** Pressione a tecla **FUNCTION** no modo local. 
- 2** Pressione **▲▼** para selecionar **[HEAD HEIGHT]** (Altura do cabeçote). 
- 3** Pressione a tecla **ENTER**. 
- 4** Pressione **▲▼** para selecionar **[HEAD GAP]** (Folga do cabeçote). 
- 5** Pressione a tecla **ENTER**. 
- 6** Pressione **▲▼** definir o valor da folga do cabeçote.  
• Valor definido: de 1,2 a 5,0 mm 
- 7** Pressione a tecla **ENTER**. 
- 8** Pressione a tecla **END** várias vezes para encerrar a configuração.



- Se um valor correto não for definido para a folga do cabeçote, a qualidade da impressão pode se deteriorar devido a queda de grandes gotas de tinta na mídia durante a impressão

## Como verificar o valor de folga do cabeçote

Ao verificar o valor de folga do cabeçote definido no momento, realize os seguintes procedimentos:

Pressione a tecla **ENTER** em LOCAL.

Pressione a tecla **ENTER** várias vezes para exibir **[HEAD GAP]** (Folga do cabeçote).  
• O valor de folga do cabeçote definido no momento é exibido.

# Lista de Funções

Esta seção descreve a visão geral de cada função a ser configurada e valores definidos que podem ser registrados em tipos de usuário.

**Importante!**

- **Sobre a função "HOST" padrão**

A função pode ser operada pelo valor de configuração especificado no software RIP. Quando o valor definido é diferente de "HOST", ela opera pelo valor de configuração, não pela instrução do software RIP. Dependendo do software RIP, existem algumas funções que não podem ser instruídas via software. Nesse caso, a função opera pelo valor de configuração "When no instruction from RIP exists" (Quando não há instruções do RIP).

- Para o método de especificação com o software RIP, consulte o manual de operações para o software RIP.

Nome da função	Valor definido	Padrão	Quando não há instruções do RIP *1	Esboço
FEED COMP. ( P.3-8)	-255 ~ 255	0	_____	Imprime o padrão para corrigir a quantidade de alimentação da barra Y.
DROP. POS CORRECT ( P.3-10)	-40,0 ~ 0 ~ 40,0	0,0	_____	Usado para ajustar a posição do ponto no processo de avanço e retorno de impressão.
LOGICAL SEEK ( P.3-12)	HOST / ON / OFF	HOST	ON	Define a área móvel de escaneamento durante a impressão.
OVER PRINT ( P.3-15)	HOST / 1 a 9	HOST	1	Configura o número de camadas de tinta a serem aplicadas.
REFRESH ( P.3-15)	HOST / Lv.0 (Intervalo longo de atualização) ~ 3 (Intervalo curto de atualização)	HOST	Lv.3	Atualiza os cabeçotes durante a impressão.
UV SCAN ADD ( P.3-15)	0 ~ 9	0	_____	Designa o número de escaneamentos adicionais de ultravioleta para curar as bordas da imagem com irradiação UV após o término da impressão.
VACUUM ( P.3-15)	HOST / STANDARD / STRONG	HOST	_____	Define o grau de absorção da mídia
AUTO CLEANING ( P.3-13)	OFF, 1 página	OFF	_____	Define a operação de limpeza automática do cabeçote realizada antes da impressão ou durante a impressão.
	PAGE INTERVAL	de 1 a 1000 páginas	1 página	
	TIPO	NORMAL / SOFT / HARD	SOFT	
INTERVAL WIPING ( P.3-14)	de 3 a 255 minutos, OFF	OFF	_____	Configura a operação de limpeza durante a impressão.

\*1. Esse é o valor de configuração a ser usado para impressão quando o mesmo não for especificado no software RIP (host), ou a prioridade será dada ao valor definido na máquina, mesmo o registro de tipo dela estiver definido como "Host".

# Configure a quantidade de alimentação da barra Y

Corrija a quantidade de alimentação da barra Y.

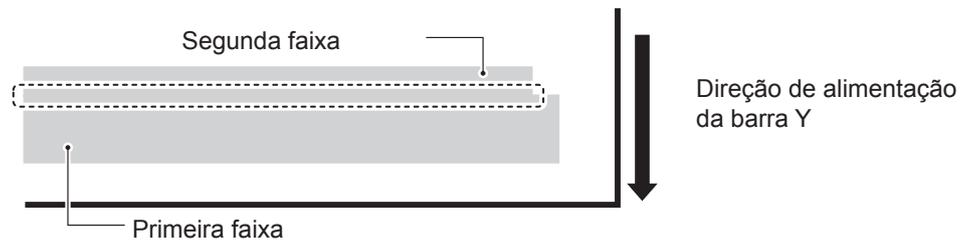
Se a quantidade de alimentação da barra Y não estiver correta, listras podem aparecer na impressão, resultando em uma impressão ruim.

## Configurando a Correção da Alimentação

Um padrão para correção de mídia é impresso e a taxa de alimentação de mídia é corrigida.



- Duas faixas são impressas no padrão de correção.
- Realize os devidos ajustes, de modo que possa ser obtida densidade de cor idêntica para o limite que reside entre as duas faixas.



1

Insira uma mídia. (👉 P.2-5)

2

Pressione a tecla **ADJUST** em LOCAL.

FEED COMP .  
[ ENT ]

3

Pressione a tecla **ENTER**.

FEED COMP .  
PRINT [ ENT ]

4

Pressione a tecla **ENTER** para imprimir um padrão de correção.

\*\* PRINTING \*\*  
PLEASE WAIT

5

Verifique o padrão de correção e digite um valor de correção seja atingido.

FEED COMP .  
= 0

**Digite um valor de correção no "+"**: O limite existente entre as duas faixas será ampliado.

**Digite um valor de correção no "-"**: O limite existente entre as duas faixas será diminuído.



- Quando o valor de correção é alterado para "20", a faixa move aproximadamente 0,01 mm. Considerando essa quantidade de correção, determine o valor de correção.

6

Pressione a tecla **ENTER**.

- Imprima um padrão de correção novamente e verifique.
- Quando a correção de mídia for necessária, execute o procedimento no passo 5 para corrigir.

FEED COMP.  
PRINT [ENT]

7

pressione a tecla **END** várias vezes para cancelar a configuração.

### Realização de manutenção na estação sem utilizar a tecla **ADJUST**

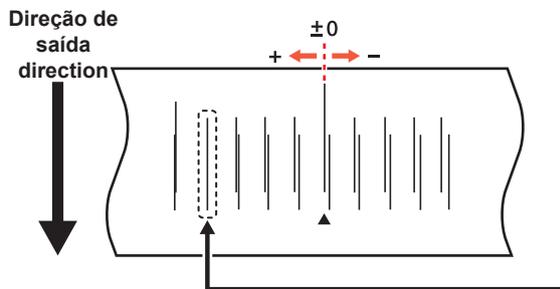
É possível selecionar "FEED COMP." utilizando a tecla **FUNCTION**, no modo Local, sem pressionar a tecla **ADJUST**.



# Corrija a posição na qual a tinta é aplicada para impressão bidirecional

Quando as condições para impressão (espessura da mídia, altura do cabeçote, etc.) tiverem sido alteradas, realize as seguintes operações para corrigir a posição na qual a tinta é aplicada para impressão bidirecional (Bi) e obter o resultado adequado da impressão.

## Exemplo de um padrão impresso de correção da posição de tinta



Os pontos presentes na quarta linha, a contar da linha zero, na direção positiva, formam uma linha reta. Neste caso, o valor de correção da posição dos pontos é de 4.0

1

Posicione uma mídia no equipamento e defina uma origem de impressão.  
(👉 P.2-5)

2

Pressione a tecla **ADJUST** no modo LOCAL.

```
DROP.POScorrect
[ENT]
```

3

Pressione a tecla **ENTER**.

```
DROP.POScorrect
PRINT [ENT]
```

4

Pressione a tecla **ENTER** para iniciar a impressão de teste.  
• Serão impressos vários padrões de teste.  
(Os padrões impressos são chamados Padrão 1, Padrão 2, Padrão 3... seguindo a ordem de impressão.)

```
** PRINTING **
PLEASE WAIT
```

5

Pressione **▲▼** para corrigir a posição do ponto do padrão 1~.

```
PATTERN1
= 0.0
```

- **Taxa de alimentação corrigida:** de -40,0 a 40,0  
Verifique os padrões de teste. O valor de correção é a posição onde uma linha de alimentação exterior e uma linha de alimentação de retorno se tornam uma linha reta.
- Quando o valor de correção não estiver entre -40,0 e 40,0, ajuste a folga do cabeçote e então realize os procedimentos a partir do passo 2.

6

Pressionando a tecla **ENTER**, registre o valor de correção.

- A tela cara corrigir o próximo padrão é exibida. Repita os procedimentos a partir do passo 5 para corrigir todos os padrões.
- Após corrigir todos os padrões, realize os procedimentos do passo 7.

FEED COMP .  
PRINT [ ENT ]

7

pressione a tecla **END** várias vezes para cancelar a configuração.

### Realizando a correção da posição do ponto sem a tecla **ADJUST**

É possível selecionar "DROP.POScorrect" utilizando a tecla , no modo Local, sem pressionar a tecla **ADJUST** key.

Pressione a tecla **FUNCTION** no modo LOCAL.

Pressione **▲** **▼** para selecionar [SETUP], e então pressione a tecla.

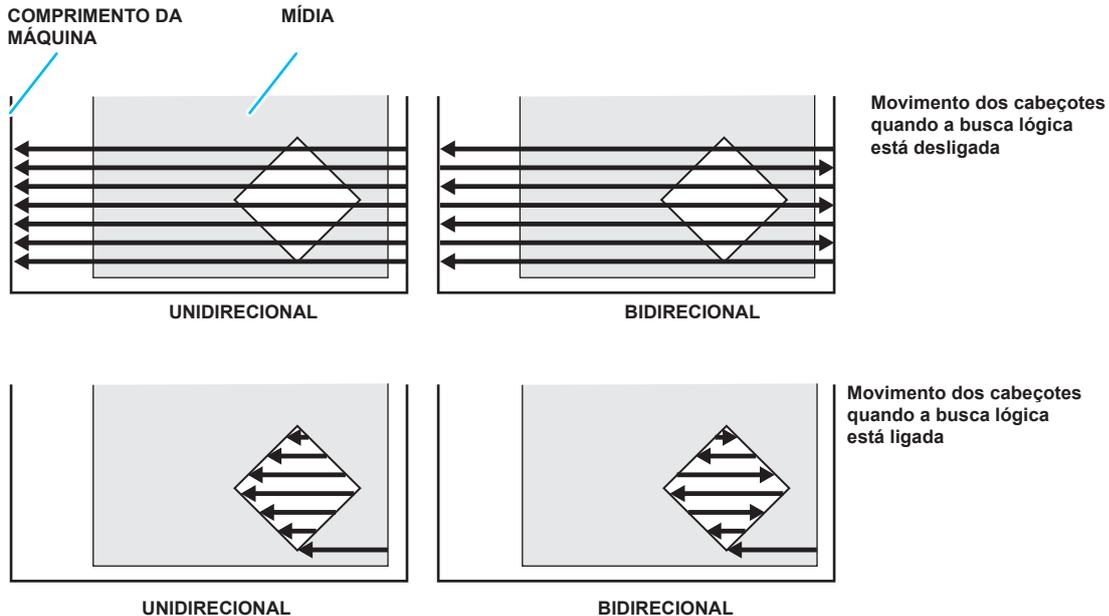
Pressione **▲** **▼** para selecionar [DROP.POScorrect] e, em seguida, pressione a tecla **ENTER** duas vezes.  
• A tela no passo 3 é exibida. Realize os procedimentos a partir do passo 4.

# Configurando Logical Seek (Busca Lógica)

O movimento dos cabeçotes varia, dependendo da configuração da busca lógica.

**Importante!**

- Não é possível especificar a busca lógica no RasterLinkPro. Ao configurar o equipamento em "Host", a impressão será realizada com o status de "LOGICAL SEEK=ON".



- 1 Pressione a tecla **FUNCTION** em LOCAL.

FUNCTION VIEW [ENT]
- 2 Pressione **▲ ▼** para selecionar [SETUP].

FUNCTION SETUP [ENT]
- 3 Pressione a tecla **ENTER**.

SETUP FEED COMP. [ENT]
- 4 Pressione **▲ ▼** para selecionar [LOGICAL SEEK] (Busca Lógica).

SETUP LOGICAL SEEK [ENT]
- 5 Pressione a tecla **ENTER**.

LOGICAL SEEK :HOST
- 6 Pressione **▲ ▼** para definir um valor.

  - Valor definido: HOST / ON / OFF

LOGICAL SEEK :ON
- 7 Pressione a tecla **ENTER**.

SETUP LOGICAL SEEK [ENT]
- 8 pressione a tecla **END** várias vezes para cancelar a configuração.

# Configurando a Limpeza Automática

Você pode configurar a máquina para que ela conte o número ou o comprimento de folhas impressas após a conclusão da impressão, e realize a limpeza automaticamente se necessário.

O equipamento pode realizar uma operação de impressão estável quando seus cabeçotes são mantidos sempre limpos.

- 1** Pressione a tecla **FUNCTION** em LOCAL. FUNCTION  
VIEW [ENT]
- 2** Pressione **▲ ▼** para selecionar [SETUP]. FUNCTION  
SETUP [ENT]
- 3** Pressione a tecla **ENTER**. SETUP  
FEED COMP. [ENT]
- 4** Pressione **▲ ▼** para selecionar [AUTO CLEANING] (Limpeza automática). SETUP  
AUTO CLEANING [ENT]
- 5** Pressione a tecla **ENTER**. AUTO CLEANING  
: OFF
- 6** Pressione **▲ ▼** para selecionar o tipo da limpeza automática.
  - Ao selecionar a limpeza automática por página ("PAGE"), após a conclusão do número definido de impressões, a limpeza do cabeçote será executada automaticamente.
  - Se você não configurar a limpeza automática, primeiro selecione "OFF" e então proceda para o passo 11.AUTO CLEANING  
: PAGE
- 7** Pressione a tecla **ENTER**.
- 8** Pressione **▲ ▼** para definir o intervalo de limpeza.
  - Configuração de valor: de 1 a 1000 páginasINTERVAL  
= 10page
- 9** Pressione a tecla **ENTER**. TYPE  
: SOFT
- 10** Pressione **▲ ▼** para definir o tipo de limpeza.  
Valor Definido : NORMAL/ SOFT/ HARD TYPE  
: NORMAL
- 11** Pressione a tecla **ENTER**.
- 12** Pressione a tecla **END** várias vezes para cancelar a configuração.

**Importante!**

- Dependendo do estado dos cabeçotes, etc, a deterioração da qualidade de imagem pode não melhorar mesmo com a realização dessa função. Nesse caso, entre em contato com nosso escritório de serviços ou distribuidor na sua região.

# Configurando o tempo de limpeza dos bocais

Quando o tempo definido tiver passado, a face de agulhas do cabeçote é limpa automaticamente para remover óticas de tinta.

Em casos onde ocorreram desvio, ausência de agulha ou sintomas de que as gotículas caíram, deixe o intervalo entre cada operação mais curto.

<b>1</b>	Pressione a tecla <b>FUNCTION</b> em LOCAL.	FUNCTION VIEW [ENT]
<b>2</b>	Pressione <b>▲▼</b> para selecionar [SETUP].	FUNCTION SETUP [ENT]
<b>3</b>	Pressione a tecla <b>ENTER</b> .	SETUP FEED COMP. [ENT]
<b>4</b>	Pressione <b>▲▼</b> para selecionar [LOGICAL SEEK] (Busca Lógica).	SETUP INTERVAL WIPING [ENT]
<b>5</b>	Pressione a tecla <b>ENTER</b> .	INTERVAL WIPING : OFF
<b>6</b>	Pressione <b>▲▼</b> para definir os intervalos. <ul style="list-style-type: none"><li>• Valor Definido : de 3 a 255 minutos, OFF</li><li>• Quando OFF é selecionado, a limpeza periódica não é executada.</li></ul>	INTERVAL WIPING : OFF
<b>7</b>	Pressione a tecla <b>ENTER</b> .	SETUP INTERVAL WIPING [ENT]
<b>8</b>	pressione a tecla <b>END</b> várias vezes para cancelar a configuração.	

# Outras Configurações

- 1** Pressione a tecla **FUNCTION** em LOCAL. 
- 2** Pressione **▲▼** para selecionar [SETUP]. 
- 3** Pressione a tecla **ENTER**. 
- 4** Pressione **▲▼** para selecionar um item para configurar.
  - Selecione-o, consultando "Lista de Funções" na P.3-7.
- 5** Pressione a tecla **ENTER**.
- 6** Pressione **▲▼** para selecionar o valor da configuração.
  - Selecione-o, consultando "Lista de Funções" na P.3-7.
- 7** Pressione a tecla **ENTER**.
- 8** pressione a tecla **END** várias vezes para cancelar a configuração.

**Importante!**

- O valor configurado é mantido mesmo quando a alimentação está ajustada para "OFF".

# Configurações da Máquina

As configurações da máquina são funções para um uso mais fácil do equipamento.  
Os itens a seguir podem ser configurados nas configurações do equipamento.

Descrição do	Valor definido	Padrão	Significado	
AUTO Power-off (  P.3-16)	NONE/ de 10 a 600 min	30min	Quando nenhuma operação é realizada pelo período de tempo definido, a energia é automaticamente desligada.	
TIME SET (  P.3-17)	+4h ~ -20h	Horário Japonês	A diferença no horário é corrigida.	
UNIT (P.3-18)	TEMP.	°C (Centígrados) /°F (Fahrenheit)	°C	Define a unidade para exibição da temperatura.
	LENGTH	mm / polegada	mm	Define a unidade para exibição de tamanho e área.
KEY BUZZER (  P.3-19)	OFF / ON	ON	Define um sinal sonoro para quando as teclas são pressionadas.	
LANGUAGE (  P.3-20)	Inglês ニホンゴ Deutsch Français Español Italiano Português	Inglês	O idioma exibido é alterado.	
RESET(  P.3-21)			Todos os valores das configurações retornam ao status padrão.	

## Configurando AUTO Power-off (Desligamento Automático)

Quando nenhuma operação é realizada pelo período de tempo definido, a energia é automaticamente desligada.

1

Pressione a tecla  em LOCAL.

FUNCTION  
VIEW [ENT]

2

Pressione   para selecionar [MACHINE SETUP].

FUNCTION  
MACHINE SETUP [ENT]

3

Pressione a tecla  duas vezes.

AUTO Power-off  
= 30min

4

Pressione   para definir o tempo para desligar a alimentação.

• Valor Definido: none (nenhum), de 10 a 600 min

AUTO Power-off  
= 60min

5

Pressione a tecla .

MACHINE SETUP  
AUTO Power-off [ENT]

6

Pressione a tecla   várias vezes para encerrar a configuração.

**Importante!**

• Se o equipamento receber dados do PC no status de desligamento automático, ele é ligado novamente, porém a impressão não começa automaticamente.

## Configurando a hora (TIME)

Você pode configurar a hora em seu país (diferença de horário).

- 1** Pressione a tecla **FUNCTION** em LOCAL.

FUNCTION  
VIEW [ENT]
- 2** Pressione **▲▼** para selecionar [MACHINE SETUP].

FUNCTION  
MACHINE SETUP [ENT]
- 3** Pressione a tecla **ENTER**.

MACHINE SETUP  
AUTO Power-off [ENT]
- 4** Pressione **▲▼** para selecionar [TIME SET].

MACHINE SETUP  
TIME SET [ENT]
- 5** Pressione a tecla **ENTER**.

TIME SET  
2012.10.05 21:30:00
- 6** Pressione **▲▼◀▶** informar a hora.  
 Seleção de Ano/Mês/Dia/Hora: pelas teclas **◀▶**.  
 Digitação de Ano/Mês/Dia/Hora: pelas teclas **▲▼**.
- 7** Pressione a tecla **ENTER**.

  - A data informada é exibida.

TIME SET  
2012.10.05 15:30:00
- 8** pressione a tecla **END** várias vezes para cancelar a configuração.



- Pode ser configurado desde -20 horas até + 4 horas.

## Configurando as Unidades (UNIT)

As unidades usadas pelo equipamentos são configuradas.

<b>1</b>	Pressione a tecla <b>FUNCTION</b> no modo LOCAL.	FUNCTION VIEW [ENT]
<b>2</b>	Pressione <b>▲▼</b> para selecionar [MACHINE SETUP].	FUNCTION MACHINE SETUP [ENT]
<b>3</b>	Pressione a tecla <b>ENTER</b> .	MACHINE SETUP AUTO Power-off [ENT]
<b>4</b>	Pressione <b>▲▼</b> para selecionar [UNIT].	MACHINE SETUP UNIT [ENT]
<b>5</b>	Pressione a tecla <b>ENTER</b> .	TEMP. : C
<b>6</b>	Pressione <b>▲▼</b> para selecionar uma unidade de temperatura. • Valor definido: °C / °F	
<b>7</b>	Pressione a tecla <b>ENTER</b> .	LENGTH : mm
<b>8</b>	Pressione <b>▲▼</b> para selecionar uma unidade de tamanho. • Valor definido: mm / polegada	
<b>9</b>	Pressione a tecla <b>ENTER</b> .	MACHINE SETUP UNIT [ENT]
<b>10</b>	pressione a tecla <b>END</b> várias vezes para cancelar a configuração.	

## Configurando um KEY BUZZER (SINAL SONORO DO TECLADO)

É possível desativar a campainha quando a tecla é pressionada.

- 1** Pressione a tecla **FUNCTION** no modo LOCAL.

FUNCTION  
VIEW [ENT]
- 2** Pressione **▲ ▼** para selecionar [MACHINE SETUP].

FUNCTION  
MACHINE SETUP [ENT]
- 3** Pressione a tecla **ENTER**.

MACHINE SETUP  
AUTO Power-off [ENT]
- 4** Pressione **▲ ▼** para selecionar [KEY BUZZER].

MACHINE SETUP  
KEY BUZZER [ENT]
- 5** Pressione a tecla **ENTER**.

KEY BUZZER  
: ON
- 6** Pressione **▲ ▼** para selecionar ON/ OFF.

KEY BUZZER  
: OFF
- 7** Pressione a tecla **ENTER**.

MACHINE SETUP  
KEY BUZZER [ENT]
- 8** Pressione a tecla **END** várias vezes para encerrar a configuração.



- Mesmo com a função key buzzer desativada ("OFF"), o sinal sonoro para erros, avisos, conclusão de operações, etc. não pode ser desligado.

## Configurando um Idioma (LANGUAGE)

Você pode alterar o idioma exibido.

1	Pressione a tecla <b>FUNCTION</b> no modo LOCAL.	FUNCTION VIEW [ENT]
2	Pressione <b>▲▼</b> para selecionar [MACHINE SETUP].	FUNCTION MACHINE SETUP [ENT]
3	Pressione a tecla <b>ENTER</b> .	MACHINE SETUP AUTO Power-off [ENT]
4	Pressione <b>▲▼</b> para selecionar [LANGUAGE].	MACHINE SETUP LANGUAGE [ENT]
5	Pressione a tecla <b>ENTER</b> .	LANGUAGE : English
6	Pressione <b>▲▼</b> para selecionar ON/ OFF. • Valor Definido : ニホンゴ / English / Deutsch / Français / Espanol / Italiano / Português	MEDIA SIDUAL : ニホンゴ
7	Pressione a tecla <b>ENTER</b> .	MACHINE SETUP LANGUAGE [ENT]
8	Pressione a tecla <b>END</b> várias vezes para encerrar a configuração.	

# Inicializando as configurações

É possível retornar as configurações de "SETUP" (Configuração), "MAINTENANCE" (Manutenção) e "MACHINE SETUP" (Configuração da Máquina) ao estado de fábrica.

- 1** Pressione a tecla **FUNCTION** no modo LOCAL. 

FUNCTION VIEW	[ENT]
------------------	-------
- 2** Pressione **▲▼** para selecionar [MACHINE SETUP]. 

FUNCTION MACHINE SETUP	[ENT]
---------------------------	-------
- 3** Pressione a tecla **ENTER**. 

MACHINE SETUP AUTO Power - off	[ENT]
-----------------------------------	-------
- 4** Pressione **▲▼** para selecionar [RESET]. 

MACHINE SETUP RESET	[ENT]
------------------------	-------
- 5** Pressione a tecla **ENTER**. 

RSET ALL SETTING OK?	[ENT]
-------------------------	-------
- 6** Pressione **▲▼** para selecionar ON/ OFF.
  - As configurações já ajustadas serão restauradas.

RESET EXECUTE	[ENT]
------------------	-------
- 7** Pressione a tecla **ENTER**.
- 8** Pressione a tecla **END** várias vezes para encerrar a configuração.

# Confirmando informações da máquina

A informação dessa máquina deve ser confirmada.

Os itens a seguir devem ser confirmados como informação complementar da máquina.

Descrição do		Item
USAGE (USO)	WIPING (LIMPEZA)	A informação dessa máquina deve ser confirmada.
	PRINT LENGTH (COMPRIMENTO DE IMPRESSÃO)	
	PRINT AREA (ÁREA DE IMPRESSÃO)	
	USE TIME (TEMPO DE UTILIZAÇÃO)	
VERSION (Versão)		Exibe a versão do firmware da máquina.

## Verifique o estado de utilização da máquina

Você pode verificar informações da máquina, tais como informações de limpeza e o comprimento impresso por ela.

1

Pressione a tecla **FUNCTION** no modo LOCAL.

FUNCTION  
VIEW [ENT]

2

Pressione **▲ ▼** para selecionar [MACHINE SETUP].

FUNCTION  
INFORMATION [ENT]

3

Pressione a tecla **ENTER**.

INFORMATION  
USAGE [ENT]

4

Pressione a tecla **ENTER**.

- As informações de limpeza são exibidas.
- Toda vez que a tecla for apertada, as informações da máquina abaixo serão exibidas em série.

WIPING  
= 0

### WIPING (LIMPEZA)

Exibe informações de limpeza

WIPING  
= 0

### PRINT LENGTH (COMPRIMENTO DE IMPRESSÃO)

Exibe o comprimento impresso até agora

PRINT LENGTH  
= 0m

### PRINT AREA (ÁREA DE IMPRESSÃO)

Exibe o comprimento impressa até agora

PRINT AREA  
= 0m<sup>2</sup>

## Verifique as informações de versão da máquina

- 1** Pressione a tecla **FUNCTION** no modo LOCAL.

FUNCTION  
VIEW [ENT]

---

- 2** Pressione **▲▼** para selecionar [MACHINE SETUP].

FUNCTION  
INFORMATION [ENT]

---

- 3** Pressione a tecla **ENTER**.

INFORMATION  
USAGE [ENT]

---

- 4** Pressione **▲▼** para selecionar [VERSION].

INFORMATION  
VERSION [ENT]

---

- 5** Pressione a tecla **ENTER**.

  - A informação da versão será exibida.

JFX500 - 2131 V1.00  
MRL - III V1.90

## Exibindo as informações dessa máquina

- 1** Pressione a tecla **ENTER** em LOCAL.

LUS - 150 MMBBYKK  
REMAIN 99999999

---

- 2** As informações são exibidas subsequencialmente com a tecla **ENTER**.

  - As informações mostradas abaixo serão exibidas.

Quantidade restante de tinta	Erro (quando ocorre erro de tinta)	Aviso (quando ocorre um aviso)
LUS - 150 MMBBYKK REMAIN 99999999	NON INK IC MMBBYKK	WARNING Replace a Wiper [MNT]
N° de SÉRIE	Versão	Tempo de utilização
SERIAL No. :*****	JFX500 V1.00 MRL - III V1.90	USED TIME 200. 200. 200. 200.
RECUPERAÇÃO DE BOCAL		
RECOVERY NOZZLE : * CONFIRM DETAILS [MNT]		

Pressione a tecla **MAINT.** e confirme a descrição

---

- 3** Pressione a tecla **ENTER** para retornar ao modo local.



# Capítulo 4

## Manutenção



### Este capítulo

descreve os procedimentos necessários a utilização deste equipamento de forma mais confortável, os quais constituem métodos destinados a zelar diariamente por ele, a realizar manutenção na unidade de tinta etc.

### **Manutenção.....4.2**

Precauções de Manutenção ..... 4.2

Informações a respeito da utilização de  
líquido de limpeza ..... 4.2

Realização de manutenção na estrutura  
do equipamento ..... 4.2

Limpeza do guia LM ..... 4.3

### **Realizando a Manutenção da Estação de Coroamento .....4.4**

Limpeza do limpador e da tampa ..... 4.4

Limpeza da bandeja de resíduos de tinta..... 4.7

### **Limpeza do cabeçote e da área ao redor do mesmo .....4.8**

### **Recuperação de Bocais .....4.10**

### **Função de Manutenção Automática .....4.14**

Definindo os Intervalos de Atualização ..... 4.14

Configuração dos Intervalos de Limpeza .... 4.15

### **Substituindo consumíveis .....4.16**

Substituindo o limpador ..... 4.16

Se uma mensagem de confirmação de  
compartimento de Resíduo de Tinta  
aparece ..... 4.17

### **Reabastecimento de água misturada a líquido anticongelante .....4.19**

Reabastecimento da água de resfriamento . 4.20

### **Limpeza do motor Y .....4.22**

# Manutenção

Realize manutenção no equipamento frequentemente ou quando for necessário, para garantir que sua eficiência será preservada e que possa ser utilizado por um bom tempo.

## Precauções de Manutenção

Preste atenção aos seguintes itens ao realizar a manutenção desta máquina.

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ao usar solução de limpeza para manutenção, assegure-se de usar os óculos de proteção fornecidos.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Nunca desmonte o equipamento enquanto ele estiver conectado a rede elétrica. Desmontá-lo nessa condição pode resultar em choque elétrico ou danificar o equipamento. Antes de iniciar a manutenção, certifique-se de desligar o equipamento e de desconectar o cabo de alimentação da tomada; caso contrário, podem ocorrer acidentes.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Evite que a máquina pegue umidade. A umidade pode causar riscos de choque elétrico e danos no interior da impressora.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Para garantir uma aplicação estável de tinta, é necessário que a máquina ejete periodicamente uma pequena quantidade de tinta (descarga) quando uma operação de impressão (saída) não tiver sido realizada por um longo tempo.</li><li>• Caso não venha a utilizar este equipamento por um longo tempo, certifique-se de desativar o interruptor de alimentação principal, localizado no lado esquerdo do mesmo e de remover a mídia inserida.</li><li>• Realize a manutenção somente após a lâmpada LED UV esfriar ou podem ocorrer queimaduras.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Não utilize benzeno, tiner ou qualquer outro agente químico que seja do tipo abrasivo. Tais materiais podem estragar ou deformar a superfície da cobertura.</li><li>• Não aplique óleos lubrificantes ou similares em qualquer parte interna da máquina. Isso pode causar falha na impressão.</li><li>• Tenha cuidado para que a solução de limpeza, tinta, etc não grudem na tampa pois isso pode fazer com que a superfície da mesma deteriore ou deforme.</li></ul>

## Informações a respeito da utilização de líquido de limpeza

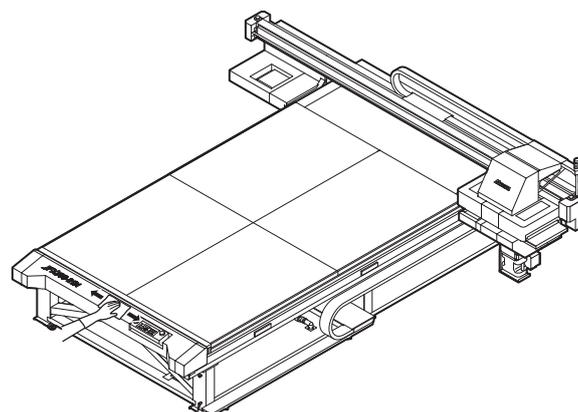
Use o líquido de limpeza indicado para a tinta utilizada.

Tipo de tinta	Soluções indicadas para manutenção
Tinta UV	Líquido de limpeza para realização de manutenção (SPC-0568)

## Realização de manutenção na estrutura do equipamento

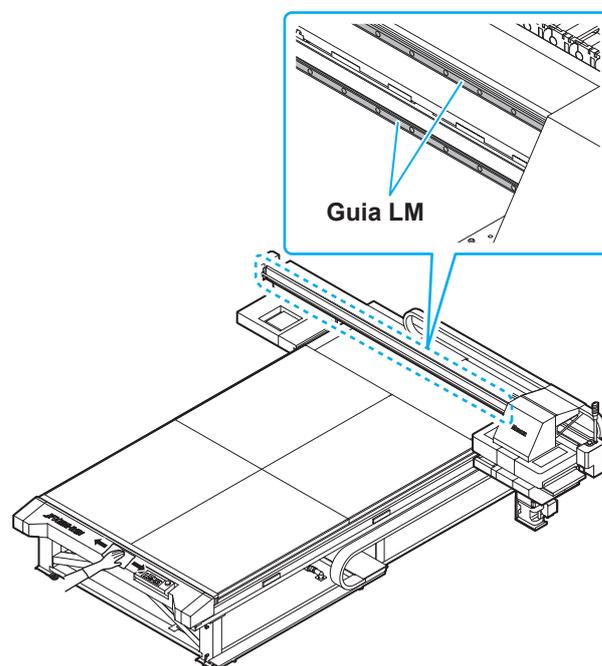
Quando as superfícies exteriores da máquina estiverem manchadas, umedeça um pano macio com água ou detergente neutro diluído em água, esprema-o e limpe as superfícies.

Limpe a poeira sobre a mesa.



## Limpeza do guia LM

Caso o guia LM esteja sujo, molhe um pano macio com água ou detergente neutro diluído com água, torça bem e limpe o guia LM.



# Realizando a Manutenção da Estação de Coroamento

Realize manutenção na tampa de tinta, no limpador etc., localizados na estação de coroamento. (STATION MAINT.)

A seguir estão as funções da tampa de tinta e do limpador.

- **Limpador** : Limpa a tinta grudada nos bicos do cabeçote.
- **Tampa de tinta** : Impede que os bocais dos cabeçotes sejam obstruídos por tinta seca.

Com o uso repetido da máquina, o limpador e a tampa de tinta ficam sujos gradativamente com tinta, poeira, etc. Caso não seja possível corrigir o problema no bocal, mesmo após executar a operação de limpeza de cabeçote ( P.2-12), utilize um kit de manutenção com líquido de limpeza 03 e haste de limpeza.

<b>Ferramentas necessárias a realização de manutenção</b>	• Líquido de limpeza para realização de manutenção (SPC-0568)		
	• Haste de limpeza (SPC-0527)	• Luvas	• Óculos de proteção



- Certifique-se de usar os óculos e luvas fornecidos ao realizar a manutenção da estação de coroamento. Caso contrário, a tinta pode espirrar em seus olhos.
- Não remova, manualmente, o carro da estação de coroamento. Quando for necessário removê-lo, pressione a tecla **MAINT.** para executar a operação de remoção do carro. ( P.4-4 Passos 1 e 2)
- Certifique-se de realizar manutenção, com frequência, na tampa de tinta e no limpador, localizados na estação de coroamento. Caso contrário, sujeira pode acumular-se no bocal ou poeira e tinta seca podem obstruir o mesmo. Isso pode acarretar problema na descarga de tinta.

## Limpeza do limpador e da tampa

É recomendado limpar, frequentemente, o limpador e a tampa, de modo a preservar a qualidade de imagem proporcionada pelo equipamento e mantê-lo em funcionamento.

**Importante!**

- Limpe o limpador e a área ao redor dele, no mínimo, duas vezes por semana (o tempo pode variar, dependendo da frequência de utilização do equipamento).
- Substitua o limpador, caso ele esteja muito sujo ou torto. (P.4-16)
- Ao limpar o limpador, tenha cuidado para que fiapos do palito não sejam deixados nele. Os fiapos restantes podem causar deterioração da qualidade da imagem.

**1**

Pressione a tecla **MAINT.** no modo LOCAL.

CARRIAGE OUT  
[ ENT ]

**2**

Pressione a tecla **ENTER**.

MOVE POSITION  
: STATION MAINT.

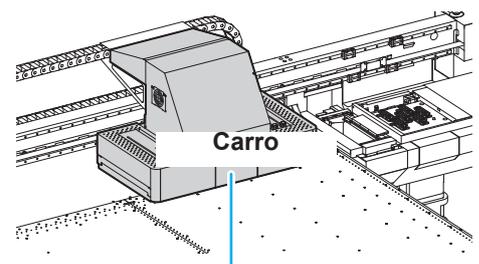
**3**

Pressione **▲ ▼** para selecionar a opção [STATION MAINT.].

MOVE POSITION  
: STATION MAINT.

**4**

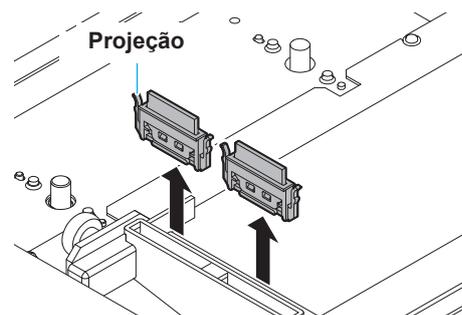
Pressione a tecla **ENTER**.  
• O carro será movido sobre a mesa.



5

**Remova o limpador.**

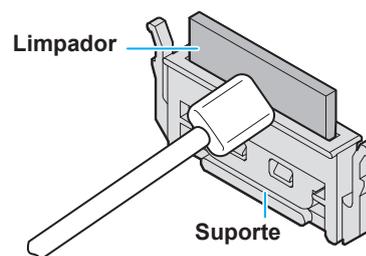
- Remova o limpador segurando nas protusões, localizadas nas extremidades.



6

**Limpe o limpador e o suporte.**

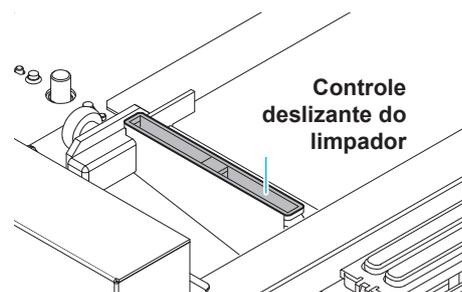
- Remova a tinta do limpador e do seu suporte, utilizando uma haste de limpeza embebida em líquido de limpeza. Limpe até remover todo o líquido de limpeza.



7

**Limpe o controle deslizante do limpador.**

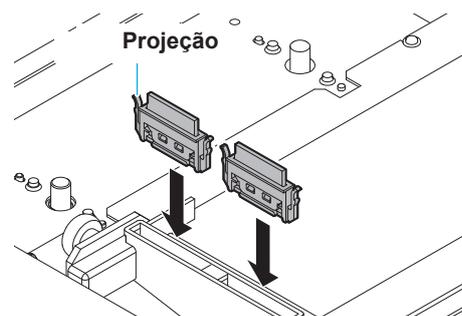
- Limpe a tinta presente no deslizador do limpador, utilizando uma haste de limpeza embebida em líquido de limpeza. Limpe até remover todo o líquido de limpeza.



8

**Configure o limpador com a sua posição original.**

- Instale o limpador segurando nas suas duas extremidades.



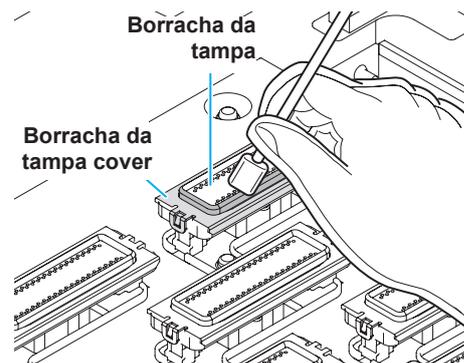
4

Rotina

9

#### Limpe a borracha da tampa e a tampa.

- Remova a tinta grudada na borracha da tampa e a tampa, utilizando uma haste de limpeza embebida em líquido de limpeza.  
Limpe até remover todo o líquido de limpeza.



10

#### Pressione a tecla **ENTER** depois da limpeza.

- Após executar a operação inicial, o equipamento irá retornar ao passo 1.

### Realização de manutenção na estação sem utilizar a tecla **MAINT.**

É possível realizar manutenção na estação utilizando a tecla **FUNCTION**, no modo Local, sem pressionar a tecla **MAINT.**.

Pressione a tecla **FUNCTION** no modo LOCAL.

Pressione para selecionar a opção [MAINTENANCE] (Manutenção)

Pressione a tecla **ENTER** duas vezes.  
• Será executada a mesma operação que é realizada pressionando a tecla **MAINT.** no modo Local.

## Limpeza da bandeja de resíduos de tinta

É recomendado limpar, frequentemente, o limpador e a tampa, de modo a preservar a qualidade de imagem proporcionada pelo equipamento e mantê-lo em funcionamento.

**Importante!**

- Limpe a bandeja de resíduos de tinta e a área ao redor dela, no mínimo, duas vezes por semana (o tempo pode variar, dependendo da frequência de utilização do equipamento).
- Caso a tinta restante presente na bandeja de resíduos de tinta seque devido a luz UV, a tinta descarregada pela operação de descarga não poderá ser enviada ao frasco de resíduos de tinta. Recomendá-se limpar, frequentemente, a bandeja de resíduos de tinta.

**1**

Pressione a tecla **MAINT.** em LOCAL.

CARRIAGE OUT

[ENT]

**2**

Pressione a tecla **ENTER**.

MOVE POSITION

: STATION MAINT.

**3**

Pressione **▲** **▼** para selecionar a opção [STATION MAINT.].

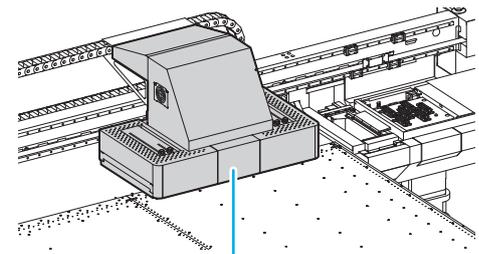
MOVE POSITION

: STATION MAINT.

**4**

Pressione a tecla **ENTER**.

- O carro será movido sobre a mesa.

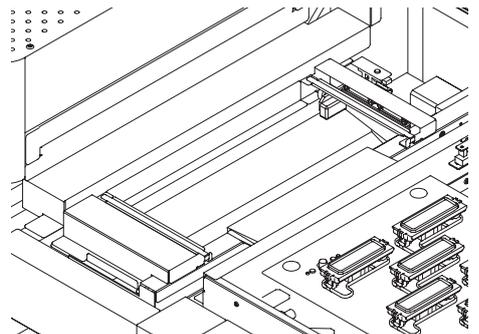


Transportador

**5**

Utilizando um pano de limpeza etc, remova a tinta da bandeja de resíduos de tinta.

- Caso não seja possível removê-la devido ao fato de estar grudada, remova a tinta utilizando uma espátula etc.



**6**

Pressione a tecla **ENTER** depois da limpeza.

- Após executar a operação inicial, o equipamento irá retornar ao passo 1.

**4**

Realização de Manutenção de Rotina

# Limpeza do cabeçote e da área ao redor do mesmo

Devido ao fato dos cabeçotes utilizarem mecanismos extremamente precisos, deve-se tomar muito cuidado ao limpá-los. Utilizando uma haste de limpeza etc, remova a tinta líquida ou em forma de poeira que estiver grudada na parte inferior do deslizador e a área ao redor do cabeçote. Entretanto, nunca esfregue os bocais de um cabeçote.

<b>Ferramentas para limpeza</b>	<b>necessárias</b>	• Haste de limpeza (SPC-0527)	• Luvas	• Óculos de proteção
---------------------------------	--------------------	-------------------------------	---------	----------------------

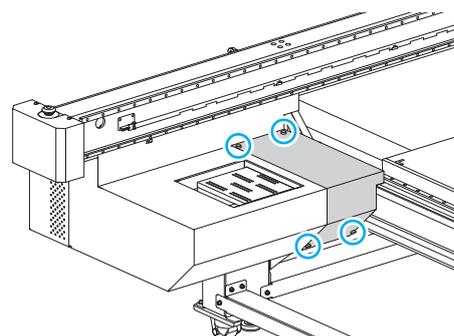


- Certifique-se de utilizar óculos de proteção e luvas ao limpar a área ao redor de um cabeçote. Caso contrário, tinta pode ser espirrada nos seus olhos.
- Caso a tinta entre em contato com sua pele ou olhos, lave-os, imediatamente, com bastante água.
- Limpe a parte inferior do carro, diariamente, para que não fique acumulada sujeira ou poeira. Caso contrário, poeira e tinta seca podem obstruir o bocal durante a execução da operação de limpeza de cabeçote.
- Ao limpar a parte inferior do carro, tome muito cuidado para não esfregar o bocal.

**1**

Remova a tampa do lado direito da seção de descarga.

- Remova os parafusos (quatro locais) e remova a tampa.



**2**

Pressione a tecla **MAINT.** no modo LOCAL.

CARRIAGE OUT  
[ ENT ]

**3**

Pressione a tecla **ENTER**.

MOVE POSITION  
: STATION MAINT.

**4**

Pressione **▲ ▼** para selecionar a opção [HEAD MAINT.].

MOVE POSITION  
: HEAD MAINT.

**5**

Pressione a tecla **ENTER**.

- O carro será movido para a extremidade direita do dispositivo.

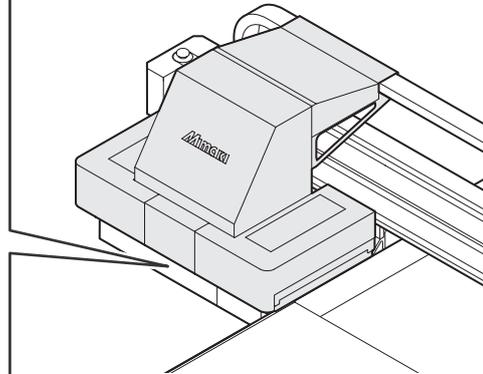
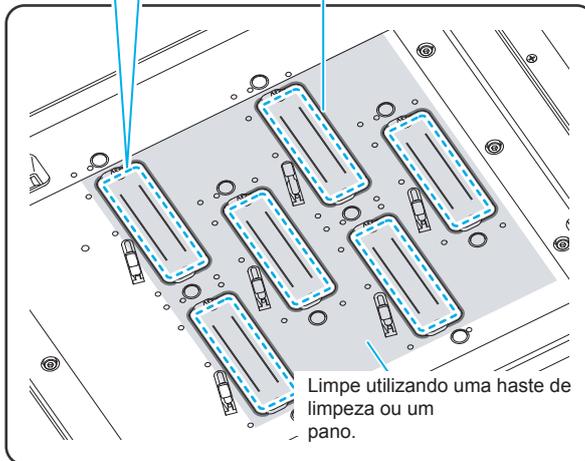
6

Limpe a tinta aderida à lateral do cabeçote com uma haste de limpeza.

- Nunca esfregue os bicos.

Cabeçote  
(não deve ser tocado)

Limpe a lateral do cabeçote (exibido em cinza escuro) com uma haste de limpeza.



7

Pressione a tecla **ENTER** no modo LOCAL.

HEAD MAINTENANCE  
COMPLETED [ENT]

# Recuperação de Bocais

RECUPERAÇÃO DE BICO Caso não seja possível recuperar bocais com problema em situações específicas, outros bocais em boas condições podem ser utilizados para realizar a impressão.

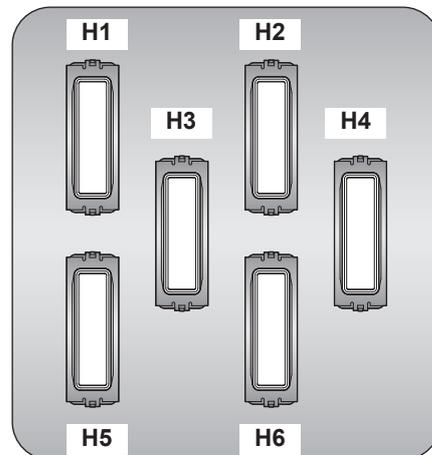
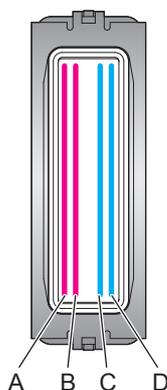
Um cabeçote deste equipamento é mostrado na figura a direita.

É possível ajustar a recuperação especificando uma linha para cada bocal dos cabeçotes H1-2, H3-4 e H5-6.



Informações a respeito de linhas de bocais

- Este equipamento possui quatro linhas (Linha A, Linha B, Linha C e Linha D) para o bocal de um cabeçote.



**1**

- **Selecione a opção [NOZZLE RECOVERY] (Recuperação de Bocal) no menu de manutenção.**

- (1) Pressione a tecla **FUNCTION** em LOCAL.
- (2) Pressione **▲ ▼** para selecionar [MAINTENANCE] (Manutenção) e, em seguida, pressione a tecla **ENTER**.
- (3) Pressione **▲ ▼** para selecionar [NOZZLE SETUP] (Configuração de Bocal).
- (4) Pressione a tecla **ENTER**.

**2**

- Pressione **▲ ▼** para selecionar [PRINT] (Impressão) e, em seguida, pressione a tecla **ENTER**.

NOZZLE RECOVERY  
: PRINT



SELECT HEAD  
: H1 - 2

**3**

- Pressione **▲ ▼** para selecionar o cabeçote (H1-2/H3-4/H5-6), para o qual, será realizada a operação de recuperação de bocal.

SELECT HEAD  
: H3 - 4

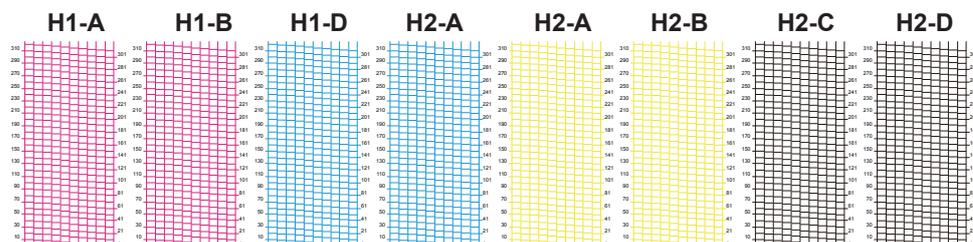
**4**

- Pressione a tecla **ENTER** duas vezes.

- O padrão de bocal para a unidade selecionada será impresso.
- Caso seja selecionada a opção "ENTRY", no Passo 2, o equipamento irá alternar para os procedimentos de seleção de linha de bocal (Passo 5) sem imprimir um padrão de bocal.

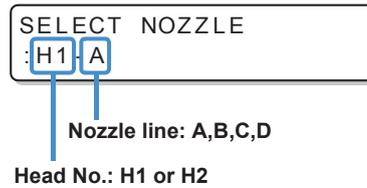
\*\* PRINTING \*\*  
PLEASE WAIT

Padrão de bocal após cabeçote H1-2 ser selecionado



5

Pressione para selecionar a linha do bocal que necessita ser recuperada utilizando a operação NOZZLE RECOVERY (RECUPERAÇÃO DE BOCAL) e pressione a tecla .



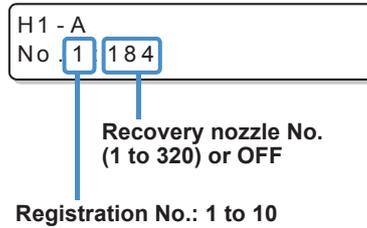
6

Registre o número do bocal que necessita ser recuperado utilizando a operação NOZZLE RECOVERY e pressione a tecla .

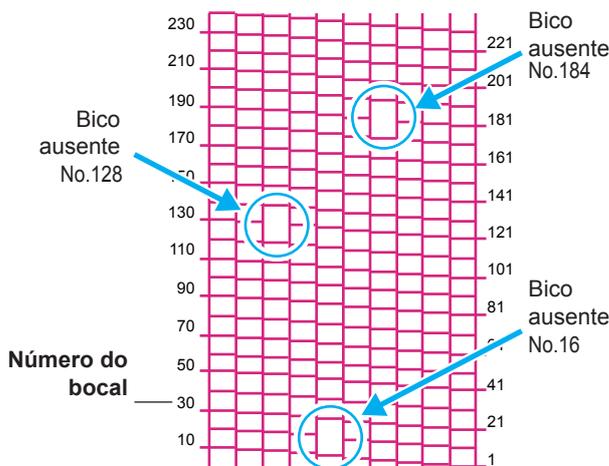
(1) Selecione o número de registro de 1 a 10 pressionando a tecla e pressione a tecla .

(2) Registre o número do bocal que necessita ser recuperado, pressionando a tecla e pressione a tecla .

- Caso o bocal registrado não possa ser recuperado, a tela mencionada no Passo 3, na P.4-12, " Verifique a condição de impressão, para a qual, não é possível executar a operação de recuperação de bocal" será exibida.



Exemplo de bico a ser recuperado.



Número de Registro	Nº do bico a ser recuperado	Status
1	16	Alvo para recuperação de bico
2	128	Alvo para recuperação de bico
3	184	Alvo para recuperação de bico
4	OFF	Sem registro
5	OFF	Sem registro

7

Pressione a tecla várias vezes para encerrar a configuração.

Importante!

- Até 10 bicos podem ser registrados para uma linha de um bocal.
- Mesmo que esta função seja utilizada, o tempo necessário a execução da operação de impressão não será alterado.
- No caso do número de trajetos mais baixo, selecionado no modo de impressão, a função de NOZZLE RECOVERY (Recuperação de Bocal) não pode ser utilizada.
- Mesmo que a operação de NOZZLE RECOVERY seja realizada, o padrão da impressão de teste etc. não será recuperado.
  - Quando for utilizada tinta branca, imprima no filme transparente para verificação.



## Verificação da condição de impressão, para a qual, não é possível realizar a operação de recuperação de bocal

Dependendo do bocal registrado, há um modo, no qual, a recuperação não poderá ser aplicada. Verifique a condição de impressão, para a qual, não será possível realizar a recuperação.



- Caso existam muitos bocais registrados, leva algum tempo até que os resultados obtidos possam ser exibidos.

1

**Selecione a opção [NOZZLE RECOVERY] (Recuperação de Bocal) no menu de manutenção.**

- (1) Pressione a tecla **FUNCTION** no modo LOCAL.
- (2) Pressione **▲** **▼** para selecionar [MAINTENANCE] (Manutenção) e, em seguida, pressione a tecla **ENTER**.
- (3) Pressione **▲** **▼** para selecionar [NOZZLE RECOVERY] (Recuperação de Bocal).
- (4) Pressione a tecla **ENTER**.

2

- Pressione **▲** **▼** para selecionar a opção [CHECK] (Verificação).

NOZZLE RECOVERY  
: CHECK

3

**Pressione a tecla **ENTER**.**

- O modo, para o qual, a operação de recuperação de bocal não pode ser realizada será exibido.
- Caso não haja um modo, para o qual, a operação de recuperação de bocal não pode ser realizada, a palavra "NONE" (Nenhum) será exibida.

UNRECOVERABLE COND .  
: 600x 900 6p H

Resolution  
Number of passes  
Scanning speed

4

**Pressione a tecla **END** várias vezes para terminar a configuração.**

## Como apagar o valor definido

1

Selecione a opção [NOZZLE RECOVERY] (Recuperação de Bocal) no menu de manutenção.

- (1) Pressione a tecla **FUNCTION** no modo LOCAL.
- (2) Pressione **▲▼** para selecionar [MAINTENANCE] (Manutenção) e, em seguida, pressione a tecla **ENTER**.
- (3) Pressione **▲▼** para selecionar [NOZZLE RECOVERY] (Recuperação de Bocal).
- (4) Pressione a tecla **ENTER**.

2

Pressione **▲▼** para selecionar [CLEAR] (Apagar) e, em seguida, pressione a tecla **ENTER**.

NOZZLE RECOVERY  
: CLEAR



SELECT HEAD  
: H1 - 2

3

Pressione **▲▼** para selecionar o cabeçote (H1-2/ H3-4/H5-6), para o qual, será realizada a redefinição da recuperação de bocal.

SELECT HEAD  
: H3 - 4

4

Pressione a tecla **ENTER**.

SELECT CLEAR NOZZLE  
: H1 - A

5

Pressione **▲▼** para selecionar a linha do bocal, cujo valor ajustado deve ser redefinido e pressione a tecla **ENTER**.

SELECT CLEAR NOZZLE  
: H1 - A



H1 - A CLEAR?  
EXECUTE [ENT]

6

Pressione a tecla **ENTER**.

7

Pressione a tecla **END** várias vezes para encerrar a configuração.

# Função de Manutenção Automática

Para usar esta máquina de maneira mais prática, é possível definir várias manutenções automáticas.

Aqui, ajuste intervalos de realização de várias manutenções automáticas.

É possível evitar problemas como entupimento de tinta ao realizar manutenções automáticas regularmente (função manutenção automática).

Para as funções de auto-manutenção, os seguintes itens podem ser definidos:

**Importante!**

- Quando você realizar a manutenção manualmente, depois que manutenção manual estiver completa e quando a definição de tempo da função de manutenção automática tiver passado, a manutenção começa automaticamente.

Nome da função	Descrição
REFRESH	O intervalo de tempo entre cada operação de atualização será definido.
CLEANING	O intervalo de tempo entre cada operação de limpeza será definido.

**Importante!**

- Durante a exibição da mensagem a direita, a operação que foi selecionada na função de manutenção automática, não será executada. Realize as operações de P.4-17 se necessário.
- Após desligar o equipamento, verifique o tanque de resíduos de tinta.

<LOCAL>

Waste ink full

## Definindo os Intervalos de Atualização

O intervalo entre cada operação de descarga de uma pequena quantidade de tinta pelos bocais, para evitar que ocorra obstrução dos mesmos, será configurado.

**1**

Selecione a opção [AUTO MAINT.] (Manutenção Automática), a partir do menu de manutenção.

- (1) Pressione a tecla **FUNCTION** no modo LOCAL.
- (2) Pressione **▲** **▼** para selecionar [MAINTENANCE] (Manutenção) e, em seguida, pressione a tecla **ENTER**.
- (3) Pressione **▲** **▼** para selecionar [AUTO MAINT] (Manutenção Automática).
- (4) Pressione a tecla **ENTER**.

**2**

Pressione a tecla **ENTER**.

AUTO MAINT.  
REFRESH [ENT]

**3**

Pressione a tecla **ENTER**.

REFRESH  
: Lv. 1

**4**

Pressione **▲** **▼** para configurar o intervalo de atualização.

- Valor definido: OFF, Lv.1, Lv.2, Lv.3
- A medida que o nível aumenta, o intervalo entre cada operação de limpeza é encurtado.

REFRESH  
: Lv. 1

**5**

Pressione a tecla **ENTER**.

AUTO MAINT.  
REFRESH [ENT]

**6**

pressione a tecla **END** várias vezes para cancelar a configuração.

## Configuração dos Intervalos de Limpeza

O tipo de limpeza e o intervalo entre cada operação de limpeza são definidos.

- 1** **Selecione a opção [AUTO MAINT.] (Manutenção Automática), a partir do menu de manutenção.**

  - (1) Pressione a tecla **FUNCTION** no modo LOCAL.
  - (2) Pressione **▲▼** para selecionar [MAINTENANCE] (Manutenção) e, em seguida, pressione a tecla **ENTER**.
  - (3) Pressione **▲▼** para selecionar [NOZZLE RECOVERY] (Recuperação de Bocal).
  - (4) Pressione a tecla **ENTER**.

---

- 2** Pressione **▲▼** para selecionar [CLEANING] (Limpeza).

AUTO MAINT.  
 CLEANING [ENT]

---

- 3** Pressione a tecla **ENTER**.

CLEANING  
 : Lv. 1

---

- 4** Pressione **▲▼** para configurar o intervalo entre cada operação de limpeza.

  - Valor definido: OFF, Lv.1, Lv.2, Lv.3
  - A medida que o nível aumenta, o intervalo entre cada operação de limpeza é encurtado.

CLEANING  
 : Lv. 1

---

- 5** Pressione a tecla **ENTER**.

  - Caso outra opção diferente da opção "OFF" seja selecionada no Passo 4, a tela de seleção do tipo de limpeza será exibida.

TYPE  
 : NORMAL

---

- 6** Pressione a tecla **END** várias vezes para encerrar a configuração.

  - Valor definido : NORMAL, SOFT, HARD

TYPE  
 : SOFT

---

- 7** Pressione a tecla **ENTER**.

AUTO MAINT.  
 CLEANING [ENT]

---

- 8** Pressione a tecla **END** várias vezes para encerrar a configuração.

# Substituindo consumíveis

## Substituindo o limpador

O limpador constitui um componente consumível. Quando for indicado pelo equipamento que é necessário substituí-lo, substitua-o imediatamente. Também, limpe a tinta aderida a superfície inferior do cursor.

<LOCAL>  
Replace a WIPER[MNT]

**Importante!**

- O limpador extra (SPA-0193) é opcional. Adquirá-lo através de um vendedor local ou por meio do departamento de vendas da MIMAKI.

**1**

Após a mensagem ser exibida, pressione a tecla **MAINT.**

REPLACE WIPER  
EXECUTE [ENT]

**2**

Pressione a tecla **ENTER**.

- O carro será movido para a posição de manutenção.

REPLACE WIPER  
COMPLETED [ENT]

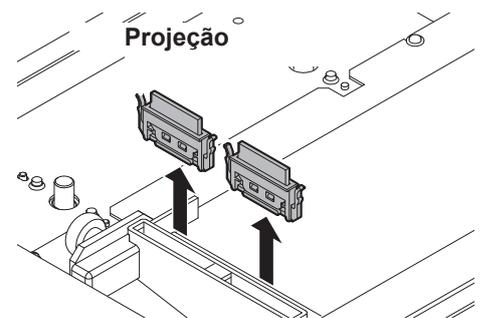
**Importante!**

- Até que a substituição do carro seja concluída, a mensagem [COMPLETED: ent] será exibida na tela. Após os procedimentos até o Passo 3 serem concluídos, feche a tampa de manutenção direita e pressione a tecla **ENTER**.

**3**

Abra a tampa de manutenção direita e, em seguida, remova o limpador.

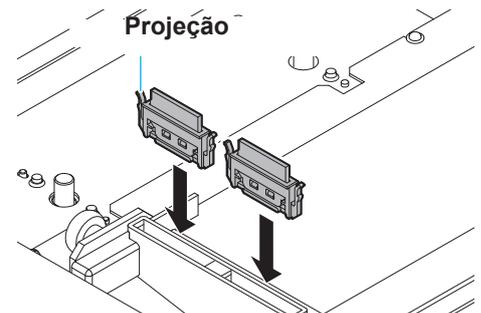
- Remova o limpador segurando nas protusões, localizadas nas extremidades.



**4**

Insira um novo limpador.

- Instale o novo limpador segurando em suas extremidades.



**5**

Feche a tampa de manutenção direita e pressione a tecla **ENTER**.

- Após a operação inicial, a máquina retorna ao modo LOCAL.

\*Being Initialized\*  
PLEASE WAIT

## Se uma mensagem de confirmação de compartimento de Resíduo de Tinta aparece

A tinta utilizada na operação de limpeza de cabeçote etc, é armazenada no tanque de resíduos de tinta, localizado no canto inferior direito do equipamento. O sensor monitora a quantidade de tinta descarregada deste equipamento. Quando essa quantidade atinge um determinado valor, o equipamento exibe uma mensagem de confirmação. (Quando essa mensagem for exibida, considere a possibilidade de substituir o tanque de resíduos de tinta.)

### Mensagem de confirmação em LOCAL

1

A mensagem a direita será exibida.

<LOCAL>  
Waste ink near full

or

<LOCAL>  
Waste ink full

or

<LOCAL>  
Waste ink tank none

2

Verifique o estado do tanque de resíduos.

### Substitua o tanque de resíduos de tinta

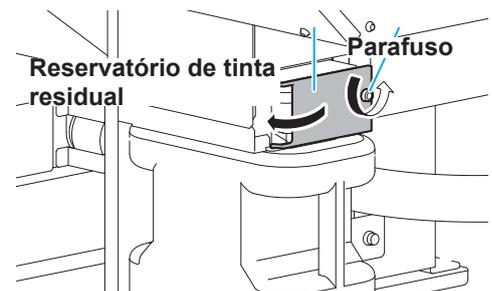
Importante!

- Certifique-se de utilizar óculos de proteção e luvas para substituir o tanque de resíduos de tinta. De outro modo, a tinta pode cair em seus olhos.
- Não substitua o tanque de resíduos de tinta enquanto o equipamento estiver em funcionamento (durante a realização de impressão ou de limpeza).
- Caso tinta seja espirrada durante a operação, limpe-a utilizando um pano de limpeza etc.

1

Abra a tampa do tanque de resíduos de tinta.

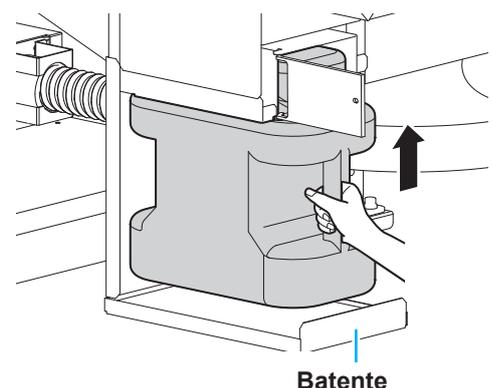
- Remova o parafuso da tampa do tanque de resíduos de tinta e abra-a para frente.



2

Levante um pouco o tanque de resíduos de tinta.

- Levante o tanque de resíduos de tinta até onde ele não bata no batente.



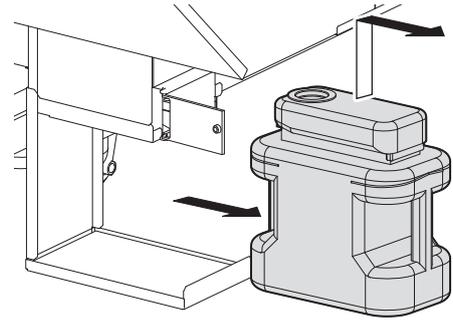
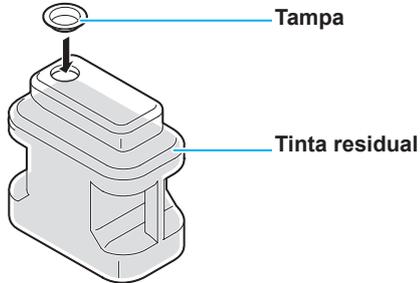
4

Realização de Manutenção de Rotina

3

**Remova o tanque de resíduos de tinta.**

- (1) Segure na alça do tanque de resíduos de tinta puxe-o para frente.
  - (2) Levante o tanque de resíduos de tinta e remova o mesmo.
- Tampe o tanque de resíduos de tinta que foi removido.



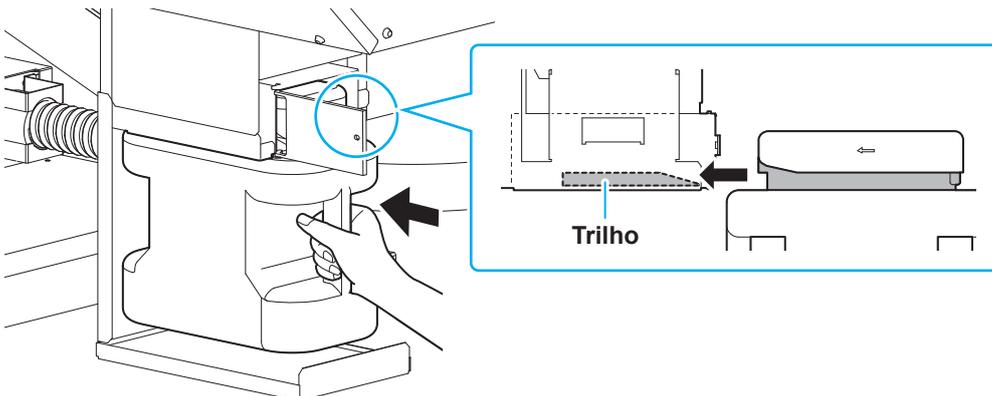
4

**Instale o tanque de resíduos de tinta novo.**

- (1) Prepare outro tanque de resíduos de tinta (SPC-0197).
- (2) Segure na alça do tanque de resíduos de tinta e insira-o no trilho.
- (3) Levante o tanque de resíduos de tinta.



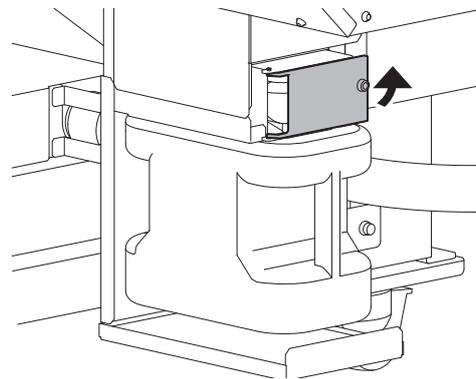
- Resíduos de tinta são equivalentes a resíduo de óleo de resíduo industrial. Solicite um descarte de resíduos industriais para eliminação de resíduos de tintas.



5

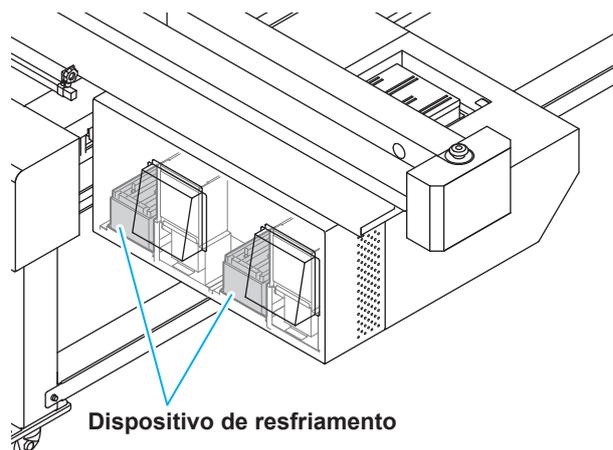
**Feche a tampa do tanque de resíduos de tinta.**

- Após o equipamento reconhecer o novo tanque de resíduos de tinta, a mensagem de aviso será removida.



# Reabastecimento de água misturada a líquido anticongelante

Para que seja possível esfriar a unidade UV LED, insira água misturada a líquido anticongelante no tanque de resfriamento a água, no dispositivo de resfriamento.



## Observação quanto ao reabastecimento



- A proporção de água e de líquido anticongelante deve ser de 2 (água) para 1 (líquido anticongelante).
- Caso seja fornecida apenas água para o tanque de resfriamento a água, a unidade UV pode acabar congelada e, conseqüentemente, danificada.
- Caso seja fornecido apenas líquido anticongelante para o tanque de resfriamento a água, o equipamento não irá funcionar corretamente e poderá ocorrer um erro.
- Caso a água do tanque de resfriamento a água não seja suficiente, na maioria das vezes, entre em contato com o vendedor do equipamento ou com a MIMAKI.
- O descarte de água misturada a líquido anticongelante deve ser realizado em conformidade com os regulamentos locais.



## Precauções relacionadas ao manuseio de líquido anticongelante

- Certifique-se de utilizar óculos de proteção e luvas para manusear o líquido anticongelante.



- Utilize o líquido anticongelante recomendado pela Mimaki. Caso contrário, o dispositivo de resfriamento pode não funcionar corretamente. (Líquido anticongelante fornecido: 1000cc x 2 frascos)
- Não entre em contato direto com o líquido anticongelante. Caso o líquido anticongelante entre em contato com sua pele ou roupas, remova-o, imediatamente, utilizando água e sabão. Caso ele entre em contato com seus olhos, lave-os, imediatamente, com água limpa. Consulte um médico assim que possível.
- Armazene o líquido anticongelante em local escuro e de baixa temperatura.
- Armazene o líquido anticongelante em local fora do alcance de crianças.
- Quando realizar o descarte do líquido anticongelante, confie-o a uma empresa de descarte de resíduos industriais, informando seu conteúdo.
- Antes de utilizar o líquido anticongelante, certifique-se de ler atentamente o *Material Safety Data Sheet* (MSDS - Folheto de Informações de Segurança do Material).
- Quando for necessário adquirir outro tanque de resfriamento a água, entre em contato com o vendedor mais próximo ou com a Mimaki.
- Prepare um tanque para colocar a água residual proveniente do tanque de resfriamento a água.
- Caso o nível da água do tanque de resfriamento a água esteja baixo, será exibida uma mensagem de erro. Nesse caso, troque a água da mesma forma apresentada na próxima página



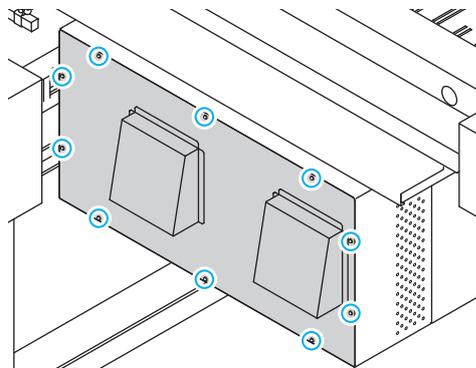
WATER LACK

## Reabastecimento da água de resfriamento

Caso seja exibido um erro decorrente da falta de água, reabasteça a água de resfriamento. Para enchê-lo completamente, será necessário realizar reabastecimento de 450cc.

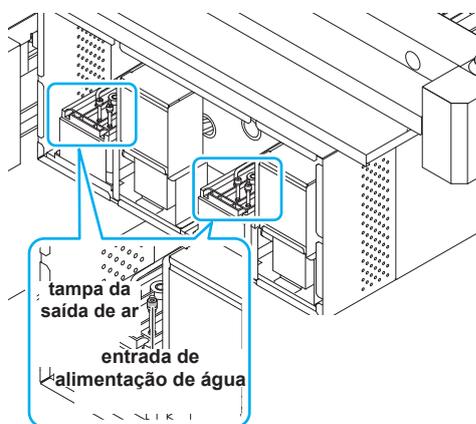
1

Remova a tampa traseira esquerda da barra Y.



2

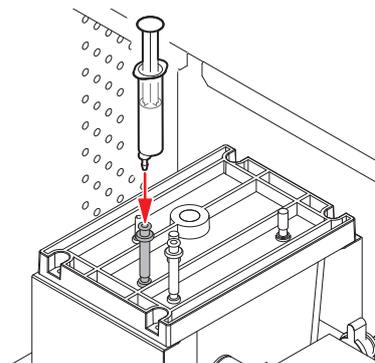
Remova a tampa da entrada de alimentação de água e a saída de ar.



3

Retire a água restante do tanque.

- Remova toda a água do tanque utilizando a seringa fornecida, a partir da entrada de alimentação de água.
- Coloque a água removida no tanque, tampe-o e descarte-o.



4

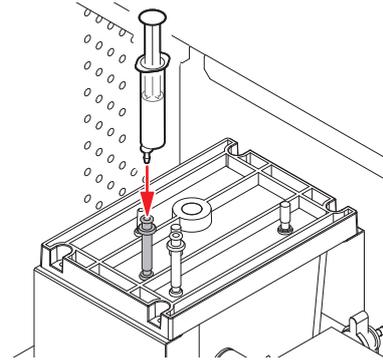
Misture a água e o líquido anticongelante (líquido anticongelante: 1, água: 2) no reservatório e encha a seringa.



**1**

**Reabasteça o líquido anticongelante.**

- Reabasteça o líquido anticongelante utilizando a entrada de alimentação de água.
- Insira 50 ml do líquido na seringa e reabasteça o dispositivo. Repita este procedimento 9 vezes para enchê-lo completamente (450ml).



**2**

**Feche a entrada de alimentação de água e a tampa do purificador de ar e instale a tampa traseira esquerda da barra Y.**

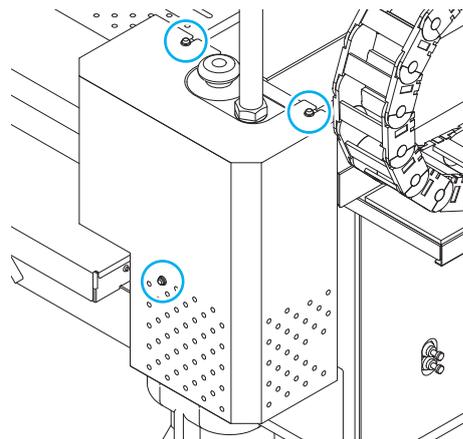
# Limpeza do motor Y

Caso seja exibida a mensagem [Y motor cleaning] (Limpe o motor Y), limpe o motor Y utilizando os procedimentos abaixo:

**1**

**Desligue a fonte de alimentação do equipamento e, em seguida, abra a tampa de manutenção do motor Y.**

- Remova os parafusos (quatro locais) da tampa de manutenção do motor Y e abra-a.
- Os parafusos estão indicados na figura a direita (três locais) e o último está localizado embaixo do motor.



**2**

**Abra a tampa de absorção de pó abrasivo e, utilizando uma unidade de aspiração, aspire o pó abrasivo que está acumulado no interior do orifício.**

- Utilizando uma chave de fenda de ponta chata, abra a tampa.



Orifício de absorção

**3**

**Instale novamente a tampa e ligue o equipamento.**

- A mensagem de aviso [Y motor cleaning] será exibida na tela

**4**

**Pressione a tecla **MAINT.** e remova a mensagem de aviso.**

- O equipamento irá retornar ao modo LOCAL.

# Capítulo 5

## Solução de Problemas



### Este capítulo

descreve as medidas corretivas a serem tomadas para um fenômeno suspeito de ser dano e os procedimentos para limpar o número de erro exibido no LCD.

<b>Solução de Problemas</b> .....	<b>5.2</b>
A energia não liga .....	5.2
A máquina não começa a imprimir .....	5.2
Baixa qualidade de imagem .....	5.3
O bocal está obstruído.....	5.3
Exibição do aviso relacionado a frascos de tinta .....	5.4
Caso seja exibido erro relacionado ao tanque secundário (Erros 618 a 61b).....	5.5
Problema no bocal devido a mistura de tintas coloridas ou a aeração.....	5.6
Caso ocorra problema de pressão .....	5.10
<b>Aviso / Mensagens de Erro</b> .....	<b>5.12</b>
Mensagens de Alerta .....	5.12
Mensagens de erro .....	5.15

# Solução de Problemas

Execute ações adequadas como descritas abaixo antes de aceitar o problema como falha.

Se ainda o problema não estiver resolvido de pois de solução de problemas, contate seu distribuidor ou um escritório da MIMAKI.

## A energia não liga

Na maioria dos casos, isso acontece devido a conexões inadequadas do cabo de força para a máquina ou computador. Verifique se o cabo de alimentação está conectado corretamente.

O cabo de alimentação foi conectado ao equipamento? Ele foi conectado a uma tomada ?

No

Conecte com segurança o cabo de força.

O interruptor principal está ligado?

No

Ligue o interruptor principal. (👉 P.2-3)

O botão de alimentação, localizado na parte frontal do equipamento, está ligado?

No

Ligue o botão de alimentação na parte frontal do equipamento.

O botão de emergência foi acionado?

Sim

Puxe o botão de emergência para cima (ou gire-o) e solte-o. Em seguida, pressione o botão de alimentação. (👉 P.2-3)

## A máquina não começa a imprimir

Isso ocorre quando os dados não estão sendo transmitidos à máquina adequadamente.

Este problema também pode ocorrer quando a função de impressão não está funcionando corretamente ou quando a mídia não foi inserida da maneira adequada.

O cabo de interface correto está sendo usado?

No

Utilize o cabo exclusivo do dispositivo.

O cabo de interface está adequadamente conectado?

No

Conecte com segurança o cabo da interface.

Foi exibida uma mensagem na tela indicando que a tinta acabou?

Sim

Troque o frasco de tinta.

## Baixa qualidade de imagem

Essa seção descreve as ações corretivas a serem tomadas no caso da qualidade de imagem não estar satisfatória. Tome a solução para problemas específicos com qualidade de imagem. Caso a solução adotada não resolva o problema, entre em contato com o vendedor do equipamento ou com a MIMAKI.

Fenômeno	Medidas
<b>Linhas brancas/borrões/faixas pretas (na direção de deslocamento dos cabeçotes)</b>	(1) Execute a operação de limpeza do cabeçote. ( P.2-12) (2) Realize manutenção na estação. ( P.4-4) (3) Execute a função [MEDIA COMP.]. ( P.3-8)
<b>Os caracteres estão desalinhados em relação a direção de deslocamento da barra Y.</b>	(1) Execute a função [MEDIA COMP.]. ( P.3-8)
<b>Divergência nas posições de impressão durante o deslocamento externo e o deslocamento interno</b>	(1) Execute a função [DROP POSITION]. ( P.3-10)
<b>Tinta derramada na mídia durante impressão</b>	(1) Execute a operação de limpeza do limpador. (👉 P.4-4) (2) Execute a operação de limpeza da tampa da tinta. (👉 P.4-4) (3) Limpe ao redor do cabeçote. (👉 P.4-8) (4) Execute a operação de limpeza do cabeçote [NORMAL]. (👉 P.2-12) (5) Configure um período de tempo mais curto para a operação INTERVAL WIPING (LIMPEZA PERIÓDICA). (👉 P.3-14)

## O bocal está obstruído

**Importante!**

- Quando não for possível desentupir o bocal obstruído, mesmo após realizar a operação de limpeza de cabeçote, mencionada em P.2-12, certifique-se de reparar o bocal utilizando as operações apresentadas em P.4-10.

## Exibição do aviso relacionado a frascos de tinta

Caso seja detectado um problema com um frasco de tinta, a lâmpada LED vermelha do frasco correspondente irá acender e uma mensagem de aviso será exibida.

Impressões, limpeza e todas as demais operações que usam tinta estão indisponíveis.

Caso ocorra um problema, execute os procedimentos apresentados abaixo:

- Verifique se o chip IC na tampa da tinta está instalado corretamente.
- Substitua o frasco de tinta em questão.

**Importante!**

- Uma vez que o erro do frasco de tinta tenha sido exibido, não demore muito tempo para substituí-lo; caso contrário, não será possível para o equipamento executar a função de prevenção de obstrução do bocal. Se os bicos estiverem obstruídos, a máquina deve ser reparada pelos engenheiros de manutenção de MIMAKI.

## Exibição da descrição do erro relacionado ao frasco de tinta

A descrição do erro relacionado ao frasco de tinta pode ser consultada através dos procedimentos apresentados a seguir.

**1**

Pressione a tecla **ENTER** em LOCAL.

LUS - 150	MMCCYYKK
REMA IN	34567899

**2**

Pressione a tecla **ENTER**.

NON INK IC
MMCCYYKK

- Caso ocorram vários erros relacionados a frascos de tinta, pressione a tecla **ENTER** ou   para exibi-los um de cada vez.

## Caso seja exibido erro relacionado ao tanque secundário (Erros 618 a 61b)

Os Erros 618 a 61b estão relacionados ao tanque secundário.

Realize os procedimentos apresentados a seguir para esses erros ou quando o bocal permanecer obstruído, mesmo após ser realizada a operação de limpeza.

### 1

Selecione [SUB TANK] (Tanque Secundário) no menu de manutenção.

- (1) Pressione a tecla **FUNCTION** no modo LOCAL.
- (2) Pressione **▲** **▼** para selecionar [MAINTENANCE] (Manutenção) e, em seguida, pressione a tecla **ENTER**.
- (3) Pressione **▲** **▼** para selecionar a opção [SUB TANK].

### 2

Pressione a tecla **ENTER**.

```
SELECT SUBTANK
:MMCCYYKK
```

### 3

Pressione **▲** **▼** **◀** **▶** e selecione um tanque secundário para realizar manutenção.

- **▲** **▼**: Seleciona um tanque secundário.
  - **▲** **▼**: Seleciona se deve ser realizada manutenção ou não no tanque.
- Caso ocorra o Erro 61b, será selecionado o cabeçote correspondente.  
Pressione a tecla **ENTER**.

```
SELECT SUBTANK
:MMCC_YKK
```

### 4

Pressione a tecla **ENTER**.

```
SUB TANK
EXECUTE [ENT]
```

### 5

Pressione a tecla **ENTER**.

- Serão executadas as operações automáticas de descarga e de preenchimento.

Em seguida, a limpeza será realizada.

```
** FILL UP **
PLEASE WAIT
```

```
** CLEANING **
PLEASE WAIT
```

### 6

Pressione a tecla **END** várias vezes para terminar a configuração.

## Problema no bocal devido a mistura de tintas coloridas ou a aeração

Caso ocorra problema no bocal devido a mistura de tintas coloridas no cabeçote ou a aeração, remova a tinta ou o ar do cabeçote, utilizando a saída.

1

Selecione [AIR PG] no menu de manutenção.

- (1) Pressione a tecla **FUNCTION** no modo LOCAL.
- (2) Pressione **▲** **▼** para selecionar [MAINTENANCE] (Manutenção) e, em seguida, pressione a tecla **ENTER**.
- (3) Pressione **▲** **▼** para selecionar a opção [AIR PG].

2

Pressione a tecla **ENTER**.

- O carro será deslocado para o limpador.

```
SELECT AIR PG
1 < > 2
```

3

Pressione **▲** **▼** e selecione um tanque secundário para realizar manutenção.

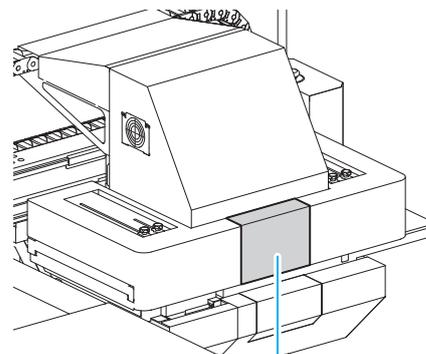
- **◀**: Seleciona a saída do lado esquerdo
- **▶**: Seleciona a saída do lado direito

4

Pressione a tecla **ENTER**.

**Importante!**

- Após o serviço ser concluído, sem mais delongas, feche a tampa. Caso ela permaneça aberta por muito tempo, a luz UV pode estragar a tinta.



Tampa de manutenção

5

Pressione a tecla **ENTER**.

```
MOVING NOW
PLEASE WAIT
```



```
AIR PG
START [ENT]
```

6

Pressione a tecla **ENTER**.

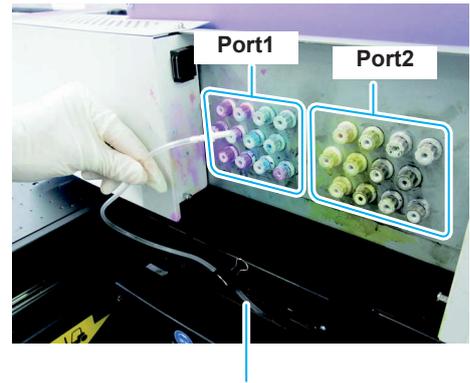
```
AIR PG
COMPLETED [ENT]
```

7

Instale o plugue no limpador e abra a válvula da saída de tinta do lado que foi selecionado no Passo 3.

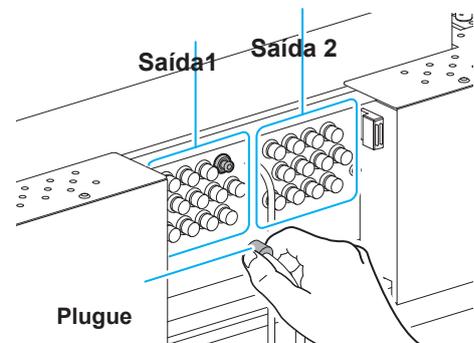
Importante!

- Não abra a válvula da saída que está localizada no outro lado. Caso contrário, o ar irá se misturar.
- Caso a válvula esteja muito apertada, utilize um alicate de bico longo para abri-la.



8

Instale o plugue do purificador de ar na válvula da saída de tinta.



9

Descarregue tinta ou ar de purificação.

- A tinta descarregada ou o ar são enviados a bandeja de tinta do limpador.
- Descarregue completamente a tinta misturada ou o ar. Após a descarga ser concluída, será descarregada tinta limpa (não misturada).

10

Realize os procedimentos de 7 a 8 em todas as saídas, para as quais, o ar deve ser purificado.

11

Pressione a tecla **ENTER**.

AIR PG  
END < > RETRY

12

Pressione **▶** para selecionar a opção "RETRY".

SELECT AIR PG  
1 < > 2

13

Pressione **◀ ▶**, selecione a saída localizada no outro lado.

- **◀**: Seleciona a porta do lado esquerdo
- **▶**: Seleciona a porta do lado direito

**14**

Pressione a tecla **ENTER**.

MOVING NOW  
PLEASE WAIT



AIR PG  
START [ENT]

**15**

Pressione a tecla **ENTER**.

AIR PG  
COMPLETED [ENT]

**16**

Instale o plugue no limpador e abra a válvula da saída de tinta do lado que foi selecionado no Passo 13.

**Importante!**

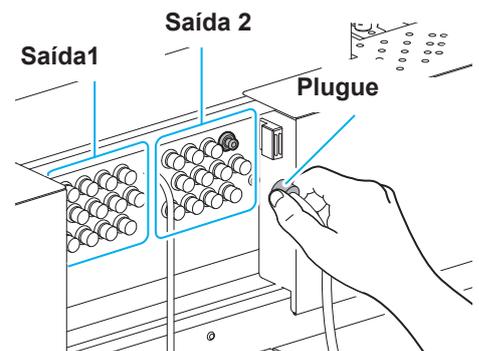
- Não abra a válvula da saída que está localizada no outro lado. Caso contrário, o ar irá se misturar.
- Caso a válvula esteja muito apertada, utilize um alicate de bico longo para abri-la.



Conecte o plugue no limpador e prenda-o.

**17**

Instale o plugue do purificador de ar na válvula da saída de tinta.

**18**

Descarregue tinta ou ar de purificação.

- A tinta descarregada ou o ar são enviados a bandeja de tinta do limpador.
- Descarregue completamente a tinta misturada ou o ar. Após a descarga ser concluída, será descarregada tinta limpa (não misturada).

**19**

Pressione a tecla **ENTER** após todos procedimentos serem concluídos.

AIR PG  
COMPLETED [ENT]

20

Conclua a operação de purificação do ar pressionando a tecla .

- Feche a saída.
- Caso a operação de purificação de ar não tenha sido realizada em alguma saída, pressione  para retornar ao passo 4.

AIR PG  
END < > RETRY

21

Pressione .

- Será executada a operação de limpeza.

\*\* CLEANING \*\*  
PLEASE WAIT

22

Pressione a tecla  várias vezes para terminar a configuração.

23

Feche a tampa de manutenção e remova o plugue do limpador.

**Importante!**

- Após o serviço ser concluído, sem mais delongas, feche a tampa. Caso ela permaneça aberta por muito tempo, a luz UV pode estragar a tinta.

## Caso ocorra problema de pressão

Devido ao ambiente ou ao envelhecimento do equipamento, a pressão controlada neste equipamento pode exceder o intervalo de controle.

Caso ocorra erro decorrente de problema de pressão, realize os procedimentos apresentados abaixo:

**Importante!**

- Caso ocorra problema de pressão, ajuste, imediatamente, a pressão utilizando os procedimentos abaixo e restaure a mesma ao valor normal.

**1**

### Selecione [PRESSURE ADJUST] (Ajuste de Pressão) no menu de manutenção.

- (1) Pressione a tecla **FUNCTION** no modo LOCAL.
- (2) Pressione **▲** **▼** para selecionar [MAINTENANCE] (Manutenção) e, em seguida, pressione a tecla **ENTER**.
- (3) Pressione **▲** **▼** para selecionar a opção [PRESSURE ADJUST] (Ajuste de Pressão).

**2**

Pressione **▲** **▼** para selecionar **POSITIVE** (Positivo) ou **NEGATIVE** (Negativo).

PRESSURE ADJUST  
:NEGATIVE

**3**

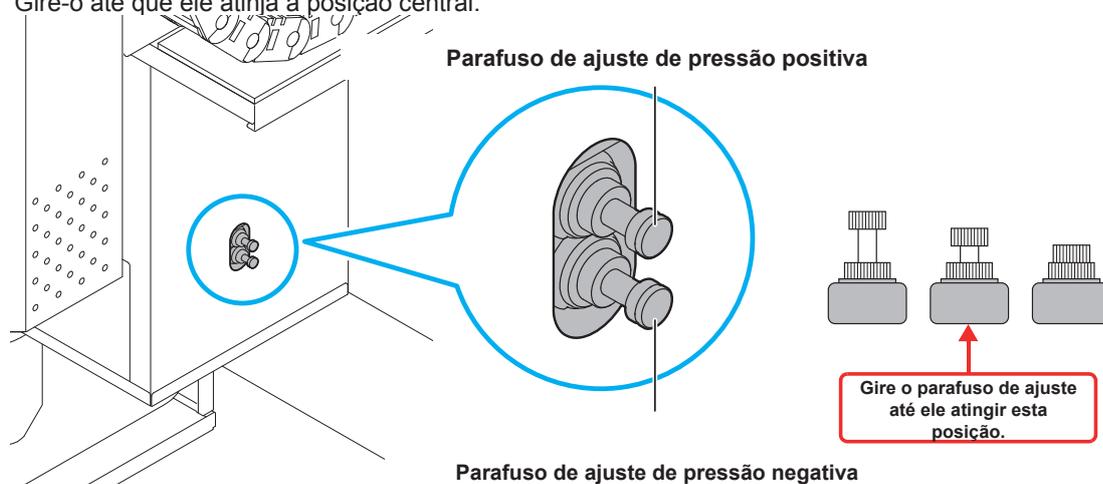
Pressione a tecla **ENTER**.

Open Throttle Valve  
COMPLETED [ENT]

**4**

### Gire o parafuso de ajuste da válvula borboleta para abri-lo, de modo a permitir que o ar flua.

- Gire-o até que ele atinja a posição central.



5

Pressione a tecla **ENTER**.

- O sensor será ajustado.

\*\* ADJUSTING \*\*  
PLEASE WAIT

6

Gire o parafuso de ajuste da válvula borboleta para ajustar a pressão, até que o valor adequado seja atingido.

- Valor adequado para a pressão negativa: -5,00kPa  
Valor adequado para a pressão positiva: 15,00kPa
- Já que a pressão negativa varia entre  $\pm 0,1$  e 0,2kPa, ajuste o parafuso até atingir um valor entre os dois.
- Ajuste a válvula borboleta na seguinte ordem: "pressão negativa" → "pressão positiva" → "pressão negativa".

PRESSURE  
= - 5 . 00 kPa

7

Pressione a tecla **ENTER**.

- O erro será removido e o controle de pressão negativa será iniciado.

PLEASE WAIT

**Importante!**

- Caso ocorra um erro mesmo após a pressão ser ajustada, entre em contato com o vendedor do equipamento ou contate a assistência técnica.

# Aviso / Mensagens de Erro

Se ocorre algum problema, os alarmes e o monitor exibem uma mensagem de erro correspondente. Tome uma medida apropriada para a mensagem de erro exibida.

## Mensagens de Alerta

### Erros ao executar operações

Mensagem	Causa	Solução
CAN'T OPERATE INK ERROR	Ocorreu um erro com a tinta.	• Verifique o frasco de tinta quanto ao trajeto de abastecimento correspondente a cor indicada.
CAN'T OPERATE DATA REMAIN	Dados foram recebidos.	• Realize o apagamento dos dados. (👉 P.2-14)

### Mensagem exibida em LOCAL.

Mensagem	Causa	Solução
<LOCAL> Can't PRINT / CART. [ENT]	Ocorrem erros de tinta (tinta inutilizável) em vários frascos de tinta. O fornecimento de tinta (impressão, limpeza etc.) não pode ser realizado.	• Pressione a tecla <b>ENTER</b> para verificar o frasco de tinta que gerou o aviso. Substitua-os por frascos de tinta novos.
<LOCAL> Waste ink full	O tanque de resíduos de tinta está cheio.	• Verifique o tanque de resíduos de tinta.
<LOCAL> Waste ink near full	O tanque de resíduos está quase cheio.	
<LOCAL> Waste ink tank none	O tanque de resíduos de tinta não está instalado.	• Instale o tanque de resíduos de tinta.
<LOCAL> Replace a WIPER[MNT]	Está em tempo de substituir o limpador na estação de cobertura por um novo. (A contagem das operações de limpeza atingiu o valor especificado.)	• Pressione a tecla <b>MAINT.</b> e substitua o limpador. (👉 P.4-16)
<LOCAL> DATA REMAIN	Os dados foram recebidos.	• Pressione a tecla <b>REMOTE</b> para realizar a impressão ou apague as informações.

Mensagem	Causa	Solução
<LOCAL> NEGATIVE PRESSURE	O valor fornecido pelo sensor de pressão negativa está incorreto.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Realize o procedimento "PRESSURE ADJUST" (Ajuste de Pressão) (P.5- 10) do menu de manutenção. Caso não seja possível ajustar a pressão até o valor normal ou se, mesmo que seja, a mensagem continue a ser exibida, entre em contato com o vendedor do equipamento ou contate a assistência técnica.</li> </ul>
<LOCAL> POSITIVE PRESSURE	O valor fornecido pelo sensor de pressão positiva está incorreto.	
<LOCAL> INK NEAR END [ENT]	A tinta do frasco de tinta já foi quase toda utilizada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pressione a tecla <b>ENTER</b> para verificar o frasco de tinta correspondente. Fique atento pois pode indicar fim da tinta (INK NEAR END) em breve.</li> </ul>
<LOCAL> SUPPLY INK :MMCCYYKK	Não foi possível fornecer tinta para o tanque secundário.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Realize o procedimento "SUB TANK" (Tanque Secundário) (P.5-5) do menu de manutenção. Além disso, verifique a quantidade de tinta restante no frasco de tinta. Caso a mensagem continue a ser exibida, mesmo após os procedimentos anteriores serem realizados, entre em contato com seu distribuidor local.</li> </ul>
<LOCAL> Sub tankSens :MMCCYYKK	Foi detectado um problema no sensor de monitoramento de níveis de líquidos do tanque secundário.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Desligue a máquina e torne a ligá-la após algum tempo.</li> <li>Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, entre em contato com seu distribuidor local para solicitar serviços.</li> </ul>
<LOCAL> InkOverFlow :MMCCYYKK	Foi detectado que o tanque secundário está a ponto de transbordar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Realize o procedimento "SUB TANK" (Tanque Secundário) (P.5-6) do menu de manutenção. Caso a mensagem continue a ser exibida, mesmo após os procedimentos anteriores serem realizados, entre em contato com o vendedor do equipamento ou contate a assistência técnica.</li> </ul>
<LOCAL> TANKlevrIH :MMCCYYKK	Embora uma certa quantidade tenha sido consumida, não foi detectada alteração no status "High" (Alto) do sensor do tanque secundário.	
<LOCAL> TANKlevrIL :MMCCYYKK	Embora uma certa quantidade tenha sido consumida, não foi detectada alteração no status "Low" (Baixo) do sensor do tanque secundário.	
<LOCAL> Replace FILTER 1	O Filtro 1, localizado no trajeto da tinta, deverá ser substituído em breve.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Desligue o equipamento e substitua o Filtro 1 da unidade de abastecimento de tinta externa. (Consulte a seção "Manutenção Diária".)</li> </ul>
<LOCAL> Replace FILTER 2	O Filtro 2, localizado no trajeto da tinta, deverá ser substituído em breve.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Desligue o equipamento e substitua o Filtro 2, localizado na parte de trás do equipamento. (Consulte a seção "Manutenção Diária".)</li> </ul>
<LOCAL> Replace DegassModule	O módulo de desaeração, localizado no trajeto da tinta, deverá ser substituído em breve. (Já se passou mais de um ano desde que ele começou a ser utilizado.)	<ul style="list-style-type: none"> <li>O módulo de desaeração deve ser substituído imediatamente. Contate o vendedor mais próximo ou nosso centro de atendimento.</li> </ul>
<LOCAL> MachineTEMP/Hi *** C	A temperatura da máquina está alta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajuste a temperatura ambiente do local de instalação.</li> </ul>
<LOCAL> MachineTEMP/Lo *** C	A temperatura da máquina está baixa.	
<LOCAL> Replace SupplyPUMP	A bomba de abastecimento, localizada no trajeto da tinta, deverá ser substituída em breve.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A bomba de abastecimento deve ser substituída imediatamente. Contate o vendedor mais próximo ou nosso centro de atendimento.</li> </ul>
<LOCAL> Replace SuctionPUMP	A bomba de aspiração, localizada no trajeto da tinta, deverá ser substituída em breve.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A bomba de aspiração deve ser substituída imediatamente. Contate o vendedor mais próximo ou nosso centro de atendimento.</li> </ul>
<LOCAL> REPLACE Y MOTOR	É chegada a hora de substituir o motor Y.	<ul style="list-style-type: none"> <li>O motor Y deve ser substituído imediatamente. Contate o vendedor mais próximo ou nosso centro de atendimento.</li> </ul>

## Erro de tinta

Um erro de tinta também é exibido na orientação local.  P.3-23)

Mensagem	Causa	Solução
NON INK IC :---- YYKK	O chip IC do frasco de tinta não pode ser identificado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Remova o frasco de tinta responsável pela geração do aviso e instale-o novamente.</li> <li>• Se a mesma mensagem de aviso continuar aparecendo, entre em contato com seu distribuidor para solicitar serviço.</li> </ul>
WRONG INK IC :---- YYKK		
KIND OF INK :---- YYKK	A tinta do frasco de tinta é diferente da tinta fornecida.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique o tipo da tinta contida no frasco de tinta responsável por gerar o aviso.</li> </ul>
COLOR OF INK :---- YYKK	A tinta do frasco de tinta apresenta cor diferente da tinta fornecida.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique a cor da tinta contida no frasco de tinta responsável por gerar o aviso.</li> </ul>
WRONG INK BOTTLE :---- YYKK	Ocorreu um erro no chip IC do frasco de tinta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique o frasco de tinta responsável por gerar o aviso.</li> </ul>
NO INK BOTTLE :---- YYKK	O frasco de tinta não está instalado na unidade de abastecimento de tinta externa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instale o frasco de tinta no suporte responsável por gerar o aviso.</li> </ul>
INK END :---- YYKK	A tinta do frasco de tinta já foi utilizada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Substitua o frasco de tinta responsável por gerar o aviso.</li> </ul>
INK NEAR END :---- YYKK	A tinta do frasco de tinta já foi quase toda utilizada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Substitua o frasco de tinta responsável por gerar o aviso.</li> </ul>
CHCK INK BOTTLE :---- YYKK	Mesmo que ainda haja tinta, o frasco foi identificado como vazio.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique o status do frasco de tinta.</li> </ul>
EXPIRATION :---- YYKK	A data de validade de um frasco de tinta expirou.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A data de validade expirou. Entretanto, você pode usá-lo até o fim do mês seguinte.</li> </ul>
EXPIRATION (1MONTH) :---- YYKK	A data de validade de um frasco de tinta expirou (já se passou um mês desde a expiração da data de validade).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Um mês passou além da data de validade. Entretanto, você pode usá-lo até o fim do mês presente. (A lâmpada de um frasco de tinta piscou em vermelho.)</li> </ul>
EXPIRATION (2MONTH) :---- YYKK	A data de validade de um frasco de tinta expirou (já se passaram dois meses desde a expiração da data de validade).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dois meses passaram além da data de validade. Substitua o frasco de tinta responsável por gerar o aviso.</li> </ul>

## Mensagens de erro

Quando uma mensagem de erro é exibida, elimine o erro de acordo com o quadro abaixo.

Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, entre em contato com seu representante de vendas ou um escritório da MIMAKI para solicitar serviços.

Mensagem	Causa	Solução
ERROR 108 HD CONNECT [12345678]	Conexão no cabeçote não pode ser confirmada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Desligue a máquina e torne a ligá-la após algum tempo.</li> <li>Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, entre em contato com seu distribuidor local para solicitar serviços.</li> </ul>
ERROR 108 HD THERMIS [12345678]	Temperatura no cabeçote não pode ser lida.	
ERROR 12e Head Failed [xxxx]	Problema no Driver do Cabeçote de Impressão.	
ERROR 122 CHECK: SDRAM	Não há PRAM.	
ERROR 128 HDC FIFO OVER	Velocidade de transmissão de dados está muito rápida. Controle do painel de circuitos está defeituoso.	
ERROR 128 HDC FIFO UNDER	Velocidade de transmissão de dados está muito lenta. Controle do painel de circuitos está defeituoso.	
ERROR 129 BATTERY EXCHANGE	O fim da vida útil da bateria do relógio interno é detectado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Entre em contato com seu distribuidor local para solicitar serviços.</li> </ul>
ERROR 130 HD DATA SEQ	Ocorreu erro na transferência de dados do cabeçote.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Desligue a máquina e torne a ligá-la após algum tempo.</li> <li>Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, entre em contato com seu distribuidor local para solicitar serviços.</li> </ul>
ERROR 146 E-LOG SEQ	Ocorreu anormalidade no número sequencial do log.	
ERROR 151 Main PCB V12R	Um erro ocorreu na fonte de energia PCB 1.2V principal.	
ERROR 152 Main PCB V2R5	Um erro ocorreu na fonte de energia PCB 2.5V principal.	
ERROR 153 Main PCB V3R3	Um erro ocorreu na fonte de energia PCB 3.3V principal.	
ERROR 154 Main PCB V05	Um erro ocorreu na fonte de energia PCB 5V principal.	
ERROR 155 Main PCB V35-1	Um erro ocorreu na fonte de energia PCB 35-1 principal.	
ERROR 156 Main PCB V5B	Ocorreu um erro na fonte de alimentação principal PCB 5VB.	
ERROR 157 Main PCB VTT	Um erro ocorreu na fonte de energia PCB VTT principal.	
ERROR 158 Main PCB V352	Um erro ocorreu na fonte de energia PCB 2V principal.	
ERROR 158 Main PCB V3R3B	Um erro ocorreu na fonte de energia PCB 3.3V principal.	

Mensagem	Causa	Solução
ERROR15 f HEAD DRIVE HOT	Drive COM com temperatura elevada.	
ERROR 171 NEW HEAD CONNECT	Novo cabeçote de impressão foi reconhecido.	
ERROR 172 Main PCB Q6 Check K	O PCB Q6 principal está desativado (short mode).	
ERROR 186 HDC OVERFLOW	Foi detectado um erro na forma de onda impressa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Desligue a máquina e torne a ligá-la após algum tempo. Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, entre em contato com seu distribuidor local para solicitar serviços.</li> </ul>
ERROR 186 HDC UNDERFLOW		
ERROR 187 HDC SLEW RATE		
ERROR 188 HDC MEMORY		
ERROR 201 COMMAND	O equipamento recebeu informações diferentes das informações de comando.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Conecte com segurança o cabo da interface na posição.</li> <li>Use um cabo de interface em acordo com as especificações.</li> </ul>
ERROR 202 PARAMETER	Um parâmetro qualquer fora do intervalo numérico aceitável foi recebido.	
ERROR 203 Ment Command	Ocorreu um erro no comando de manutenção.	
ERROR 304 USB INIT ERR	Falha na inicialização do dispositivo USB.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Desligue a fonte de energia principal da máquina e volte a ligá-la após algum tempo. Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, entre em contato com seu distribuidor local para solicitar serviços.</li> </ul>
ERROR 305 USB TIME OUT	Ocorreu um erro de interrupção na utilização de um dispositivo USB.	
ERROR 401 MOTOR X	Uma carga excessiva foi aplicada ao motor X.	
ERROR 402 MOTOR Y	Uma carga excessiva foi aplicada ao motor Y.	
ERROR 403 X CURRENT	Uma carga excessiva foi aplicada ao motor Y.	
ERROR 404 Y CURRENT	Foi detectado um erro decorrente do excesso de corrente no motor Y.	
ERROR 505 MEDIA JAM	Ocorre uma obstrução de mídia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Remova a mídia e reinicie.</li> </ul>

Mensagem	Causa	Solução
ERROR 509 HDC POSCNT	Ocorreu um erro no contador de posição HDC.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Desligue a fonte de energia principal da máquina e volte a ligá-la após algum tempo. Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, entre em contato com seu distribuidor local para solicitar serviços.</li> </ul>
ERROR 50a Y ORIGIN	A origem Y não pode ser detectada.	
ERROR 50f L - SCALE BLACK	Escala linear anormal.	
ERROR 519 NEGATIVE P. SENSOR	O valor fornecido pelo sensor de pressão negativa está incorreto.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Realize o procedimento "PRESSURE ADJUST" (Ajuste de Pressão)  (P.5-10) do menu de manutenção. Caso não seja possível ajustar a pressão até o valor normal ou se, mesmo que seja, a mensagem continue a ser exibida, entre em contato com o vendedor do equipamento ou contate a assistência técnica.</li> </ul>
ERROR 51a POSITIVE P. SENSOR	O valor fornecido pelo sensor de pressão positiva está incorreto.	
ERROR 617 SUBTANK SNN : 12345678	Foi detectado um problema no sensor de monitoramento de níveis de líquidos do tanque secundário.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Desligue a fonte de energia principal da máquina e volte a ligá-la após algum tempo. Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, entre em contato com seu distribuidor local para solicitar serviços.</li> </ul>
ERROR 618 TANKlevelH : 12345678	Embora uma certa quantidade tenha sido consumida, não foi detectada alteração no status "High" (Alto) do sensor do tanque secundário.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Realize o procedimento "SUB TANK" (Tanque Secundário)  (P.5-5) do menu de manutenção. Caso a mensagem continue a ser exibida, mesmo após os procedimentos anteriores serem realizados, entre em contato com o vendedor do equipamento ou contate a assistência técnica.</li> </ul>
ERROR 619 TANKlevelL : 12345678	Embora uma certa quantidade tenha sido consumida, não foi detectada alteração no status "Low" (Baixo) do sensor do tanque secundário.	
ERROR 61a OVER FLOW : 12345678	Foi detectado que o tanque secundário está a ponto de transbordar.	
ERROR 61b SUPPLY INK : 12345678	Não foi possível fornecer tinta para o tanque secundário.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Realize o procedimento "SUB TANK" (Tanque Secundário)  (P.5-5) do menu de manutenção. Além disso, verifique a quantidade de tinta restante no frasco de tinta. Caso a mensagem continue a ser exibida, mesmo após os procedimentos anteriores serem realizados, entre em contato com o vendedor do equipamento ou contate a assistência técnica.</li> </ul>
ERROR 61c NEGATIVE P. CONTROL	Foi detectado um problema no controle de pressão negativa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Realize o procedimento "PRESSURE ADJUST" (Ajuste de Pressão)  (P.5- 10) do menu de manutenção. Caso não seja possível ajustar a pressão até o valor normal ou se, mesmo que seja, a mensagem continue a ser exibida, entre em contato com o vendedor do equipamento ou contate a assistência técnica.</li> </ul>
ERROR 61d NEGATIVE P. NotEnough	Não é possível manter a pressão negativa em nível adequado	
ERROR 61e NEGATIVE P. OVER		
ERROR 61f POSITIVE P. CONTROL	Foi detectado um problema no controle de pressão positiva.	
ERROR 620 POSITIVE P. NotEnough	Não é possível manter a pressão positiva em nível adequado.	
ERROR 621 POSITIVE P. OVER		

Mensagem	Causa	Solução
ERROR 627 INSERT CARTRIDGE	Um dos slots utilizados para instalar frascos de tinta não está sendo utilizado.	Instale um frasco de tinta.
ERROR 702 THERMISTOR	O termistor de um aquecedor está com defeito.	Desligue a fonte de energia principal da máquina e volte a ligá-la após algum tempo.
ERROR 707 !H1 HEATER BREAK	Um aquecedor de cabeçote está desconectado.	Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, entre em contato com seu distribuidor local para solicitar serviços.
ERROR 902 DATA REMAIN	Permanecem dados que ainda não foram impressos.	Execute a função de apagar dados.  P.2-14)
ERROR 90d NO HEAD SELECT	O número de cabeçotes instalados é "0" (zero).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Desligue a fonte de energia principal da máquina e volte a ligá-la após algum tempo.</li> <li>Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, entre em contato com seu distribuidor local para solicitar serviços.</li> </ul>
ERROR 910 ENVIRONMENT TEMP(LO)	A temperatura ambiente está fora do intervalo de temperatura recomendado (muito baixa).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajuste a temperatura ambiente do local de instalação.</li> </ul>
ERROR 911 ENVIRONMENT TEMP(HI)	A temperatura ambiente está fora do intervalo de temperatura recomendado (muito alta).	

## INTERRUPÇÃO NO SISTEMA

Mensagem	Solução
SYSTEM HALT 000: MESSAGE	Desligue a fonte de energia principal da máquina e volte a ligá-la após algum tempo. Verifique o número exibido e entre em contato com seu distribuidor para assistência técnica. ("000" é o n° do erro.)

# Capítulo 6

## Apêndice



### Este capítulo

contém as listas de especificações e funções deste equipamento.

Especificações .....	6.2
Especificações do equipamento .....	6.2
Ordem de instalação de acordo com o tipo de tinta.....	6.4
Ordem de instalação dos frascos de tinta.....	6.4
Controle de Verificação .....	6.5
Etiquetas de Aviso.....	6.6
Fluxograma de Funções.....	6.8

# Especificações

## Especificações do equipamento

Item		Especificações
Cabeçote de impressão	Método	Cabeçotes de impressão piezelétricos "drop-on-demand"
	Especificação	6 cabeçotes: dispostos em 2 fileiras de 3 cada
Modo de impressão (digitalização x alimentação)	4 cores	600x600 : Passada Bi/Uni de 4/8/16 600x900 : Passada Bi/Uni de 6/12/24
	6 cores ou mais	600x600 : Passada Bi/Uni de 8/16/32 600x900 : Passada Bi/Uni de 12/24/48
Tintas utilizáveis		Curável por UV em (Y, M, C, K, W, CI)
Abastecimento de tinta		Abastecimento de 1L x 8 frascos (Para 4 cores, é possível utilizar alternância UISS, já para 6 cores, a alternância UISS está disponível somente para Y, K.)
Capacidade do frasco de tinta	4 cores	Frasco de 1 litro x 2 para cada cor
	6 cores	M, C: Frasco de 2 litros x 2 para cada cor Outros: Frasco de 1 litro x 1 para cada cor
Mídias utilizáveis	Dimensões	2100x3100mm
	Espessura	50mm ou mais
Largura máx. da impressão		2100x3100mm
Precisão da distância	Precisão absoluta	O maior entre $\pm 0,3$ mm ou $\pm 0,3$ % designados
	Reprodutibilidade	O maior entre $\pm 0,2$ mm ou $\pm 0,1$ % designados
Perpendicularidade		$\pm 0,5$ mm / 500 mm
Ajuste de altura do cabeçote		De 1,5mm a 7mm Configuração realizada pelo usuário em apenas uma etapa (reconhecimento automático da espessura da mídia)
Absorção de mídia		Absorção constante utilizando a unidade aspiradora
Unidade UV		Acessório lâmpada LED UV (instalado no carro) A alimentação UV está instalada na estrutura principal do equipamento.
Tanque de resíduos de tinta		Frasco tipo (3.200 cc)/Detectado por sensor
Interface		USB 2.0
Comando		MRL- III
Irradiação de ruídos	durante o estado de espera	Inferior a 60 dB
	Durante a operação	Inferior a 80 dB
Padrão de segurança		VCCI-Classe A, FCC-Classe A, UL 60950, Etiqueta CE (EMC, Diretriz de Baixa Tensão, Diretriz para Máquinas), Relatório CB e RoHS
Alimentação		AC200 - 240 $\pm$ 10% , 50/60Hz $\pm$ 1Hz , 20A ou menos
Consumo de energia		2,4kVA ou menos
Ambiente Recomendado	Temp. permitida	De 15 °C a 30 °C (59°F a 86°F)
	Umidade	35 a 65% UR (sem condensação)
	Temp. garantida	De 18 °C a 25 °C (64,4°F a 77°F)
	Variação de temperatura	$\pm 10$ °C / h ou menos
	Poeira	0,15mg/m3 (Equivalente ao nível normal registrado para um escritório)
Peso	Unidade principal da impressora	1353 kg
	Unidade de abastecimento de tinta externa	40 kg
Dimensões Externas	Unidade principal da impressora	4100 mm(L) x 4462 mm(P) x 1490mm(A) $\pm$ (Incluindo a projeção)
	Unidade de abastecimento de tinta externa	775 mm(L) x 455mm(P) x 900mm(A)

Item		Especificações
Abastecimento		Frasco de tinta de 1 litro
Cor		Preto Azul Magenta Amarelo Branco Transparente
Capacidade de tinta		1 litro
Prazo de validade		O prazo de validade está impresso no frasco de tinta. Dentro de três meses após a abertura da embalagem, mesmo dentro do período disponível.
Temperatura de armazenamento	Armazenamento	De 1 a 40°C (o armazenamento em temperatura de 40°C é permitido por um mês.)
	Transporte	De 1 a 60°C (o armazenamento em temperatura de 60°C somente é permitido por 120 horas, já aquele realizado em temperatura de 40°C é permitido por um mês.)

**Importante!**

- Não remova o frasco de tinta ou reabasteça/adicione outro tipo de tinta que não seja aquele especificado pela MIMAKI.
- A tinta pode congelar se mantida em local frio por um longo período de tempo
  - Caso a tinta congele, descongele-a em temperatura ambiente (25°C) e aguarde, no mínimo, três horas antes de utilizá-la. A tinta congelada degrada a qualidade da impressão, devido a alterações na mesma. Armazene a tinta em local, no qual, não há risco de ocorrer congelamento.

# Ordem de instalação de acordo com o tipo de tinta

O valor de configuração e a ordem de instalação dos frascos de tinta diferem dependendo do tipo da tinta utilizada.

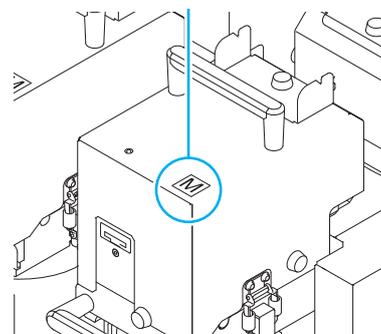
## Ordem de instalação dos frascos de tinta

A ordem de instalação dos frascos de tinta na estação de tinta difere dependendo do conjunto de tintas utilizado.

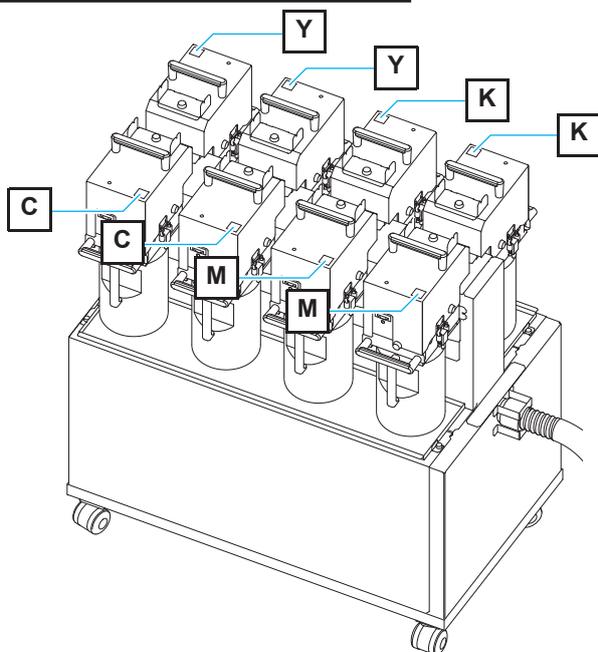


- Instale o frasco de tinta alinhando-o com a etiqueta presente na superfície superior do frasco.

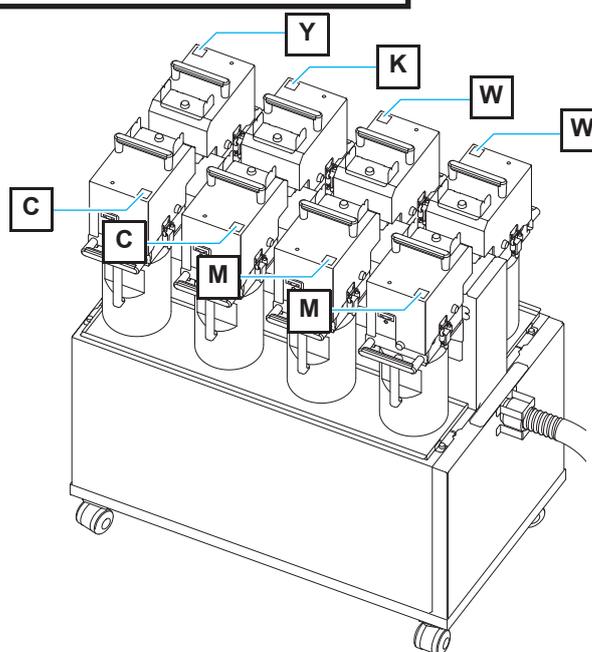
Etiqueta



Conjunto de tintas com 4 cores



Conjunto de tintas com 6 cores



# Controle de Verificação

Use esta ficha para problemas e funções anormais da máquina.

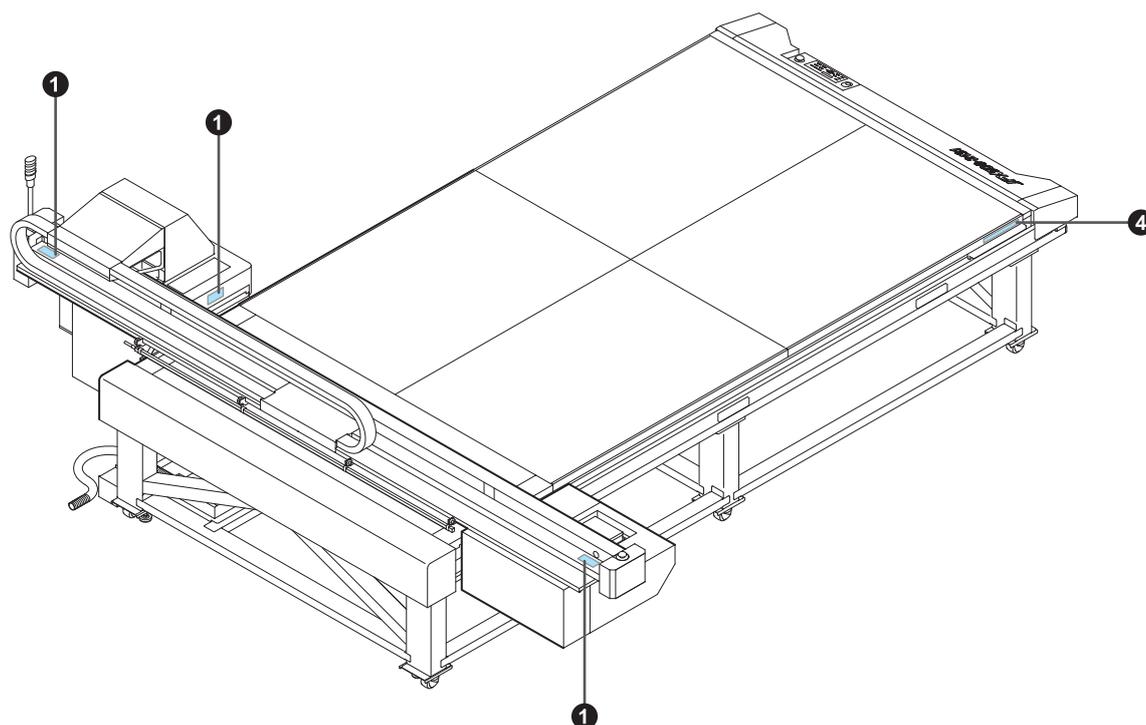
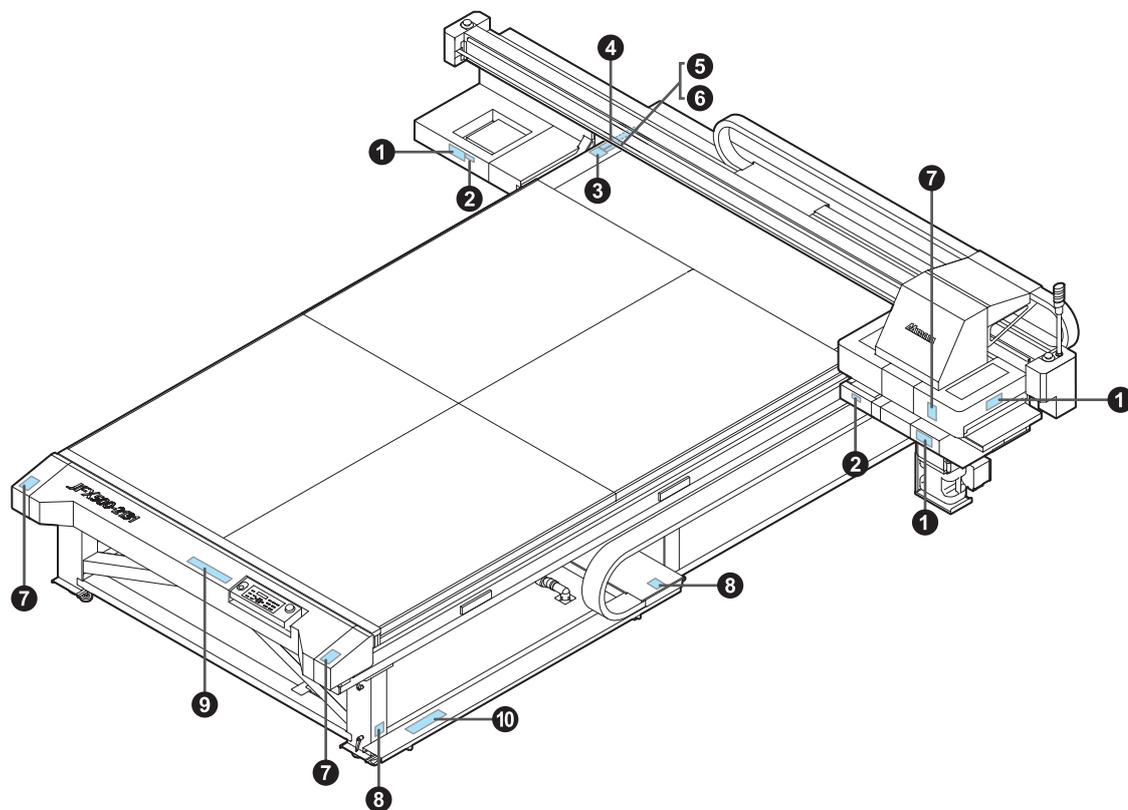
Preencha os itens exigidos a seguir, então envie a ficha por fax a nosso escritório comercial.

<b>Nome da empresa</b>	
<b>Responsável</b>	
<b>Número de telefone</b>	
<b>Modelo da máquina</b>	
<b>Sistema operacional</b>	
<b>Informações da máquina *1</b>	
<b>Mensagem de erro</b>	
<b>Descrição do erro</b>	

\*1. Consulte "Confirmando informações da máquina" ou "Uso recomendável", então preencha as informações necessárias.  
( P.3-22)

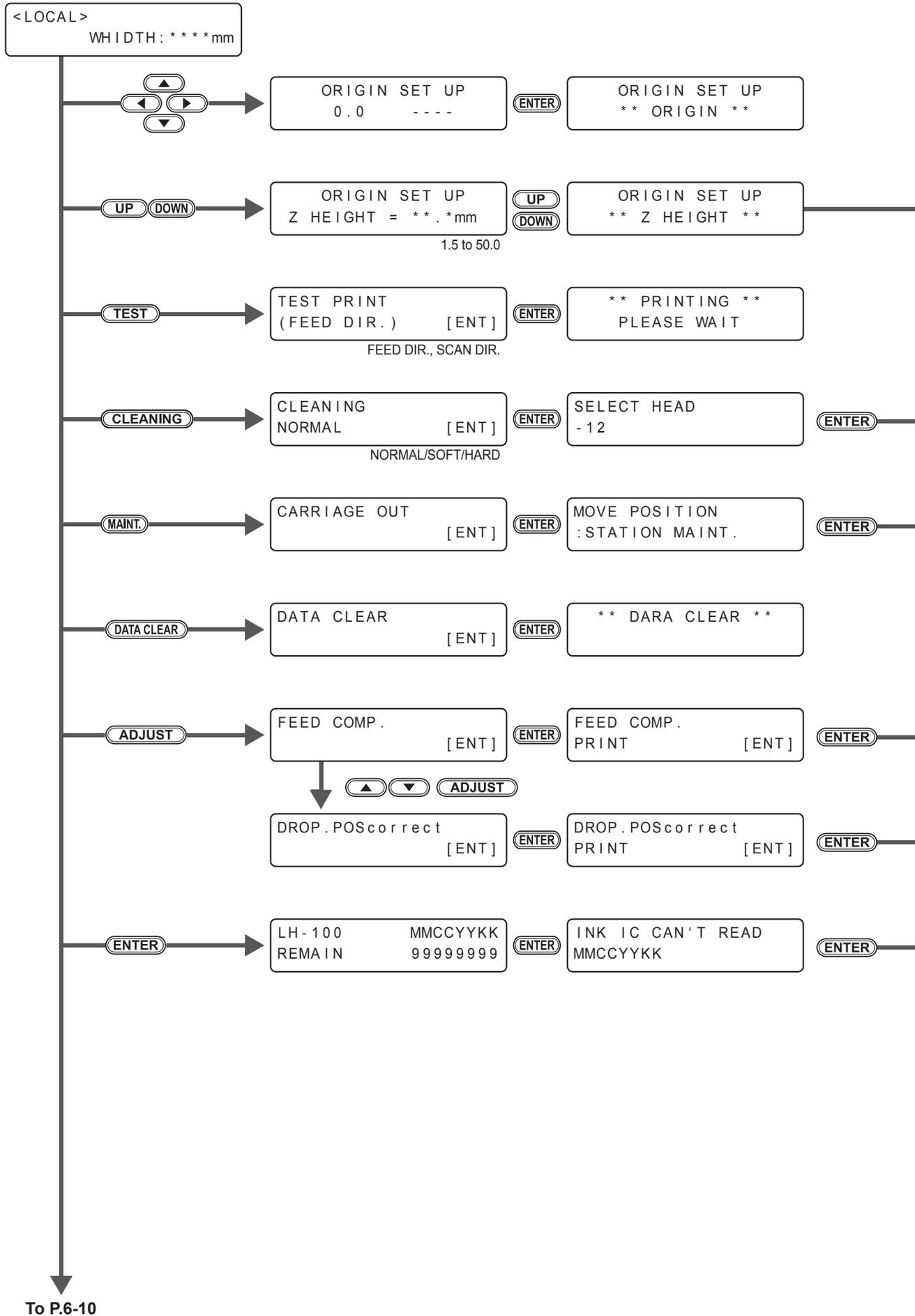
# Etiquetas de Aviso

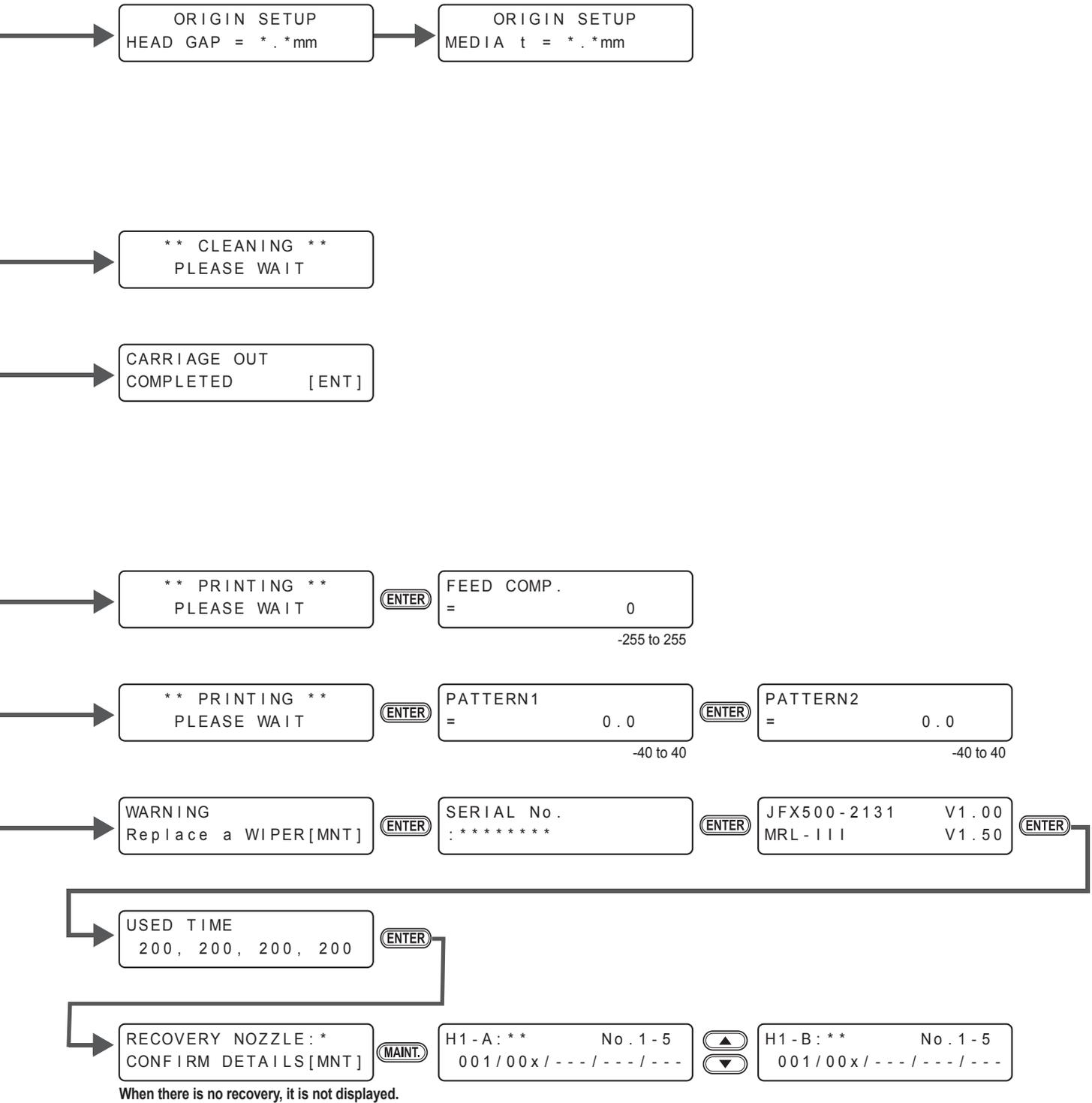
Etiquetas de aviso são coladas no equipamento. Certifique-se de compreender o aviso dado nas etiquetas. Se a etiqueta de segurança estiver ilegível devido a manchas tiver se soltado, adquira uma nova com um distribuidor ou nosso escritório de vendas.



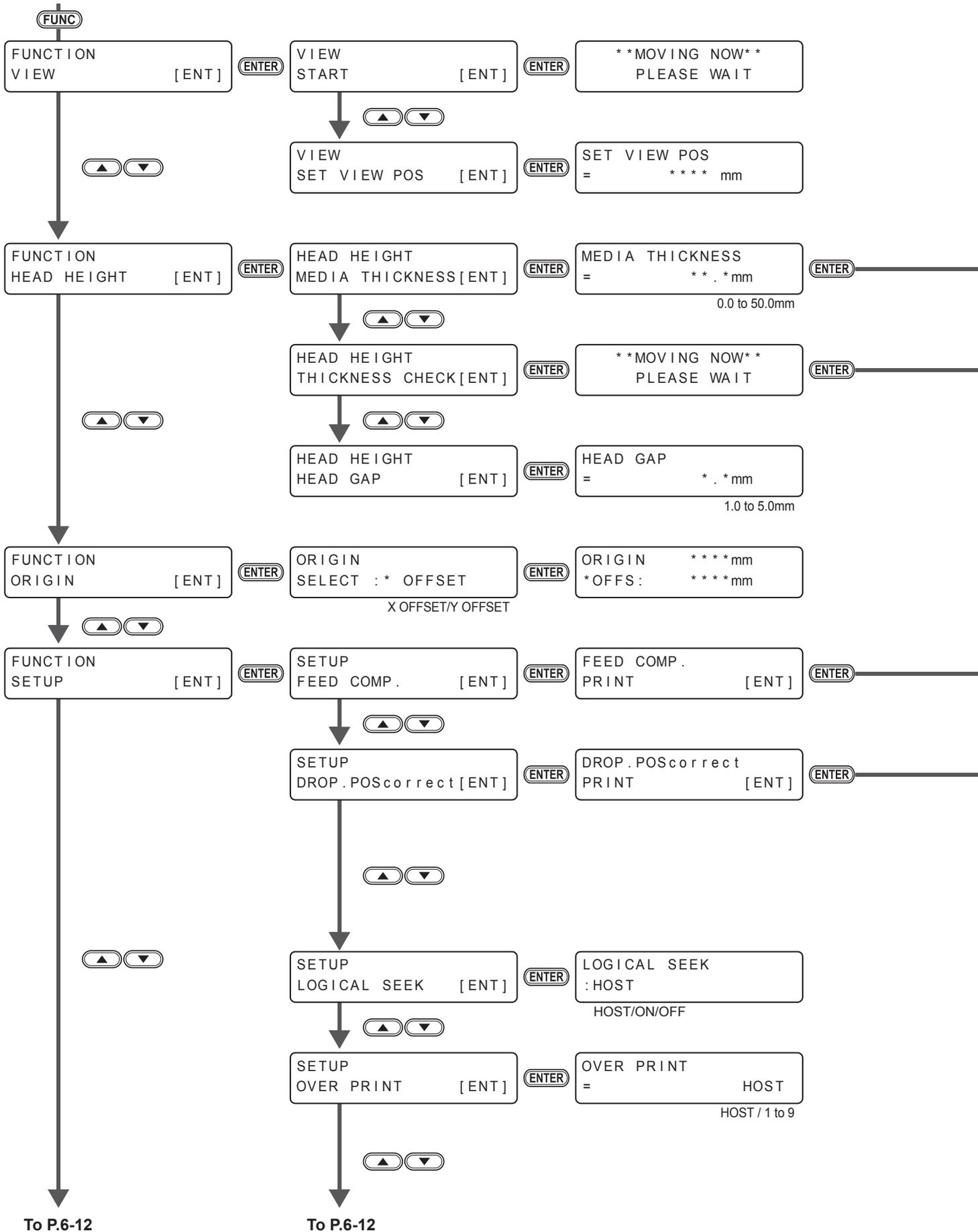
<p>1:Reorder .M909381</p> <table border="1"> <tr> <td></td> <td><b>警告</b> 危険な可動部/指や体を近づけないように。</td> <td><b>WARNING</b> -HAZARDOUS MOVING PARTS- Keep fingers and other body parts away.</td> </tr> <tr> <td></td> <td><b>WARNING</b> -GEFÄHRLICHE BEWEGLICHE TEILE- Finger und andere Körperteile fernhalten.</td> <td><b>AVERTISSEMENT</b> -PIECES MOBILES DANGEREUSES- Doigts et autres parties du corps sont hors de portée.</td> </tr> </table>		<b>警告</b> 危険な可動部/指や体を近づけないように。	<b>WARNING</b> -HAZARDOUS MOVING PARTS- Keep fingers and other body parts away.		<b>WARNING</b> -GEFÄHRLICHE BEWEGLICHE TEILE- Finger und andere Körperteile fernhalten.	<b>AVERTISSEMENT</b> -PIECES MOBILES DANGEREUSES- Doigts et autres parties du corps sont hors de portée.	<p>2:Reorder .M903330</p>	
	<b>警告</b> 危険な可動部/指や体を近づけないように。	<b>WARNING</b> -HAZARDOUS MOVING PARTS- Keep fingers and other body parts away.						
	<b>WARNING</b> -GEFÄHRLICHE BEWEGLICHE TEILE- Finger und andere Körperteile fernhalten.	<b>AVERTISSEMENT</b> -PIECES MOBILES DANGEREUSES- Doigts et autres parties du corps sont hors de portée.						
<p>3:Reorder .M906310</p>	<p>4:Reorder .M906115</p> <table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td><b>警告</b> 手指和身体请勿靠近活字部位，以免造成危险。</td> <td><b>警告</b> 危険な可動部/指や体を近づけないように。</td> <td><b>WARNING</b> HAZARDOUS MOVING PARTS Keep fingers and other body parts away.</td> <td><b>WAARSCHUWING</b> GEFÄHRLICHE BEWEGLICHE TEILE Finger und andere Körperteile fernhalten.</td> <td><b>AVERTISSEMENT</b> PIECES MOBILES DANGEREUSES Doigts et autres parties du corps sont hors de portée.</td> </tr> </table>			<b>警告</b> 手指和身体请勿靠近活字部位，以免造成危险。	<b>警告</b> 危険な可動部/指や体を近づけないように。	<b>WARNING</b> HAZARDOUS MOVING PARTS Keep fingers and other body parts away.	<b>WAARSCHUWING</b> GEFÄHRLICHE BEWEGLICHE TEILE Finger und andere Körperteile fernhalten.	<b>AVERTISSEMENT</b> PIECES MOBILES DANGEREUSES Doigts et autres parties du corps sont hors de portée.
		<b>警告</b> 手指和身体请勿靠近活字部位，以免造成危险。	<b>警告</b> 危険な可動部/指や体を近づけないように。	<b>WARNING</b> HAZARDOUS MOVING PARTS Keep fingers and other body parts away.	<b>WAARSCHUWING</b> GEFÄHRLICHE BEWEGLICHE TEILE Finger und andere Körperteile fernhalten.	<b>AVERTISSEMENT</b> PIECES MOBILES DANGEREUSES Doigts et autres parties du corps sont hors de portée.		
<p>5:Reorder .M904325</p> <p>Do not sit or lean on the table. Do not put any pressure on one side. These will deform the table and may cause damage and affects the printing.</p>	<p>6:Reorder .M903226</p> <p>このテーブルに腰掛けたり、寄り掛かる等の偏荷重をかけないで下さい。テーブルが変形し、故障の原因や、画質に影響が出る可能性があります。</p>							
<p>7:Reorder .M905980</p> <table border="1"> <tr> <td></td> <td><b>WARNING</b> Ultraviolet is radiated. If you touch UV, you may lose your sight and get burnt.</td> </tr> <tr> <td></td> <td><b>PREVENIR</b> Les ultraviolets sont irradiés. Par les ultraviolets, vous pouvez perdre votre et pouvez me brûler.</td> </tr> <tr> <td></td> <td><b>WARNING</b> 紫外線が照射されています。紫外線を浴びると、失明や火傷の恐れがあります。</td> </tr> </table>		<b>WARNING</b> Ultraviolet is radiated. If you touch UV, you may lose your sight and get burnt.		<b>PREVENIR</b> Les ultraviolets sont irradiés. Par les ultraviolets, vous pouvez perdre votre et pouvez me brûler.		<b>WARNING</b> 紫外線が照射されています。紫外線を浴びると、失明や火傷の恐れがあります。	<p>8:Reorder .M906311</p>	
	<b>WARNING</b> Ultraviolet is radiated. If you touch UV, you may lose your sight and get burnt.							
	<b>PREVENIR</b> Les ultraviolets sont irradiés. Par les ultraviolets, vous pouvez perdre votre et pouvez me brûler.							
	<b>WARNING</b> 紫外線が照射されています。紫外線を浴びると、失明や火傷の恐れがあります。							
<p>9:Reorder .M902663</p> <table border="1"> <tr> <td></td> <td><b>警告</b> ヘッド移動中やリモートモードのときは、手や顔を近づけないこと。怪我する原因になります。</td> <td><b>WARNING</b> HAZARDOUS MOVING PARTS KEEP FINGERS AND OTHER BODY PARTS AWAY</td> </tr> <tr> <td></td> <td><b>AVERTISSEMENT</b> PIECES MOBILES DANGEREUSES N'APPROCHEZ PAS VOS DOIGTS OU D'AUTRES PARTIES DU CORPS</td> <td><b>WARNING</b> GEFÄHRLICH SICH BEWEGENDE TEILE HALTEN SIE FINGER UND ANDERE KÖRPERTEILE FERN</td> </tr> </table>		<b>警告</b> ヘッド移動中やリモートモードのときは、手や顔を近づけないこと。怪我する原因になります。	<b>WARNING</b> HAZARDOUS MOVING PARTS KEEP FINGERS AND OTHER BODY PARTS AWAY		<b>AVERTISSEMENT</b> PIECES MOBILES DANGEREUSES N'APPROCHEZ PAS VOS DOIGTS OU D'AUTRES PARTIES DU CORPS	<b>WARNING</b> GEFÄHRLICH SICH BEWEGENDE TEILE HALTEN SIE FINGER UND ANDERE KÖRPERTEILE FERN	<p>10:Reorder .M909385</p>	
	<b>警告</b> ヘッド移動中やリモートモードのときは、手や顔を近づけないこと。怪我する原因になります。	<b>WARNING</b> HAZARDOUS MOVING PARTS KEEP FINGERS AND OTHER BODY PARTS AWAY						
	<b>AVERTISSEMENT</b> PIECES MOBILES DANGEREUSES N'APPROCHEZ PAS VOS DOIGTS OU D'AUTRES PARTIES DU CORPS	<b>WARNING</b> GEFÄHRLICH SICH BEWEGENDE TEILE HALTEN SIE FINGER UND ANDERE KÖRPERTEILE FERN						

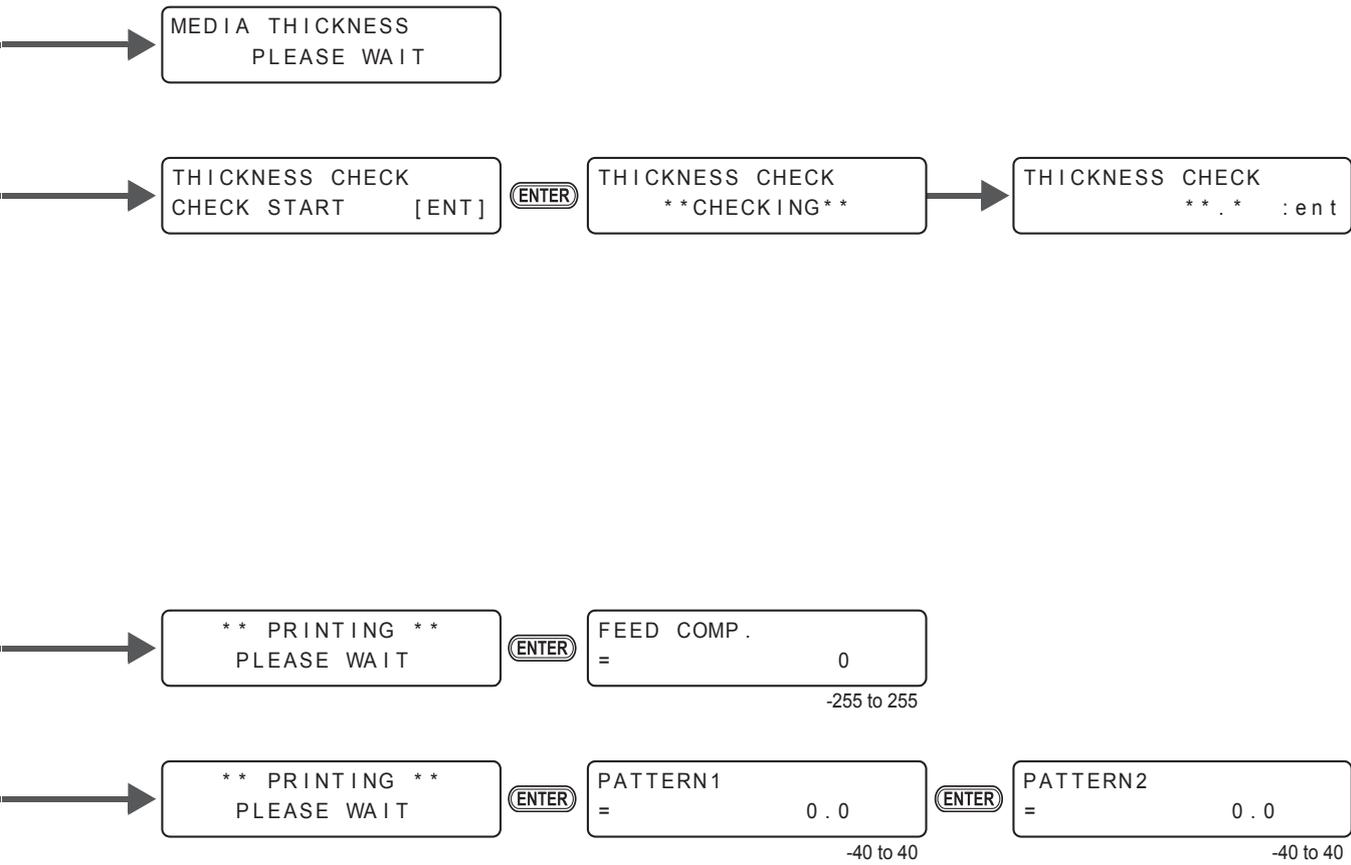
# Fluxograma de Funções

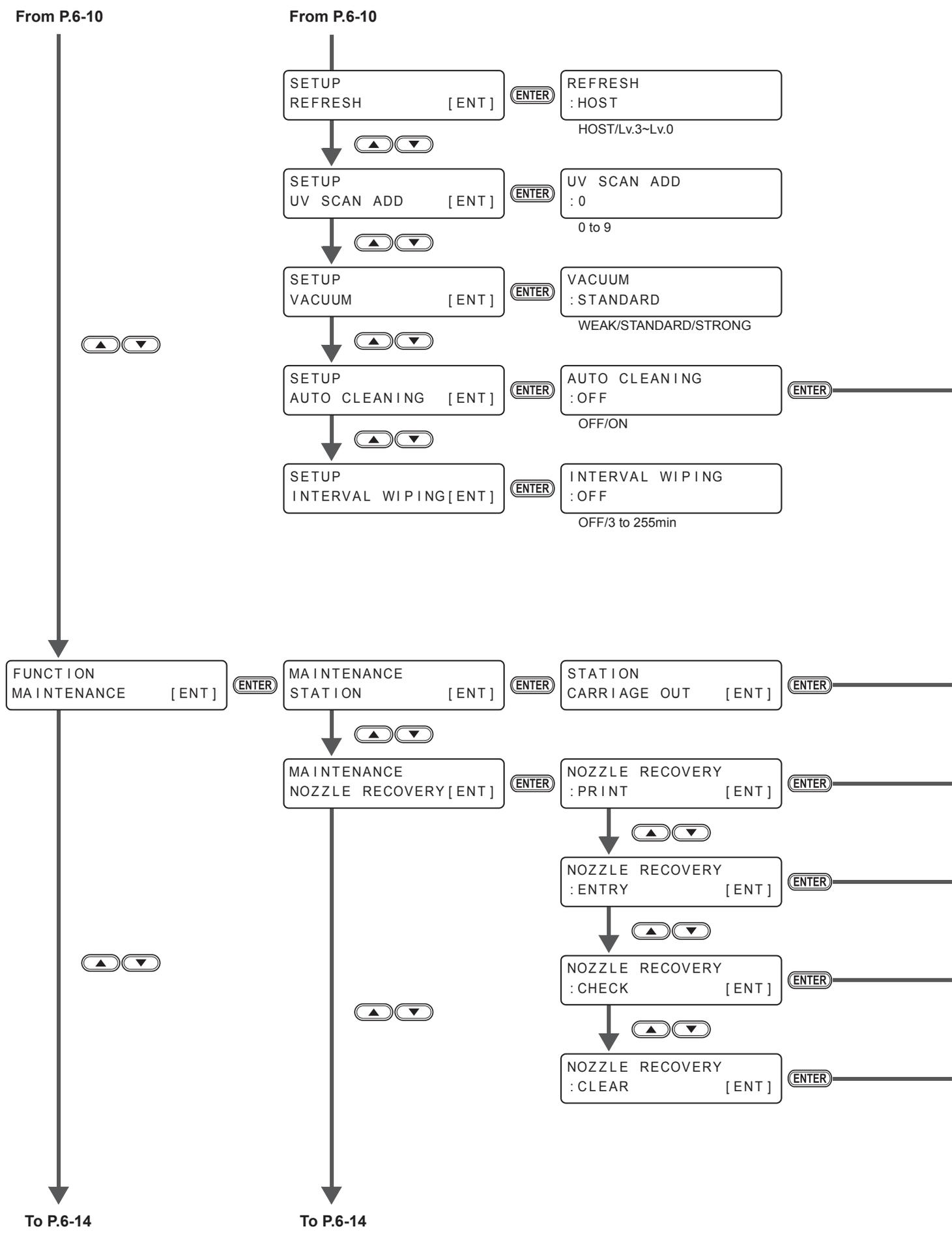


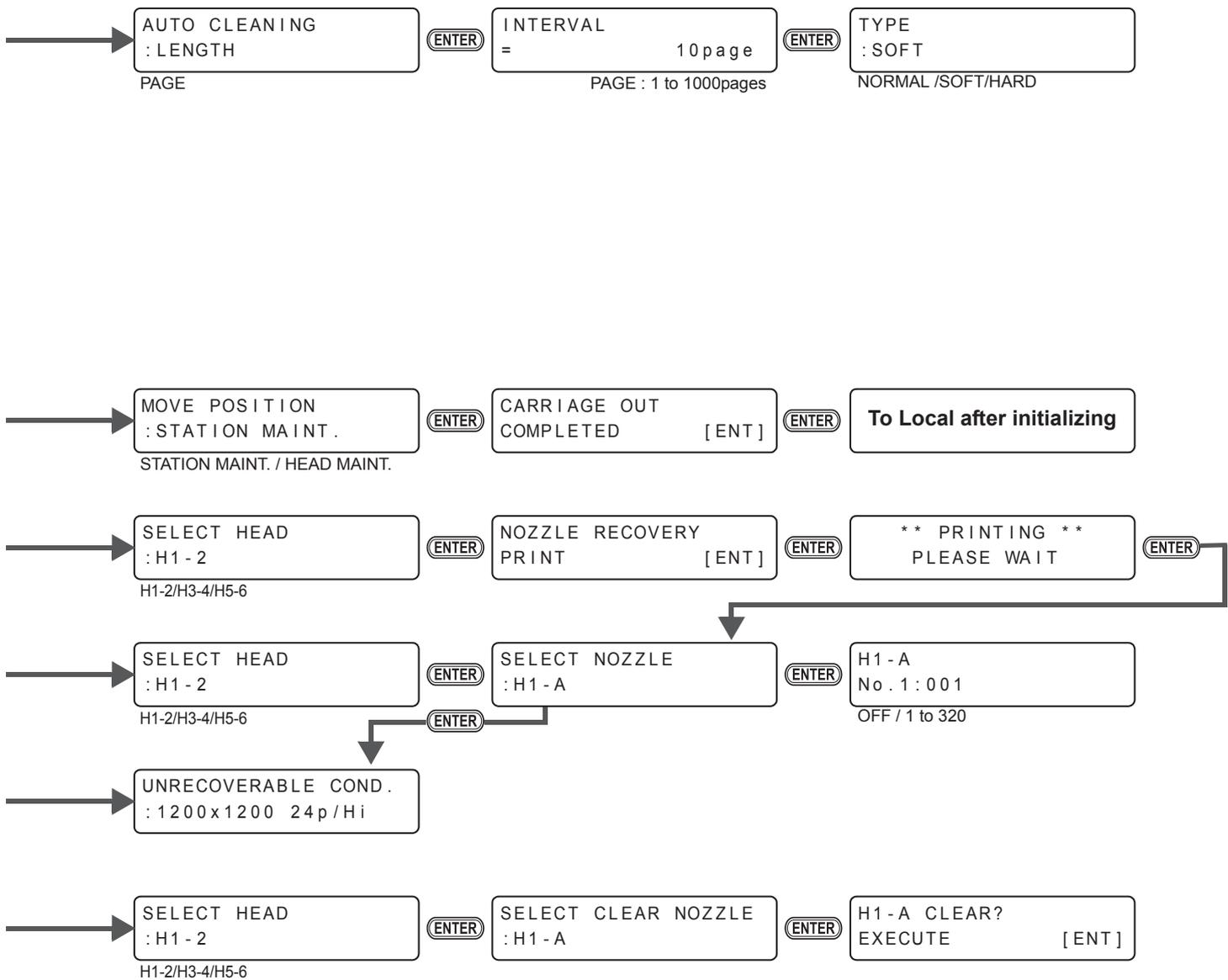


From P.6-8



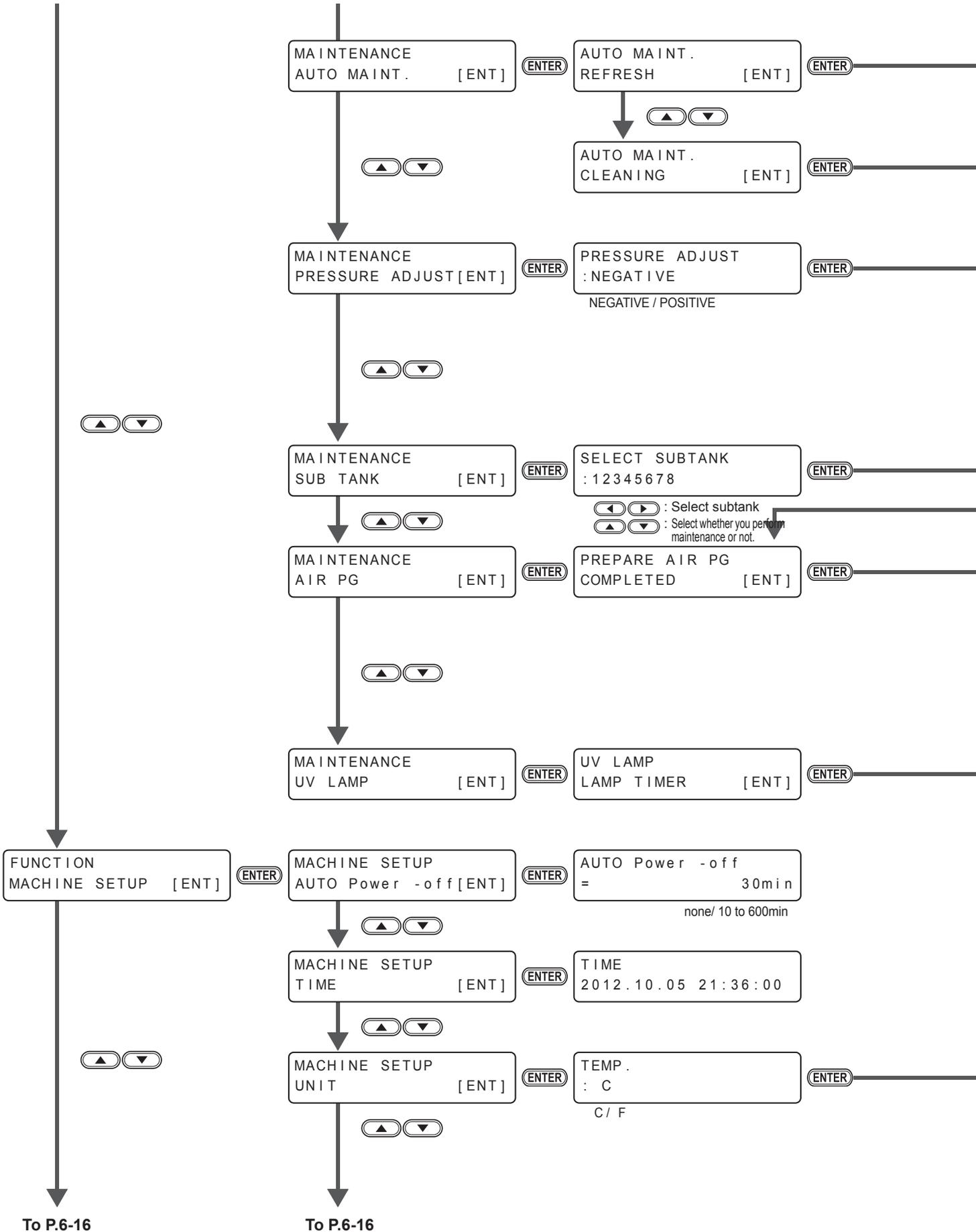


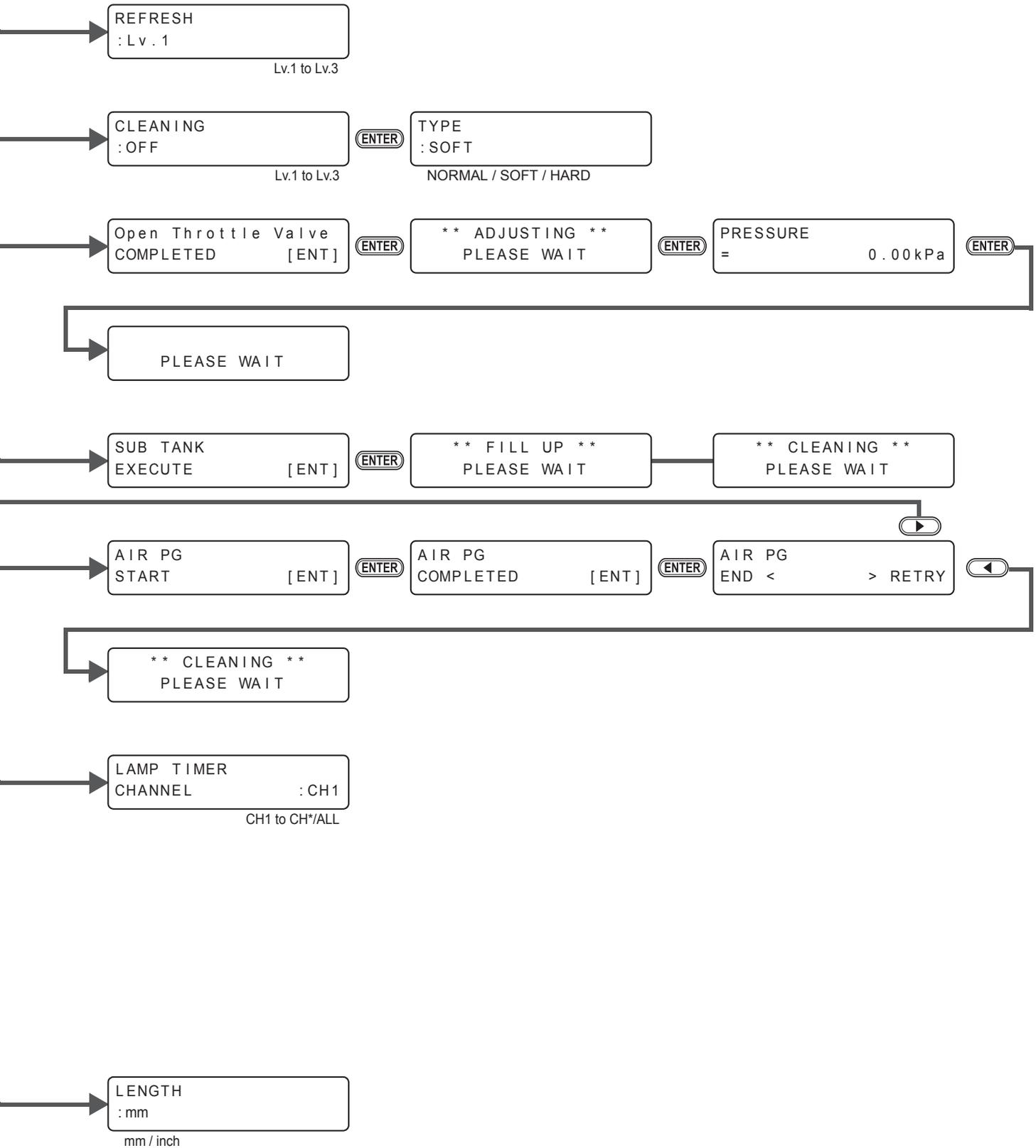




From P.6-12

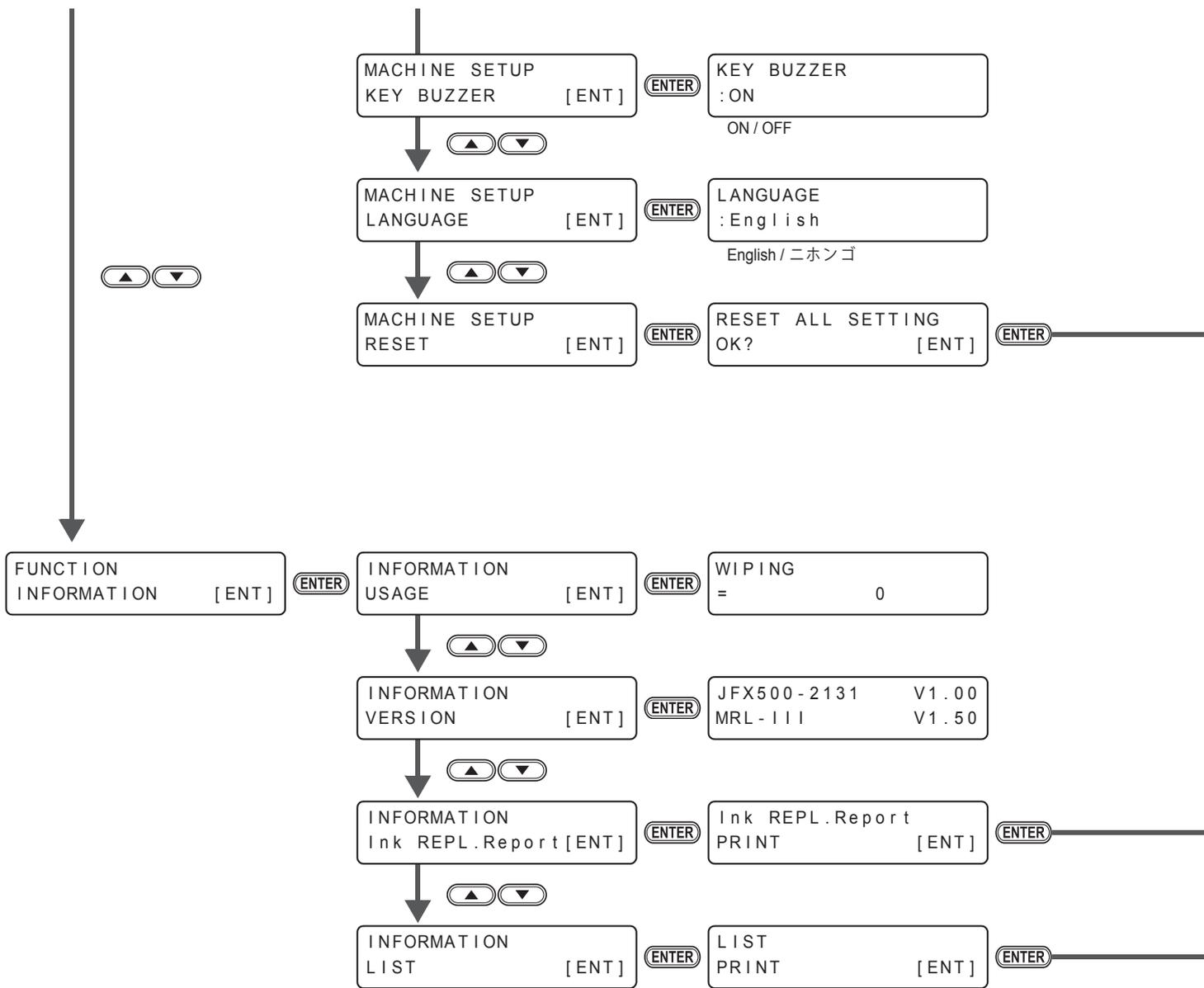
From P.6-12





From P.6-14

From P.6-14







## **Manual de Operação do JFX500-2131**

---

---

Novembro de 2012  
MIMAKI ENGINEERING CO.,LTD.  
2182-3 Shigeno-otsu, Tomi-shi, Nagano 389-0512 JAPAN

---

---

D202420-10-26112012